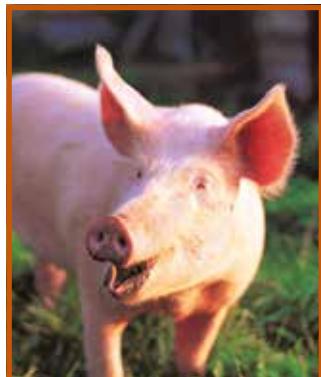


**SUEVIA**

**TIERISCH GUT!**



**K A T A L O G   2 0 1 8**



**R I N D E R  
P F E R D E  
S C H A F E  
Z I E G E N  
S C H W E I N E**



## WIR ÜBER UNS



### SUEVIA HAIGES GmbH

Das Unternehmen wurde 1923 gegründet und wird seitdem bereits in der vierten Generation erfolgreich von der Familie Haiges geführt.

Der Firmenstandort in Kirchheim am Neckar liegt zwischen Stuttgart und Heilbronn, also mitten im „Schwabenland“. Dieser Landstrich ist in alten Karten als „SUEVIA“, das Land der „Sueben“ eingetragen. Daraus wurde der Firmen- und Markenname SUEVIA abgeleitet. Diese Region ist weltweit für seine „Tüftler“ und hervorragenden Produkte bekannt. Auch wir fühlen uns dieser Tradition verpflichtet!

Mit derzeit ca. 150 Mitarbeitern produzieren wir unsere Produkte im eigenen Unternehmen und liefern diese weltweit. Die Tochterfirma RICO-SUEVIA in Reims vertritt uns seit Jahrzehnten auf dem französischen Markt.

In unserer auf dem neuesten Stand eingerichteten Gießerei fertigen wir Tränkschalen aus hochwertigem Grauguss. Dank unserem modernen Emaillierwerk können wir einen ausgezeichneten Oberflächenschutz garantieren. Auf eine zuverlässige Funktion unserer Tränken legen wir besonderen Wert. Dabei setzen wir auf eine robuste, langlebige Ventiltechnik, die im werkseigenem Drehautomaten-Zentrum entsteht.

Durch ständige Präsenz auf weltweit wichtigen Messen und Kontakten zu Forschung und Landwirtschaft werden unsere Produkte immer weiter optimiert und neue Artikel erfolgreich entwickelt. Unser eigener Modell- und Werkzeugbau ermöglicht es uns, kurzfristig auf lokale Bedürfnisse zu reagieren und neu gewonnene Erkenntnisse schnellstmöglich umzusetzen.

So werden z.B. die Schweine dank der schmutzabweisenden Form unserer Qualitäts-Tränkebecken, dank der besonderen Leichtgängigkeit und idealen Anbringung der Rohrventile im Becken, optimal mit frischem Wasser versorgt, aber auch vom

Spulen abgehalten und somit die Wasservergeudung auf ein Minimum reduziert.

Zudem ist eine schnelle Einstellung der Wassermenge von außen durch eine im Ventil integrierte Regulierschraube gegeben und erleichtert die Anpassung der gewünschten Wasserdurchflussmenge an gegebene Druckverhältnisse.

Edelstahl-Trog-Tränken für Rinder in verschiedensten Ausführungen und Längen, mit Schnellablauf oder in schwenkbarer Version, werden auf modernsten Maschinen hergestellt. Auch die Kunststoff-Rotationsteile wie z.B. Weidetröge oder Kälber-Iglus stammen aus eigener Produktion und vervollständigen unser Verkaufsprogramm.

Bei SUEVIA finden Sie ein komplettes Programm an Tränken und Zubehör für Tiere in jedem Lebensalter. Auch unsere Tierzuchtgeräte wie Kälber-Iglus und Kuhbürsten erfreuen sich weltweit großer Beliebtheit!

Anregungen zu unseren Produkten nehmen wir gerne entgegen. Neue Ideen denken wir gerne zusammen mit Ihnen weiter.

Wasser ist unser wichtigstes Nahrungsmittel. Es sollte auch jedem Tier immer in ausreichender Menge zur Verfügung stehen. Die SUEVIA Tränktechnik ist auf einen idealen und gleichzeitig sparsamen Umgang mit Wasser ausgerichtet. Eine optimale Wasserversorgung ist die Grundvoraussetzung für gesunde Tiere und somit entscheidend für Ihren Betriebserfolg!

**SUEVIA schafft die Voraussetzung für Ihre erfolgreiche Tierzucht!**

**SUEVIA – der führende Hersteller von Qualitäts-Tränken!**





# SUEVIA

## INHALT UND ZEICHENERKLÄRUNG

### 6 Tränken für Kälber, Pferde



### 10 Tränken für Rinder, Pferde



### 16 Heizbare und frostgeschützte Tränken



### 34 Tränken für Boxenlaufställe



### 55 Weidetränken



### 64 Schwimmerventile



### 66 Zubehör



### 70 Kälber-Iglus



### 76 Kuhbürsten



### 79 Trennstationen + DVGW geprüfte Tröge



### 84 Tränken für Schafe und Ziegen



### 91 Tränken für Schweine



Unsere Angebote gelten für Industrie, Handel, Handwerk, Gewerbe und selbständig beruflich Tätige. Unsere Katalogangebote sind freibleibend, d.h. Ihre Bestellung wird erst durch unsere Auftragsbestätigung, bzw. bei Lagerware durch unsere Auslieferung verbindlich. Wir behalten uns Warenverfügbarkeit, Änderungen der Produkte durch technische Weiterentwicklungen, Modellwechsel und etwaige Druckfehler vor. Aus drucktechnischen Gründen können zudem Farben im Katalog abweichen. Mit Erscheinen dieses Katalogs verlieren Preisangaben in früheren Katalogen und Preislisten ihre Gültigkeit. Preise ab Werk, ohne Transportverpackung. Es gelten unsere allgemeinen Lieferbedingungen, die wir Ihnen gerne zukommen lassen. Unsere Kontaktinformationen finden Sie auf der Rückseite des Katalogs.

#### Geeignet für:



Rinder,  
Kühe



Kälber



Pferde



Schafe



Ziegen



Schweine



Ferkel



Hunde

#### Symbolerklärung



Verpackungseinheit  
2 Stück im Blister



zum Einbau in eine  
Ringleitung geeignet



Preisgruppe 2  
Es gelten gesonderte  
Konditionen.



## RINDER-TRÄNKEBECKEN

### Tränkebecken für Rinder

In dieser Rubrik finden Sie Tränkebecken, deren Schalen aus hochwertigem Gusseisen, Edelstahl oder Kunststoff gefertigt sind. Für Außenklima-Ställe bieten wir Ihnen eine große Auswahl an heizbaren oder frostgeschützten Tränken. Zur Versorgung von Milchkühen können Sie zwischen kompakten Hochleistungs-Ventiltrogtränken oder großvolumigen Tränkegrößen wählen.

Auch für die Weidehaltung finden Sie die verschiedensten Systeme.

Als Grundlage für die Entwicklung unserer Tränken dient unsere langjährige Erfahrung und die gute Zusammenarbeit mit Praktikern aus Landwirtschaft und Forschung.

Unsere Gusstränken werden mit einer hochwertigen Emaille-Beschichtung versehen, die über Jahre hinweg einen optimalen, hygienischen Oberflächenschutz gewährleistet.

Bei der Auswahl unserer Edelstahlbleche legen wir Wert auf höchste Qualität.

Unsere Kunststoffprodukte sind natürlich UV-beständig! Die speziellen Materialeigenschaften werden auf die jeweiligen Einsatzzwecke abgestimmt.

Sollten Sie Fragen zur Auswahl einer Tränke für Ihren speziellen Einsatzzweck haben, sind wir Ihnen bei der Auswahl gerne behilflich!

	Tiergewicht in kg	Tägliche Milch- leistung in kg	Wasseraufnahme in Liter je Tier/Tag Umgebungstemperatur 5 °C	Wasseraufnahme in Liter je Tier/Tag Umgebungstemperatur 29 °C	Montagehöhen Tränken in cm
Kalb	90 180	–	8 14	13 23	40 – 60
Rind	350	–	25	40	60 – 70
Kuh trockenstehend	630	–	40	60	60 – 90
Milchkuh	–	27 45	85 125	105 180	70 – 100

Bei den in der Tabelle genannten Montagehöhen handelt es sich um Richtwerte. Eine individuelle Anpassung muss je nach Tierart und Einsatzzweck vor Ort erfolgen. Die Wasseraufnahme ist sehr stark von der jeweiligen Umgebungstemperatur abhängig.





**SUEVIA**

**RINDER-TRÄNKEBECKEN**

## Tränkebecken mit Ventilzunge

Bei Tränkebecken mit einer Zungenbetätigung handelt es sich um die klassische Ausführung. Durch einen Druck auf die Zunge wird das Ventil geöffnet und das Wasser läuft in die Tränkschale.

Tränkebecken mit Zungenbetätigung werden heute hauptsächlich für den Einsatz bei Rindern mit Hörner oder auch bei unempfindlichen Tieren mit Nasenring empfohlen.

Da sich hinter der Betätigungszungue gerne Futterreste und Schmutzpartikel festsetzen, die durch die Tiere eingetragen werden, ist eine regelmäßige Reinigung erforderlich.

Schon in den 80-er Jahren entwickelte SUEVIA daher die ersten Tränkebecken mit Rohrventil, um anfallende Wartungsarbeiten auf ein Minimum zu reduzieren.



## Tränkebecken mit Rohrventil

Tränkebecken mit Rohrventil werden heute bei fast allen Tierarten eingesetzt. Die Beckenschale ist für das trinkende Tier frei zugänglich. Mit dem Nasenrücken kann das Ventil leicht betätigt werden. Auch eine seitliche Betätigung des Ventils ist möglich. Durch den Rohrdrücker läuft das Wasser unten in die Beckenschale ein, wo es von den Tieren restlos aufgenommen werden kann. Selbst von empfindlichen Tieren werden Rohrventile akzeptiert!

Um bei Wartungsarbeiten z.B. eine Ventilfeder zu ersetzen, muss lediglich das Ventilunterteil abgeschraubt werden und schon sind die zu wechselnden Teile frei zugänglich. An Rohrventilen, die mit einer Regulierschraube ausgerüstet sind, kann der Wassernachlauf zum Wechseln des Ventils abgestellt werden. Die Wasserleitung muss nicht vom Netz genommen werden, dadurch werden die restlichen Tiere weiterhin mit Wasser versorgt.



**Schnittbild vom Rohrventil mit Regulierschraube**





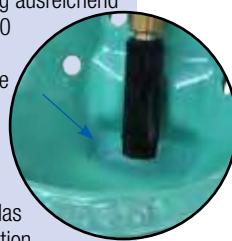
## KÄLBER-TRÄNKEBECKEN



### PROFI-TIPP!

#### Tränkebecken mit Lernhilfe für Kälber, Schafe, Ziegen und Hunde

Für ein gesundes Wachstum Ihrer Jungtiere ist es notwendig, dass die Tiere möglichst bald und selbstständig ausreichend Wasser aufnehmen. Daher wurde bei Mod. 370 und Mod. 375 hinter dem Rohrventil eine Lockwasser-Mulde eingearbeitet. Jungtiere, die eine Betätigung der Tränke noch nicht erlernt haben, schlecken zunächst das Restwasser aus der Tränkschale. Anschließend wollen sie das Wasser aus der Lockwasser-Mulde aufnehmen. Dabei betätigen sie automatisch das leichtgängige Rohrventil und erlernen die Funktion. Eine frühzeitige, ausreichende Wasseraufnahme wird somit gewährleistet.



#### Tränkebecken mit Lockwasser-Mulde

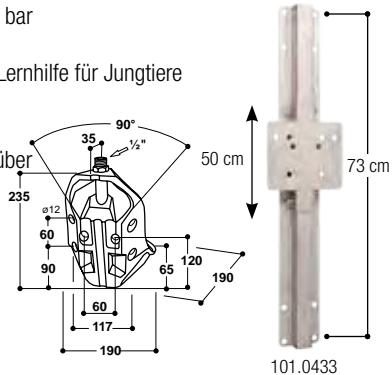
**Modell 370 mit Messing-Ventil 1/2"**

Best.-Nr. 100.0370

**Modell 370 mit Edelstahl-Ventil 1/2"**

Best.-Nr. 100.0379

- Schale aus **Gusseisen**, ganz **emailliert**, leicht zu reinigen
- Immer **frisches und sauberes Wasser** – kein abgestandenes Wasser wie bei Schwimmertränken
- Leichtgängiges Rohrventil auch bei Hochdruck bis 6 bar
- Ventilbetätigung von allen Seiten möglich
- Mit **Lockwasser-Mulde** hinter dem Rohrventil als Lernhilfe für Jungtiere
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil
- Anschluss 1/2" AG von oben
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Durch die speziell konstruierte Rückwand ist die Montage an Standsäulen, Wänden oder sogar in 90°-Ecken möglich



#### ZUBEHÖR:

• **1 Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0152) für die Befestigung an Standpfosten 1" – 1½"

• **Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl** Verstellbereich 50 cm, in 10 cm-Schritten (Best.-Nr. 101.0433)

#### EMPFOHLEN FÜR: Kälber, Schafe, Ziegen, Hunde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
100.0370	Tränkebecken Mod. 370-MS1/2"	1 St./Karton
100.0379	Tränkebecken Mod. 370-VA1/2"	1 St./Karton
131.0152	Befestigungsbügel M10 1" – 1½", verzinkt	1 St./Tüte
101.0433	Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl	1 St.

#### Tränkebecken mit Lockwasser-Mulde

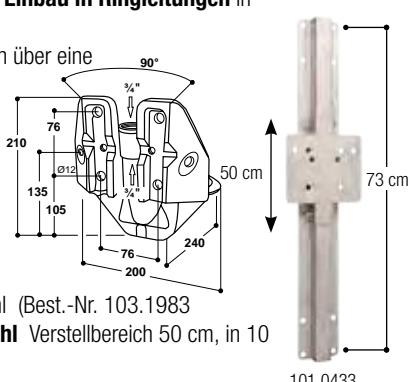
**Modell 375 mit Messing-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.3753

**Modell 375 mit Edelstahl-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.3759

- Schale aus **Gusseisen**, ganz **emailliert**, leicht zu reinigen
- Immer **frisches und sauberes Wasser** – kein abgestandenes Wasser wie bei Schwimmertränken
- Leichtgängiges Rohrventil auch bei Hochdruck bis 6 bar
- Ventilbetätigung von allen Seiten möglich
- Mit **Lockwasser-Mulde** hinter dem Rohrventil als Lernhilfe für Jungtiere
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil
- Anschluss 3/4" IG von oben und unten: **ideal zum Einbau in Ringleitungen** in Verbindung mit SUEVIA Heizgerät!
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Durch die speziell konstruierte Rückwand ist die Montage an Standsäulen, Wänden oder sogar in 90°-Ecken möglich



#### ZUBEHÖR:

• **2 Befestigungsbügel** (2x Best.-Nr. 131.0169) für die Befestigung an Standpfosten 1½" – 2"

• **Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"**, aus Edelstahl (Best.-Nr. 103.1983)

• **Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl** Verstellbereich 50 cm, in 10 cm-Schritten (Best.-Nr. 101.0433)

#### EMPFOHLEN FÜR: Kälber, Schafe, Ziegen, Hunde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
100.3753	Tränkebecken Mod. 375-MS3/4"	1 St./Karton
100.3759	Tränkebecken Mod. 375-VA3/4"	1 St./Karton
131.0169	Befestigungsbügel M12 1½" – 2", verzinkt	1 St./Tüte
101.0433	Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl	1 St.
102.1127	Anschlussrohr VA 3/4", 19 cm, AG, AG	1 St.
103.1983	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte

## ZUM EINBAU IN RINGLEITUNG





# SUEVIA

## PFERDE- UND KÄLBER-TRÄNKEBECKEN



### Tränkebecken

#### Modell 10P

Best.-Nr. 100.0010

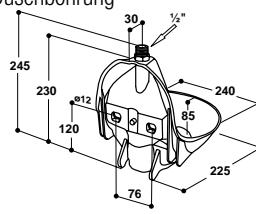
- Schale aus **hochwertigem Kunststoff AQUATHAN**
- Besonders elastisch, sehr hohe Schlagfestigkeit
- Keine scharfen Kanten, keine Verletzungsgefahr**
- Leichtgängiges Messing-Rohrventil mit Anschluss 1/2" AG von oben
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil, **mit Lockwasser-Mulde**
- Wassermengenregulierung durch Vergrößern der Düsenbohrung

#### ZUBEHÖR:

- 1 Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0169)  
für die Befestigung an Standpfosten 1 1/2" – 2"

#### EMPFOHLEN FÜR:

Kälber, Pferde



131.0169 mit Lockwasser-Mulde

### Tränkebecken

**NEU!** Modell 12P grün mit Messing-Ventil 3/4"

Best.-Nr. 100.0123

**Modell 12P grün mit Edelstahl-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.0129

**Modell 12P schwarz mit Edelstahl-Ventil 3/4"**

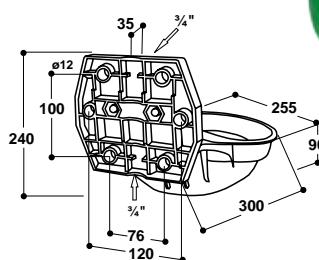
Best.-Nr. 100.0128

**NEU! Modell 12P Golden Pink mit Messing-Ventil 3/4"** Best.-Nr. 100.0122

- Schale aus **hochwertigem Kunststoff AQUATHAN**
- Besonders elastisch, sehr hohe Schlagfestigkeit
- Keine scharfen Kanten, keine Verletzungsgefahr**
- Leichtgängiges Rohrventil in Messing oder Edelstahl
- Anschluss 3/4" IG von oben und unten**
- Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil

#### ZUBEHÖR:

- 2 Befestigungsbügel** (2x Best.-Nr. 101.0167), inkl. Verstärkungsplatte für die Befestigung an Standpfosten 1 1/2" – 2"
- Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"**, aus Edelstahl (Best.-Nr. 103.1983), zum einfachen Anschluss an eine Ringleitung



also with Edelstahl-Ventil 3/4"



#### EMPFOHLEN FÜR:

Kälber, Pferde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0123	Tränkebecken Mod. 12P-MS3/4", grün	5 St./Karton
100.0129	Tränkebecken Mod. 12P-VA3/4", grün	5 St./Karton
100.0128	Tränkebecken Mod. 12P-VA3/4", schwarz	5 St./Karton
100.0122	Tränkebecken Mod. 12P-MS3/4", golden pink	5 St./Karton
101.0167	Befestigungsbügel 1 1/2" – 2", mit Verstärkungsplatte	1 St./Tüte
102.1127	Anschlussrohr VA 3/4", 19 cm, AG, AG	1 St.
103.1983	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte

### NEUE FARBE





## KÄLBER- UND PFERDE-TRÄNKEBECKEN



### Schwimmer-Tränkebecken

**Modell 130P (Kunststoff) bis max. 5 bar**

**Best.-Nr. 100.0130**

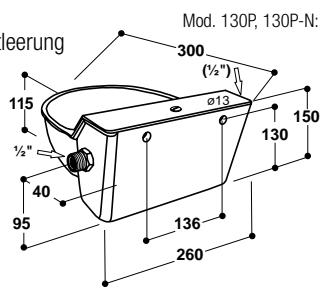
**Modell 130P-N (Kunststoff) bis max. 1 bar**

**Best.-Nr. 100.0131**

**Modell 340 (Gusseisen, emailliert) bis max. 5 bar**

**Best.-Nr. 100.0340**

- Große Schale aus **robustem Kunststoff** oder **Gusseisen, schwarz emailliert**
- Schwimmerventil mit hohem Wasserzulauf
- Mod. 130P + 130P-N: mit **Ablaufstopfen** zur schnellen Entleerung
- Abnehmbare Schwimmerabdeckung aus Edelstahl
- Keine scharfen Kanten – keine Verletzungsgefahr!
- Konstanter Wasserstand – einfache Einstellung
- Mod. 130P + 130P-N: Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG, links oder rechts
- Mod. 130P-N: für Niederdruck bis 1 bar
- Mod. 340: Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG, rechts



### ZUBEHÖR:

**• Winkelverschraubung  $\frac{1}{2}$ " IG x  $\frac{1}{2}$ " IG**

(Best.-Nr. 102.0352) zum Anschluss von oben oder unten

**• Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl**

Verstellbereich 50 cm, in 10 cm-Schritten (Best.-Nr. 101.0433)

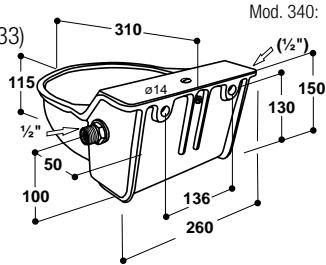
### EMPFOHLEN FÜR:

**MOD. 130P / 130P-N:**

Kälber, Schafe, Hunde, Pferde

**MOD. 340:**

Rinder (mit Saugentwöhner), Bullen (mit Nasenring), Kälber, Pferde, Schafe, Ziegen, Hunde, Damwild



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0130	Tränkebecken Mod. 130P	1 St.
100.0131	Tränkebecken Mod. 130P-N	1 St.
100.0340	Tränkebecken Mod. 340	1 St./Karton
101.0433	Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl	1 St.
102.0352	Winkelverschraubung, $\frac{1}{2}$ " IG x $\frac{1}{2}$ " IG, mit Dichtung	1 St.

### Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl

**Best.-Nr. 101.0433**

- Komplett aus **rostfreiem Edelstahl**

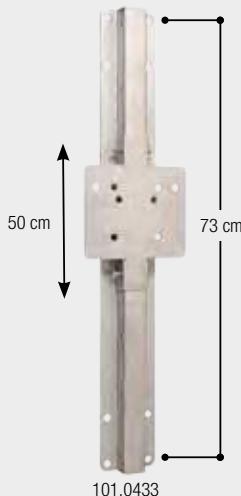
• Länge 75 cm, Verstellbereich 50 cm, in 10 cm-Schritten

• Ermöglicht die Höhe der Tränke **ohne Werkzeug** zu verstehen

• Für Tränkebecken Modell 130P, 130P-N, 340, 350, 370, 375

• Anschluss der Tränke über einen flexiblen Schlauch

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0433	Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl	1 St.



Verstellt nach unten

Werkzeuglose Höhenverstellung mit Modell 130P

Verstellt nach oben



# SUEVIA

## TRÄNKENUCKEL FÜR KÄLBER UND MASTBULLEN

### Tränkenuckel für Kälber und Mastbullen Modell 326

- Robustes Mundstück aus **rostfreiem Edelstahl**
- Einfaches Anpassen der Wassermenge an den vorhandenen Wasserdruck durch Auswechseln der mitgelieferten Düsen
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG,  
180.0326-1 Anschluss in Messing  
180.0330-1 Anschluss in Edelstahl

**ZUBEHÖR:**

- Wandwinkel**, aus Gusseisen (Best.-Nr. 101.0328)
- Schutzbügel** (Best.-Nr. 181.0327) verzinkt, inklusive montiertem Wandwinkel Modell 328, Neigung  $10^\circ$ , mit Oben- und Untenanschluss  $\frac{1}{2}$ " IG, für Wand- oder Standpfosten-Befestigung
- 1 Doppelklemme** (Best.-Nr. 101.0179) für die Befestigung an Standpfosten  $1\frac{1}{4}$ " –  $2"$
- Umlaufrohr aus Edelstahl  $\frac{3}{4}$ "**, 2 Abgänge  $\frac{1}{2}$ " IG, 2 Anschlüsse  $\frac{3}{4}$ " AG (Best.-Nr. 103.2007)

**EMPFOHLEN FÜR:**

Kälber, Bullen, Sauen, Eber



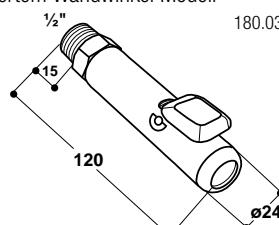
180.0326-1



180.0330-1

**NEU!**

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0326-1	Tränkenuckel Mod. 326-MS $\frac{1}{2}$ " (1 Stück im Blister)	1
180.0330-1	Tränkenuckel Mod. 326-VA $\frac{1}{2}$ " (1 Stück im Blister)	1
181.0327	Schutzbügel für Mod. 326	1 St.
101.0179	Doppelklemme $1\frac{1}{4}$ " – $2"$	1 Set/Tüte
101.0328	Wandwinkel Mod. 328, Abgang 1x $\frac{1}{2}$ ", $10^\circ$	1 St.
103.2007	Umlaufrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 2 Abgänge $\frac{1}{2}$ " IG, 2 Anschlüsse $\frac{3}{4}$ " AG	1 St.



### Umlaufrohr aus Edelstahl $\frac{3}{4}$ " für 2 Tränkenuckel

**2 x IG / 2 x AG**

Best.-Nr. 103.2007

- Umlaufrohr aus Edelstahl  $\frac{3}{4}$ ", mit 2 Abgängen  $\frac{1}{2}$ " IG**
- 2 Anschlüsse  $\frac{3}{4}$ " AG (oben)
- Durch Einsatz dieses Umlaufrohres können zwei SUEVIA Tränkenuckel für Kälber und Mastbullen Mod. 326 einfach in ein Ringleitungssystem mit einem SUEVIA Heizgerät integriert werden (siehe Seite 28)
- Mit zwei Befestigungslaschen
- H x B: ca.  $120 \times 15,5$  cm
- Eine Schutzausrüstung muss bauseits angebaut werden (z.B. bei Bullen)

**EMPFOHLEN FÜR:**

Kälber, Bullen

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
103.2007	Umlaufrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 2 Abgänge $\frac{1}{2}$ " IG, 2 Anschlüsse $\frac{3}{4}$ " AG	1 St.



101.0328



101.0179



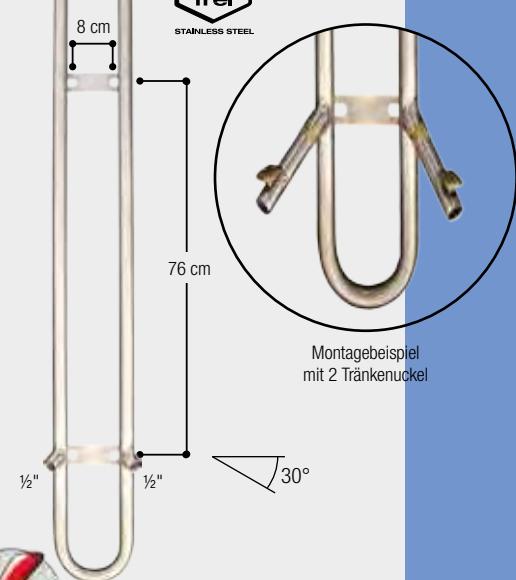
181.0327



STAINLESS STEEL

Rostfrei

EDELSTAHL

Montagebeispiel  
mit 2 Tränkenuckel**PROFI-TIPP!**

Der SUEVIA Kälber- / Bullennuckel sollte ca. 20 – 30 cm über Rückenhöhe montiert werden. Dadurch strecken die Tiere den Hals bei der Wasseraufnahme und die Wasser-Verluste werden reduziert.





## RINDER-TRÄNKEBECKEN

auch mit Edelstahl-Ventil  $\frac{1}{2}$ "



131.0169

### Tränkebecken

**Modell 20-MS $\frac{1}{2}$ " mit Messing-Ventil**

**Best.-Nr. 100.0020**

**Modell 20-VA $\frac{1}{2}$ " mit Edelstahl-Ventil**

**Best.-Nr. 100.0209**

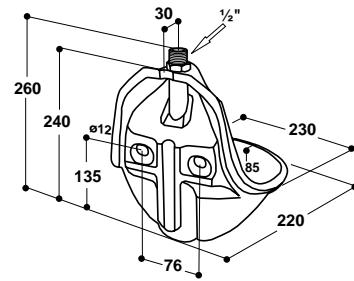
- Schale aus **Gusseisen, ganz emailliert**
- Leichtgängiges Messing-Rohrventil mit **Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG von oben**
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil
- Mod. 20-MS $\frac{1}{2}$ ": Wassermengenregulierung durch Vergrößern der Düsenbohrung
- Mod. 20-VA $\frac{1}{2}$ ": Wassermenge stufenlos einstellbar von außen über eine Regulierschraube

#### ZUBEHÖR:

- **1 Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0169)  
für die Befestigung an Standpfosten  $1\frac{1}{2}$ " – 2"

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Pferde



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0020	Tränkebecken Mod. 20-MS $\frac{1}{2}$ "	1 St./Karton
100.0209	Tränkebecken Mod. 20-VA $\frac{1}{2}$ "	1 St./Karton
131.0169	Befestigungsbügel M12 1 $\frac{1}{2}$ " – 2", verzinkt	1 St./Tüte

### Tränkebecken

**Modell 60**

**Best.-Nr. 100.0060**

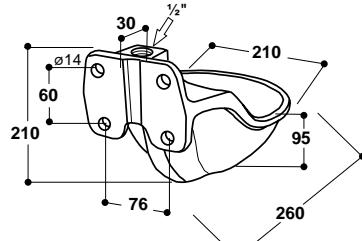
- Tränkschale aus **Gusseisen, ganz emailliert**
- Leichtgängiges Messing-Rohrventil
- **Anschluss  $\frac{1}{2}$ " IG von oben und unten**
- Wassermengenregulierung durch Vergrößern der Düsenbohrung
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil, gute Wasserführung, kein Spritzen
- Mit Vierloch-Befestigung

#### ZUBEHÖR:

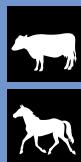
- **2 Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0169)  
für die Befestigung an Standpfosten  $1\frac{1}{2}$ " – 2"

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Pferde



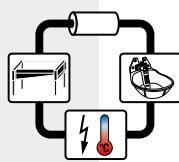
Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0060	Tränkebecken Mod. 60	1 St./Karton
102.1255	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 19 cm, AG, AG	1 St.
131.0169	Befestigungsbügel M12 1 $\frac{1}{2}$ " – 2", verzinkt	1 St./Tüte



131.0169



131.0169



NEU!





# SUEVIA

## RINDER-TRÄNKEBECKEN

### Tränkebecken

**NEU!****Modell 25R mit Messing-Ventil 3/4"**  
**Modell 25R mit Edelstahl-Ventil 3/4"**

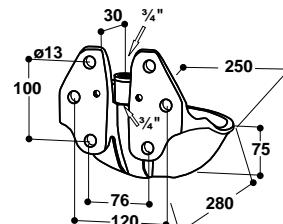
Best.-Nr. 100.0253

Best.-Nr. 100.0259

- Große Tränkschale aus **Gusseisen, ganz emailliert**
- Leichtgängiges Rohrventil in Messing oder Edelstahl mit **Anschluss 3/4" IG von oben und unten**
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Wasserzulauf bis zu 12 l/min
- Mit 6-Loch-Befestigung

**ZUBEHÖR:**

- **1 Doppelklemme** (Best.-Nr. 101.0179) für die Befestigung an Standpfosten 1 1/4" – 2"
- **Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"**, aus Edelstahl (Best.-Nr. 103.1983), zum einfachen Anschluss an eine Ringleitung
- **Stahlständer**, 60 cm oder 80 cm (Best.-Nr. 101.0455 und 101.0456), dient als Schutz für das Tränkebecken, auch als heizbare Variante erhältlich (siehe Seite 20).

**EMPFOHLEN FÜR:**

Rinder, Kühe, Bullen (ohne Nasenring), Pferde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
100.0253	Tränkebecken Mod. 25R-MS 3/4"	1 St./Karton
100.0259	Tränkebecken Mod. 25R-VA 3/4"	1 St./Karton
101.0179	Doppelklemme 1 1/4" – 2"	1 Set/Tüte
102.1127	Anschlussrohr VA 3/4", 19 cm, AG, AG	1 St.
103.1983	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte
	Stahlständer siehe Seite 20	

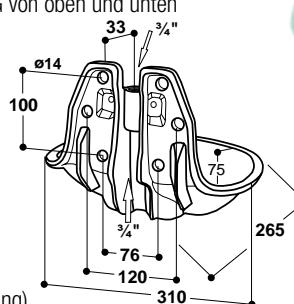
101.0455: 60 cm  
101.0456: 80 cmStahlständer  
siehe S. 20

### Tränkebecken

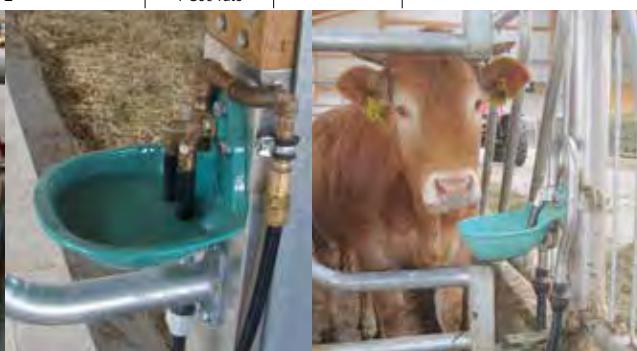
**Modell 19R mit Messing-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.0198

- Flache, große Schale aus Gusseisen, ganz emailliert, leicht zu reinigen
- Ideal für den Einbau in eine Buchtentrennwand
- **Sehr hoher Wasserzulauf** von bis zu **20 l/min**
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Doppel-Rohrventil aus Messing mit Anschluss 3/4" IG von oben und unten
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil
- 6-Loch-Befestigung

**EMPFOHLEN FÜR:** Rinder, Kühe, Bullen (ohne Nasenring)

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
100.0198	Tränkebecken Mod. 19R-MS 3/4"	1 St./Karton
102.1127	Anschlussrohr VA 3/4", 19 cm, AG, AG	1 St.
103.1987	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte
101.0179	Doppelklemme 1 1/4" – 2"	1 Set/Tüte

101.0459: 60 cm  
101.0460: 80 cmStahlständer  
siehe S. 20



## RINDER-TRÄNKEBECKEN



131.0169



131.0169

### PROFI-TIPP!

Durch den hohen Wasserzulauf und die kompakte Bauweise ideal für Milchkühe in der Anbindehaltung!



100.1129



100.1229

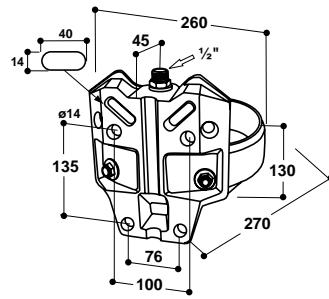


### Tränkebecken

#### Modell 1100

Best.-Nr. 100.1100

- Große, tiefe **Schale aus Edelstahl**, widerstandsfähig, bruchsicher
- Geringe Wasserverluste durch nach innen gezogenen Schalenrand
- Leichtgängiges Rohrventil
- **Sehr hoher Wasserzulauf** von bis zu **20 l/min**
- Anschluss **1/2" AG** von oben
- Durch die speziell konstruierte Rückwand aus emailliertem Gusseisen ist die Montage an Standsäulen, Wänden oder sogar in 90°-Ecken möglich



#### ZUBEHÖR:

- **2 Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0169) für die Befestigung an Standpfosten **1 1/2" – 2"**

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
100.1100	Tränkebecken Mod. 1100	1 St./Karton
131.0169	Befestigungsbügel M12 1 1/2" – 2", verzinkt	1 St./Tüte

### Tränkebecken

**NEU!** Modell 1120 mit Edelstahl-Ventil **1/2"**

Best.-Nr. 100.1129

**NEU!** Modell 1220 mit Edelstahl-Ventil **3/4"**

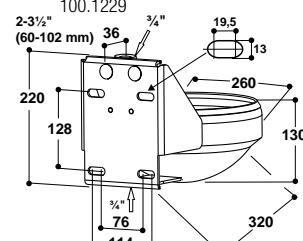
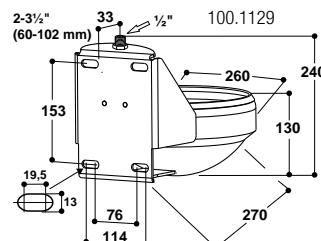
Best.-Nr. 100.1229

- Große, tiefe **Schale aus Edelstahl**, widerstandsfähig, bruchsicher
- Sehr stabil: Rückwand aus Edelstahl, verschweißt mit der Schale
- Leichtgängiges Rohrventil in Edelstahl:
- Mod. 1120: **Anschluss 1/2" AG von oben**
- Mod. 1220: **Anschluss 3/4" IG von oben und unten**

- Geringe Wasserverluste durch nach innen gezogenen Schalenrand
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Wasserzulauf bis zu **12 l/min**

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Pferde



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
100.1129	Tränkebecken Mod. 1120-VA1/2"	1 St./Tüte
100.1229	Tränkebecken Mod. 1220-VA3/4"	1 St./Tüte
103.3001	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte
103.3002	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte
132.1256	Anschlussrühr VA 3/4", 22 cm, gerade, AG, AG	1 St.





# SUEVIA

## RINDER-TRÄNKEBECKEN

### Tränkebecken

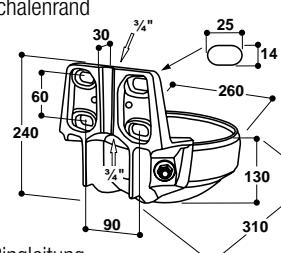
**NEU!** **Modell 1200 mit Messing-Ventil 3/4"**  
**Modell 1200 mit Edelstahl-Ventil 3/4"**

**Best.-Nr. 100.1203****Best.-Nr. 100.1209**

- Große, tiefe **Schale aus Edelstahl**, widerstandsfähig, bruchsicher
- Leichtgängiges Rohrventil in Messing oder Edelstahl mit **Anschluss 3/4" IG von oben und unten**
- Geringe Wasserverluste durch nach innen gezogenen Schalenrand
- Leichtgängiges Rohrventil
- **Sehr hoher Wasserzulauf** von bis zu **20 l/min**

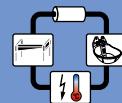
**ZUBEHÖR:**

- **2 Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0169) für die Befestigung an Standpfosten 1½" – 2"
- **Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"**, aus Edelstahl (Best.-Nr. 103.1983), zum einfachen Anschluss an eine **von unten** verlegte Ringleitung

**EMPFOHLEN FÜR:**

Rinder, Kühe

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.1203	Tränkebecken Mod. 1200-MS3/4"	1 St./Karton
100.1209	Tränkebecken Mod. 1200-VA3/4"	1 St./Karton
131.0169	Befestigungsbügel M12 1½" – 2", verzinkt	1 St./Tüte
102.1127	Anschlussrohr VA 3/4", 19 cm, AG, AG	1 St.
103.1983	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte



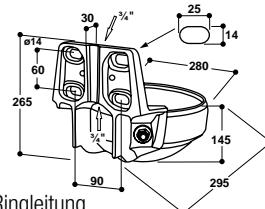
### Tränkebecken

**NEU!** **Modell 1200P mit Messing-Ventil 3/4"****Best.-Nr. 100.1213**

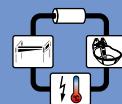
- Große, tiefe **Schale aus UV-beständigem Polyethylen mit Ablauf im Schalenboden**
- Geringe Wasserverluste durch stark nach innen gezogenen Schalenrand
- Leichtgängiges Rohrventil in Messing (3/4") mit **Anschluss IG von oben und unten**
- **Sehr hoher Wasserzulauf** von bis zu **20 l/min**

**ZUBEHÖR:**

- **2 Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0169) für die Befestigung an Standpfosten 1½" – 2"
- **Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"**, aus Edelstahl (Best.-Nr. 103.1983), zum einfachen Anschluss an eine **von unten** verlegte Ringleitung

**EMPFOHLEN FÜR:**

Rinder, Kühe



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.1213	Tränkebecken Mod. 1200P-MS3/4"	1 St./Karton
131.0169	Befestigungsbügel M12 1½" – 2", verzinkt	1 St./Tüte
102.1127	Anschlussrohr VA 3/4", 19 cm, AG, AG	1 St.
103.1983	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte





## RINDER-TRÄNKEBECKEN



auch mit Edelstahl-Ventil 3/4"



102.1127 3/4": 103.1990

Anschluss von oben und unten



101.0179



auch mit Edelstahl-Ventil 3/4"



102.1127 3/4": 103.1990

Anschluss von oben und unten



Modell 18P und Modell 16P haben einen Ablaufstopfen in der Schale zur einfachen Reinigung

Pat.

### Tränkebecken

NEU!

**Modell 16P mit Messing-Ventil 3/4"**

**Modell 16P mit Edelstahl-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.0163

Best.-Nr. 100.0169

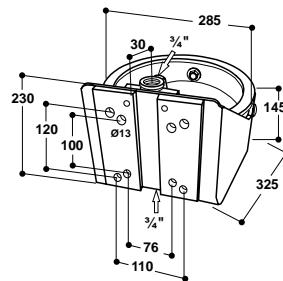
- Tränkschale aus hochwertigem UV-beständigem Polyethylen
- Anti-Schleckrand = nach innen gezogener Rand verhindert Wasserverluste
- Mit Ablaufstopfen zur einfachen Reinigung
- **Integrierter verzinkter Schutzbügel**
- Leichtgängiges Rohrventil in Messing oder Edelstahl mit **Anschluss 3/4" IG von oben und unten**
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube

#### ZUBEHÖR:

- **1 Doppelklemme** (Best.-Nr. 101.0179) für die Befestigung an Standpfosten 1 1/4" – 2"
- **Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"**, aus Edelstahl (Best.-Nr. 103.1990), zum einfachen Anschluss an eine Ringleitung

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Bullen (ohne Nasenring), Pferde



Pat.

### Tränkebecken

NEU!

**Modell 18P mit Messing-Ventil 3/4"**

**Modell 18P mit Edelstahl-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.0183

Best.-Nr. 100.0189

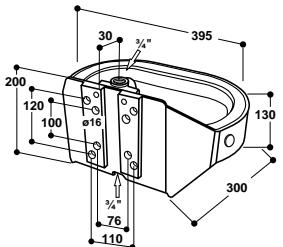
- Mit großer Tränkschale aus hochwertigem UV-beständigem Polyethylen
- Anti-Schleckrand = nach innen gezogener Rand verhindert Wasserverluste
- Mit Ablaufstopfen zur einfachen Reinigung
- **Integrierter verzinkter Schutzbügel**
- Leichtgängiges Rohrventil in Messing oder Edelstahl mit **Anschluss 3/4" IG von oben und unten**
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube

#### ZUBEHÖR:

- **1 Doppelklemme** (Best.-Nr. 101.0179) für die Befestigung an Standpfosten 1 1/4" – 2"
- **Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"**, aus Edelstahl (Best.-Nr. 103.1990), zum einfachen Anschluss an eine Ringleitung

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Bullen (ohne Nasenring), Pferde



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0163	Tränkebecken Mod. 16P-MS 3/4"	1 St.
100.0169	Tränkebecken Mod. 16P-VA 3/4"	1 St.
100.0183	Tränkebecken Mod. 18P-MS 3/4"	1 St.
100.0189	Tränkebecken Mod. 18P-VA 3/4"	1 St.
101.0179	Doppelklemme 1 1/4" – 2"	1 Set/Tüte
102.1127	Anschlussrohr VA 3/4", 19 cm, AG, AG	1 St.
103.1990	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte





# SUEVIA

## RINDER-TRÄNKEBECKEN



### Tränkebecken

#### Modell 115

Best.-Nr. 100.0115

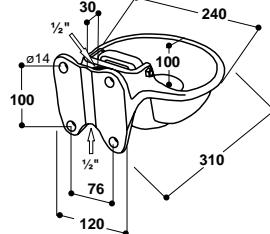
- Große Tränkschale aus **Gusseisen**, ganz emailliert
- Hoher Wasserzulauf bis zu 14 l/min
- Mit Moment-Wasserregulierung:  
einfache, werkzeuglose Wassermengenregulierung unter der Zunge. Zur Regulierung wird die Zunge angehoben und durch Drehen an der Regulierschraube der Wassernachlauf eingestellt oder auch ganz abgestellt.
- **Anschluss 1/2" IG von oben und unten**

**ZUBEHÖR:**

- **1 Doppelklemme** (Best.-Nr. 101.0179)  
für die Befestigung an Standpfosten 1 1/4" – 2"

**EMPFOHLEN FÜR:**

Rinder, Kühe, Bullen, Pferde



Werkzeuglose  
Wassermengenregulierung  
unter der Zunge

### Tränkebecken

#### Modell 8

Best.-Nr. 100.0008

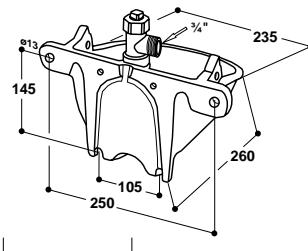
- Große Tränkschale aus Gusseisen, innen emailliert
- **Sehr hoher Wasserzulauf:** stufenlos einstellbar bis zu **35 l/min** bei 5 bar
- Einfache Wassermengenregulierung von außen
- Abstellbar durch Sperrbügel hinter der Zunge
- **Anschluss um 360° drehbar:** Allseiten-Anschluss 3/4" AG
- Durch die robuste Bauweise, das unempfindliche Ventil und den hohen Wasserzulauf bei Niederdruck, ist das Modell 8 auch sehr gut für den Einsatz an Wasserfässern geeignet.

**ZUBEHÖR:**

- **Winkelverschraubung** (Best.-Nr. 102.0039), verzinkt, zum Anschluss von oben oder unten (Überwurf-Mutter 3/4" IG, Abgang 1/2" AG)

**EMPFOHLEN FÜR:**

Rinder, Kühe, Bullen, Pferde





## HEIZBARE RINDER-TRÄNKEBECKEN / FROSTGESCHÜTZTE TRÄNKEN / HEIZGERÄTE

### Heizbare und frostgeschützte Tränken für Rinder

Auf den folgenden Seiten stellen wir Ihnen unsere **heizbaren** und **frostgeschützten Tränken** sowie **Heizgeräte** vor.

Schon vor über 50 Jahren haben wir uns mit der Entwicklung beheizbarer Tränken beschäftigt. Seit dieser Zeit sind unsere heizbaren Systeme immer weiterentwickelt worden. Heute können wir Ihnen für jeden Einsatzzweck eine oder sogar mehrere passende Lösungen anbieten!

**Unsere heizbaren Tränken** sind mit einer elektrischen Heizung 24 V ausgerüstet, mit der die Tränken in der kalten Jahreszeit frostfrei gehalten werden. Heizbare Tränken kommen in Stallungen zum Einsatz, die über einen Stromanschluss verfügen. Der Anschluss der Heizung erfolgt über einen Transformator. Die Elektrozuleitungen vom Transformator zum Tränkebecken müssen vor Verbiss der Tiere geschützt werden. Sollte versehentlich doch einmal ein Kabel von den Tieren beschädigt werden, besteht auf Grund der Kleinspannung von 24 V keine Gefahr für Mensch und Tier.

In der Praxis hat es sich bewährt, die Wasserleitung unterirdisch, frostsicher bis an die Tränke zu führen. Zum Beheizen einer Stichleitung kann der frostgefährdete Teil zusätzlich durch das Anbringen einer SUEVIA **Frostschutz-Heizleitung** 24 V geschützt werden.

In Außenklima-Ställen, die über **keinen elektrischen Strom verfügen**, kommen unsere frostgeschützten

**Thermo-Quell** Tränken und unsere **Thermo-Tränkwannen (2,3 m und 4,3 m)** für größere Tierherden zum Einsatz. Diese können sowohl ohne Strom, als auch mit Zusatzheizung betrieben werden. Die SUEVIA Thermo-Tränken sind sehr gut isolierte Tränken, die eine Wasserversorgung Ihrer Tiere auch bei extremen Minus-Temperaturen sicherstellen.

Die Wasserzuführung erfolgt über eine frostsichere im Boden verlegte Leitung. Über das im Behälter eingebaute Hochleistungs-Schwimmerventil läuft das „erdwarme“ Wasser (im Winter ca. 6 °C) zu. Die gute Isolation verhindert selbst bei extremen Minus-Graden einen Temperaturabfall und somit ein Einfrieren. Damit sich das Wasser in der Tränke oft genug erneuert, ist auf einen ausreichenden Tierbesatz zu achten (bei Minus-Temperaturen mindestens 10 Großtiere je Tränkstelle empfohlen).

Für Umbaulösungen oder auch Neubauten, in denen eine frostsichere Zuführung der Wasserleitung nicht möglich ist, wurden die **SUEVIA Heizgeräte** entwickelt. Beim Einsatz eines Heizgerätes wird die Wasserleitung als Ringleitung ausgelegt. Über die Umwälzpumpe des Heizgerätes wird das Wasser durch das Ringleitungssystem im Kreis gepumpt und bei Bedarf mit dem Heizstab des Heizgerätes erwärmt.

Zum Frostfreihalten von oberirdischen Wasserleitungen, die nicht als Ringleitung verlegt sind, kommen die SUEVIA Frostschutz-Heizleitungen zum Einsatz.



## HEIZBARE TRÄNKEBECKEN FÜR KÄLBER

Pat.

### Schwimmertränkebecken mit eingebauter Heizung

#### Modell 130P-H

Best.-Nr. 100.1305

- Durch ein eingebautes Heizelement (24 V, 20 W), bleibt die Tränke **bis zu -10°C frostfrei** (im Ventilbereich)
- Das Heizelement ist für die Tiere unzugänglich hinter der abnehmbaren Schwimmerabdeckung aus Edelstahl montiert und mit einem 3 Meter langen Anschlusskabel versehen
- Über einen **integrierten Thermostat** wird die Heizung bei 5°C ein- und bei 12°C ausgeschaltet
- Zur Stromversorgung ist ein **SUEVIA Transformator** 230/24 V erforderlich (Ausführungen von 50 bis 400 W erhältlich, siehe Seite 25)
- Zum Beheizen einer Stichleitung wird eine **Frostschutz-Heizleitung** 24 V, 20 W, 2 m (Best.-Nr. 101.0861) oder 24 V, 30 W, 3 m (Best.-Nr. 101.1863) verwendet. Wird die Frostschutz-Heizleitung auf Kunststoff-Leitungen verlegt, achten Sie bitte darauf, dass die Leitung für Warm- und Kaltwasser geeignet ist. Zur besseren Wärmeverteilung muss die Kunststoff-Leitung, bevor das Kabel aufgelegt wird, zunächst mit einem Alu-Klebeband (Best.-Nr. 101.1099) umwickelt werden.
- Große Tränkschale aus **robustem Kunststoff**
- Schwimmerventil mit schnellem Wasserzulauf
- Konstanter Wasserstand – einfache Einstellung!
- Messinganschluss  $\frac{1}{2}$ " AG, rechts oder links

#### ZUBEHÖR:

- Winkelverschraubung  $\frac{1}{2}$ " IG x  $\frac{1}{2}$ " IG** (Best.-Nr. 102.0352), zum Anschluss der Wasserleitung von oben oder unten
- SUEVIA Transformatoren 230/24 V:**
  - 50 W (Best.-Nr. 101.0322)
  - 100 W (Best.-Nr. 101.0380)
  - 200 W (Best.-Nr. 101.0390)
  - 400 W (Best.-Nr. 101.0392)



#### EMPFOHLEN FÜR:

Kälber, Pferde, Schafe, Hunde, Damwild

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
100.1305	Tränkebecken Mod. 130P-H, mit Ventil-Heizung	1 St.
102.0352	Winkelverschraubung, $\frac{1}{2}$ " IG x $\frac{1}{2}$ " IG, mit Dichtung	1 St.
101.0322	Transformator 230/24 V, 50 W	1 St./Karton
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle



mit Ablaufstopfen im Schalenboden!

mit eingebauter Heizung!



102.0352

AUCH OHNE HEIZUNG  
ERHÄLTLICH » S. 8





## HEIZBARE TRÄNKEBECKEN FÜR KÄLBER UND PFERDE

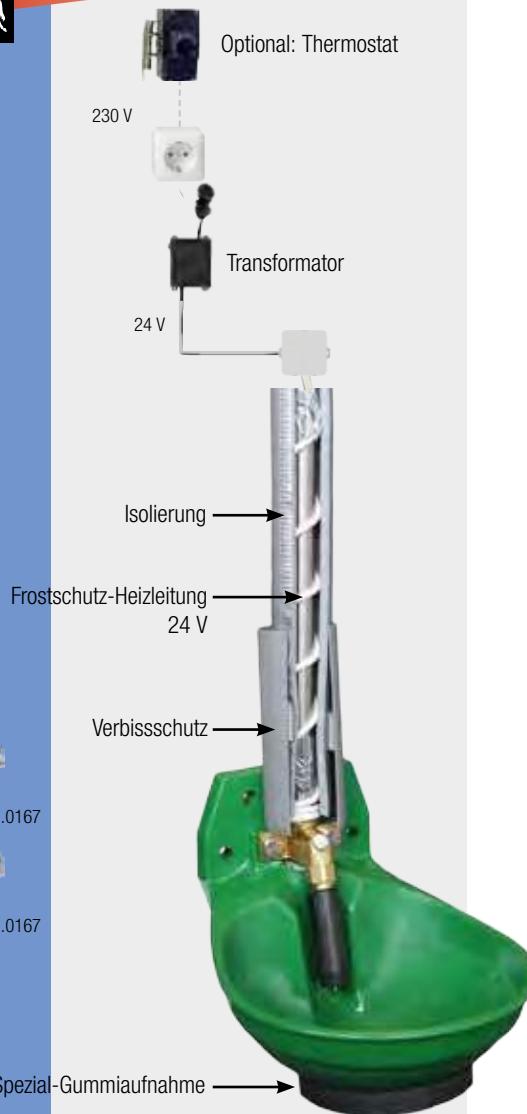


FROSTSICHER BIS ZU  $-20^{\circ}\text{C}$

Pat.

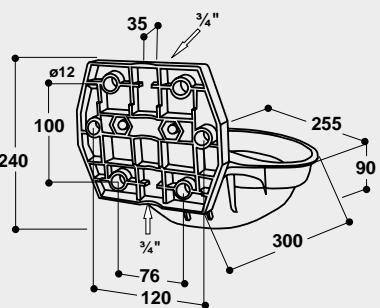
### Tränkebecken mit beheizter Schale Modell 12P-HK mit Messing-Ventil $\frac{3}{4}''$

Best.-Nr. 100.0124



#### Aufbauschema

Bitte die Montageanleitung beachten



102.1127

- Die Beheizung der Schale, des Ventils sowie der Zuleitung erfolgt über eine 3 m **Frostschutz-Heizleitung 24 V, 30 W**, die im Lieferumfang enthalten ist. Mit einer isolierenden Spezial-Gummiaufnahme ist die Frostschutz-Heizleitung in Wicklungen unterhalb der Schale angebracht. Für eine gleichmäßige Wärmeverteilung sorgt eine an der Unterseite der Tränkschale aufgeklebte Alufolie.
- Der Frostschutz für das Ventil wird durch 3 enganliegende Windungen oberhalb des Ventils sichergestellt
- Mit der verbleibenden Restlänge der Frostschutz-Heizleitung von ca. 2 m wird die Stichleitung frostfrei gehalten
- Frostsicher bis zu  $-20^{\circ}\text{C}$ . Das Restwasser in der Schale kann nicht gefrieren.**
- Zur Stromversorgung ist ein SUEVIA Transformator 230/24 V erforderlich (Ausführungen von 50 bis 400 W erhältlich)
- Schale aus **hochwertigem Kunststoff AQUATHAN**
- Besonders elastisch, sehr hohe Schlagfestigkeit
- Keine scharfen Kanten**, keine Verletzungsgefahr
- Leichtgängiges Rohrventil in Messing ( $\frac{3}{4}''$ )
- Anschluss  $\frac{3}{4}''$  IG von oben und unten
- Wassermenge stufenlos von außen über eine Regulierschraube einstellbar**
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil

#### ZUBEHÖR:

- SUEVIA Transformatoren 230/24 V:**
  - 50 W (Best.-Nr. 101.0322)
  - 100 W (Best.-Nr. 101.0380)
  - 200 W (Best.-Nr. 101.0390)
  - 400 W (Best.-Nr. 101.0392)
- Außen-Thermostat** (Best.-Nr. 101.0389), zum automatischen Ein- und Ausschalten des Transformators
- 2 Befestigungsbügel** (2x Best.-Nr. 101.0167), inkl. Verstärkungsplatte für die Befestigung an Standpfosten  $1\frac{1}{2}''$  – 2"
- Rückstellbarer Wasserzähler RW1** (Best.-Nr. 101.0444) für die tägliche Kontrolle der Wasseraufnahme



#### EMPFOHLEN FÜR:

Kälber bis 6 Monate, Pferde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0124	Tränkebecken Mod. 12P-HK-MS $\frac{3}{4}''$ , beheizbar	5 St./Karton
101.0322	Transformator 230/24 V, 50 W	1 St./Karton
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton
101.0167	Befestigungsbügel $1\frac{1}{2}''$ – 2", mit Verstärkungsplatte	1 St./Tüte
102.1127	Anschlussrohr VA $\frac{3}{4}''$ , 19 cm, AG, AG	1 St.
101.0444	Rückstellbarer Wasserzähler RW1	1 St./Karton



Spezial-Gummiaufnahme von innen



Ansicht von unten



**SUEVIA**  
WATER

## FROSTGESCHÜTZTE TRÄNKEN FÜR BULLEN UND RINDER



### Tränkebecken Mod. 1230-VA $\frac{3}{4}$ ", Stahlständer integriert, 60 cm Stahlständer integriert, 80 cm

Best.-Nr. 100.1238

Best.-Nr. 100.1239

- Entwickelt für Bullenställe: der Einsatz eines SUEVIA Stahlständers dient als Schutz für das Tränkebecken. Die Kraft von aufspringenden Bullen (oder Kühen) wird auf den Stahlständer abgeleitet. Somit wird dem Risiko eines Abbrechens der Tränkebeckenschale vorgebeugt. Alle Leitungen (Strom, Wasser, Heizkabel) sind im Stahlständer geschützt.
- Stahlständer ist aus massiven verzinktem Stahl gefertigt
- Schale und Ventil aus Edelstahl, **Tränkenhöhe 60 cm oder 80 cm**
- Das Tränkebecken bildet eine Einheit mit integriertem Stahlständer
- Befestigung sowohl an der Wand als auch an Rohre möglich
- Spezielle Löcher sind für die Installation zwischen Trennwänden, und perforierte Löcher für die Installation des Ringleitungs-Anschluss-Sets und des Heizungs-Sets vorgesehen.

#### ZUBEHÖR:

- Artikel für den Frostschutz, siehe unten.

#### EMPFOHLEN FÜR:

Bullen, Rinder, Kühe trockenstehend, Milchkühe (Anbindehaltung). Ohne Nasenringe.

### Möglichkeiten des Frostschutzes

#### Variante 1: Anschluss an eine Ringleitung

- In Verbindung mit einem **Ringleitungs-Anschluss-Set  $\frac{3}{4}$ "** ist ein problemloser Einbau in eine Ringleitung möglich! Hierzu wird eine perforierte Öffnung an der gewünschten Seite (links und rechts möglich) herausgebrochen. Die Ringleitung ist geschützt im Stahlständer verlegt.
- Das Ventil ist somit vor Frost geschützt. Das Wasser in der Tränkschale kann gefrieren.
- Beim Anschluss an eine Ringleitung empfehlen wir den Einsatz eines SUEVIA **Heizgerätes** (siehe Seite 28 – 31).

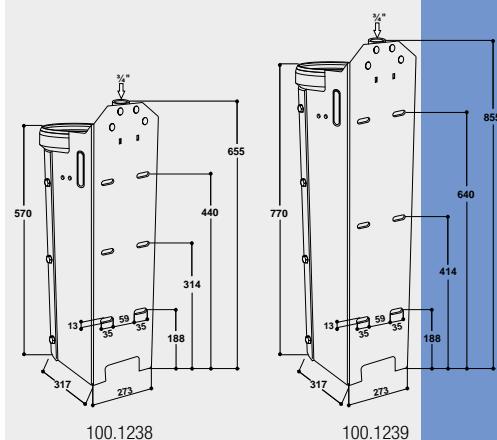
#### Variante 2: Frostsicher mit Heizung, Stichleitung von unten

- Bei der heizbaren Ausführung wird die Tränke mit einem **Heizungs-Set** (24 V, 80 W) ausgerüstet. Die Heizung wird von unten im Stahlständer befestigt und an die Tränke angelegt.
- Das Ventil und die Schale sind vor Frost geschützt.
- Um die Wasserzuleitung frostfrei zu halten, wird diese mit der **Frostschutz-Heizleitung 24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) umwickelt und parallel zur Heizung an den Transformator angeschlossen. Das Wasserrohr mit der Heizleitung muss zusätzlich isoliert werden.
- Die Stromversorgung erfolgt über einen **Transformator** (24 V). Ein **Außen-Thermostat** (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden.

**NEU!**



100.1239 + Zubehör für Ringleitung und Zusatzheizung



100.1238

100.1239

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
<b>NEU!</b> 100.1238	Tränkebecken Mod. 1230-VA $\frac{3}{4}$ ", Stahlständer integriert, 60 cm	1 St.	
<b>NEU!</b> 100.1239	Tränkebecken Mod. 1230-VA $\frac{3}{4}$ ", Stahlständer integriert, 80 cm	1 St.	
<b>NEU!</b> 103.3002	Ringleitungs-Anschluss-Set $\frac{3}{4}$ "	1 St./Tüte	
<b>NEU!</b> 101.0458	Heizungs-Set für Stahlständer mit Mod. 25R- $\frac{3}{4}$ " oder Mod. 1230-VA $\frac{3}{4}$ ", 24 V, 80 W	1 Set	

#### Zubehör für Stahlständer mit Heizungs-Set:

101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton	
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton	
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton	
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.	
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.	
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle	
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton	



## HEIZBARE TRÄNKEBECKEN FÜR BULLEN, RINDER, PFERDE



**NEU!**

Pat.

### SUEVIA Stahlständer für Mod. 25R (60 / 80 cm) SUEVIA Stahlständer für Mod. 19R (60 / 80 cm)

- Entwickelt für Bullenställe: der Einsatz eines SUEVIA Stahlständers dient als Schutz für das Tränkebecken. Die Kraft von aufspringenden Bullen (oder Kühen) wird auf den Stahlständer abgeleitet. Somit wird dem Risiko eines Abbrechens der Tränkebeckenschale vorgebeugt. Alle Leitungen (Strom, Wasser, Heizkabel) sind im Stahlständer geschützt.
- Ganz aus massiven verzinktem Stahl gefertigt
- Passend für das Mod. 25R oder 19R, **Tränkenhöhe 60 cm oder 80 cm**
- Inklusive Befestigungsmaterial für das Tränkebecken
- Befestigung sowohl an der Wand als auch an Rohre möglich
- Spezielle Löcher sind für die Installation zwischen Trennwänden, und perforierte Löcher für die Installation des Ringleitungs-Anschluss-Sets und des Heizungs-Sets vorgesehen.

#### ZUBEHÖR:

- Mod. 25R oder Mod. 19R
- Artikel für den Frostschutz, siehe unten.

#### EMPFOHLEN FÜR:

Bullen, Rinder, Kühe trockenstehend. Ohne Nasenringe. Pferde.

### Möglichkeiten des Frostschutzes

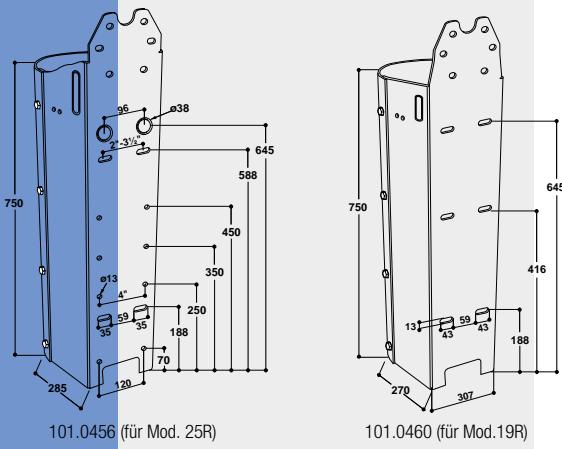
#### Variante 1: Anschluss an eine Ringleitung

- In Verbindung mit einem **Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"** ist ein problemloser Einbau in eine Ringleitung möglich! Hierzu wird eine perforierte Öffnung an der gewünschten Seite (links und rechts möglich) herausgebrochen. Die Ringleitung ist geschützt im Stahlständer verlegt.
- Das Ventil ist somit vor Frost geschützt. Das Wasser in der Tränkschale kann gefrieren.
- Beim Anschluss an eine Ringleitung empfehlen wir den Einsatz eines SUEVIA **Heizgerätes** (siehe Seite 28 – 31).

#### Variante 2: Frostsicher mit Heizung, Stichleitung von unten

- Bei der heizbaren Ausführung wird der Stahlständer und das Modell 25R / 19R mit einem **Heizungs-Set** (24 V, 80 W) ausgerüstet. Die Heizung wird von unten im Stahlständer befestigt und an die Tränke angelegt.
- Das Ventil und die Schale sind vor Frost geschützt.
- Um die Wasserzuleitung frostfrei zu halten, wird diese mit der **Frostschutz-Heizleitung 24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) umwickelt und parallel zur Heizung an den Transformator angeschlossen. Das Wasserrohr mit der Heizleitung muss zusätzlich isoliert werden.
- Die Stromversorgung erfolgt über einen **Transformator** (24 V). Ein **Außen-Thermostat** (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
<b>für Mod. 25R:</b>			
101.0455	Stahlständer für Mod. 25R, Höhe 60 cm	1 St.	
101.0456	Stahlständer für Mod. 25R, Höhe 80 cm	1 St.	
100.0253	Tränkebecken Mod. 25R-MS3/4"	1 St./Karton	
100.0259	Tränkebecken Mod. 25R-VA3/4"	1 St./Karton	
103.1983	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte	
101.0458	Heizungs-Set für Stahlständer mit Mod. 25R-3/4" oder Mod. 1230-VA3/4", 24 V, 80 W	1 Set	
<b>für Mod. 19R:</b>			
101.0459	Stahlständer für Mod. 19R, 60 cm	1 St.	
101.0460	Stahlständer für Mod. 19R, 80 cm	1 St.	
100.0198	Tränkebecken Mod. 19R-MS3/4"	1 St./Karton	
103.3003	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte	
101.0461	Heizungs-Set für Stahlständer für Mod. 19R, 24 V, 80 W	1 Set	
<b>Zubehör für beide Stahlständer passend:</b>			
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton	
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton	
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton	
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.	
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.	
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle	
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton	





# SUEVIA

## HEIZBARE RINDER-TRÄNKEBECKEN / FROSTGESCHÜTZE TRÄNKEN / HEIZGERÄTE

### Heizbares Tränkebecken

**NEU!****Modell 46 mit Messing-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.1463

**Modell 46 mit Edelstahl-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.1469

- Heizbares Tränkebecken mit leichtgängigem Rohrventil für Wand- und Rohrbefestigung
- Frostsicher bis zu -15°C. Das Restwasser in der Schale kann nicht gefrieren.**
- Durch Einbau einer nachrüstbaren Ventil-Heizung (24 V, 5 W, Best.-Nr. 101.1405) bis zu -35°C frostfrei!**
- Tränkschale aus **Gusseisen, ganz emailliert**
- Eine Tränke ausreichend für 15 – 20 Tiere
- Das Heizelement ist, für die Tiere unzugänglich und trotzdem mit wenigen Handgriffen erreichbar, zwischen der Tränkschale und der Unterschale angebracht
- Leichtgängiges Rohrventil in Messing oder Edelstahl
- Anschluss 3/4" IG von oben und 3/4" AG von unten**
- Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Heizspirale mit 24 V, 80 W, mit geringem Stromverbrauch
- Montage an der Wand oder an Standpfosten 2" – 3" möglich
- Zur Stromversorgung ist ein SUEVIA **Transformator 230/24 V** erforderlich (zur Auswahl des passenden Transformators siehe Seite 25)
- Zum Beheizen einer Stichleitung wird eine **Frostsenschutz-Heizleitung** 24 V, 20 W, 2 m (Best.-Nr. 101.0861) oder 24 V, 30 W, 3 m (Best.-Nr. 101.1863) verwendet.
- Wird die Frostsenschutz-Heizleitung auf Kunststoff-Leitungen verlegt, achten Sie bitte darauf, dass die Leitung für Warm- und Kaltwasser geeignet ist. Zur besseren Wärmeverteilung muss die Kunststoff-Leitung, bevor das Kabel aufgelegt wird, zunächst mit einem Alu-Klebeband (Best.-Nr. 101.1099) umwickelt werden.

**ZUBEHÖR:**

- 2 Befestigungsbügel** (2x Best.-Nr. 101.0180) für die Befestigung an Standpfosten 2" – 3"

**NEU!**

- Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"** von oben oder von unten, siehe Tabelle

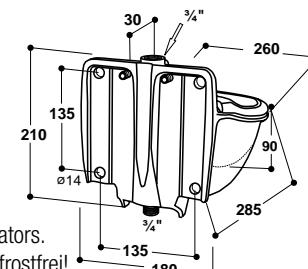
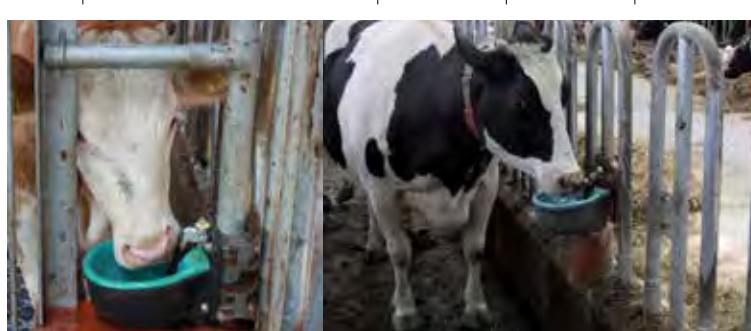
- SUEVIA Transformatoren 230/24 V:** siehe Seite 25

- Außen-Thermostat** (Best.-Nr. 101.0389), zum automatischen Ein- und Ausschalten des Transformators.

- Mit Ventil-Heizung** (Best.-Nr. 101.1405) bis zu **-35°C** frostfrei!

**EMPFOHLEN FÜR:**

Rinder, Bullen, Kälber, Pferde, besonders für den nachträglichen Einbau

**Zum nachträglichen Einbau geeignet!****Frosttischer bis zu -35°C mit Ventil-Heizung!**



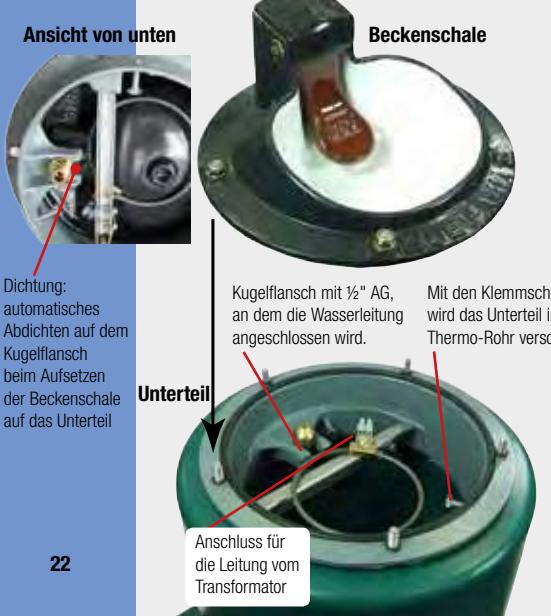
## HEIZBARE RINDER-TRÄNKEBECKEN / FROSTGESCHÜTZTE TRÄNKEN / HEIZGERÄTE



### Detailansicht der heizbaren Tränke:

Beim Aufsetzen der Beckenschale auf das Unterteil wird die Dichtung automatisch auf das Anschluss-Kugelstück gepresst.

### Ansicht von unten



### Heizbares Tränkebecken

**Modell 41A (80 W Heizspirale)**

Best.-Nr. 100.0041

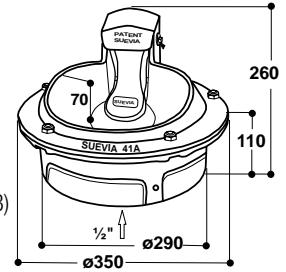
**Modell 41A-SIBIRIA (180 W Heizspirale)**

Best.-Nr. 100.1041

- Heizbares Tränkebecken aus **Gusseisen innen weiß emailliert**
- Frostsicher bis zu -25°C**
- Eine Tränke ausreichend für 15 – 20 Tiere
- Mit leichtgängiger Druckzunge
- Rückschlagfreies Ventil mit einem großen Wasserzulauf von bis zu 15 l/min
- Einfaches Anpassen der Wassermenge an den vorhandenen Wasserdruck durch Auswechseln der mitgelieferten 4 Düsen
- Bis max. 6 bar Wasserdruk einsetzbar
- Das Ventil schließt langsam gegen den Wasserdruck, wodurch Schläge in der Wasserleitung vermieden werden
- Zuverlässige Funktion auch bei eisenhaltigem bzw. aggressivem Wasser
- Je nach Ausführung ist das Heizelement 80 W oder 180 W integriert
- Für erhöhten Frostschutz bis zu -35°C mit 180 W Heizspirale lieferbar** (Best.-Nr. 100.1041). Eine Frostschutz-Heizleitung 24 V an der Stichleitung wird dann empfohlen (2 m oder 3 m, siehe Seite 25).

### ZUBEHÖR:

- Zur Stromversorgung ist ein **Transformator** 230/24 V erforderlich (passender Transformator siehe Seite 25)
- Außen-Thermostat** (Best.-Nr. 101.0389), zum automatischen Ein- und Ausschalten des Transformators (siehe Seite 25)
- Die Montage erfolgt auf ein SUEVIA **Thermo-Rohr** (siehe Seite 23) oder ein Betonrohr mit 30 cm Innendurchmesser.

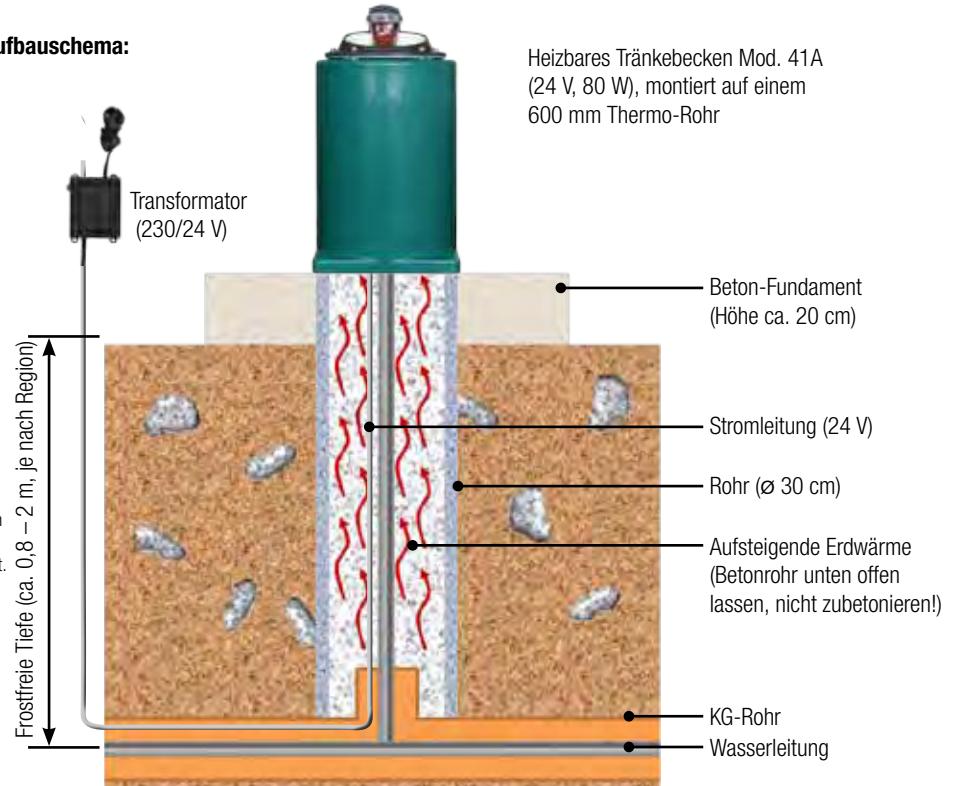


### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Bullen, Pferde, Schweine

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0041	Tränkebecken Mod. 41A, 24 V, 80 W	1 St.
100.1041	Tränkebecken Mod. 41A-SIBIRIA, 24 V, 180 W	1 St.
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton

### Aufbauschema:



Heizbares Tränkebecken Mod. 41A (24 V, 80 W), montiert auf einem 600 mm Thermo-Rohr

Für Details fragen Sie bitte Ihren Fachhändler.



## HEIZBARE RINDER-TRÄNKEBECKEN / FROSTGESCHÜTZE TRÄNKEN / HEIZGERÄTE

### Heizbares Tränkebecken

**Modell 43A (80 W Heizspirale)**

Best.-Nr. 100.0043

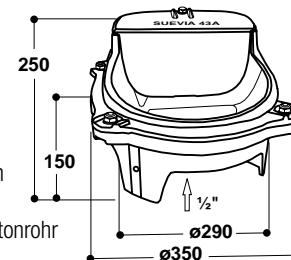
**Modell 43A-SIBIRIA (180 W Heizspirale)**

Best.-Nr. 100.1043

- Schale aus **Gusseisen** innen weiß emailliert
- Heizbare Schwimmertränke
- **Frostsicher bis zu -20°C**
- Eine Tränke ausreichend für 15 – 20 Tiere
- Bedingt durch das Schwimmerventil darf der Wasserdruk 5 bar nicht übersteigen
- Einfache Regulierung der Wasserstandshöhe
- Wassernachlauf bis zu 5 l/min
- Besonders für Kälber, empfindliche Pferde, Schafe, Ziegen, Damwild sowie Kleintiere mit empfindlicher Schnauze geeignet!
- Je nach Ausführung ist das Heizelement 80 W oder 180 W integriert
- **Für erhöhten Frostschutz bis zu -30°C mit 180 W Heizspirale** lieferbar (Best.-Nr. 100.1043). Eine Frostschutz-Heizleitung 24 V an der Stichleitung wird dann empfohlen (2 m oder 3 m, siehe Seite 25).

### ZUBEHÖR:

- **Anti-Schleckrand** aus Gusseisen (Best.-Nr. 101.1068)
- Zur Stromversorgung ist ein **Transformator** 230/24 V erforderlich (passender Transformator siehe Seite 25)
- **Außen-Thermostat** (Best.-Nr. 101.0389), zum automatischen Ein- und Ausschalten des Transformators (siehe Seite 25)
- Die Montage erfolgt auf ein SUEVIA **Thermo-Rohr** oder ein Betonrohr mit 30 cm Innendurchmesser.



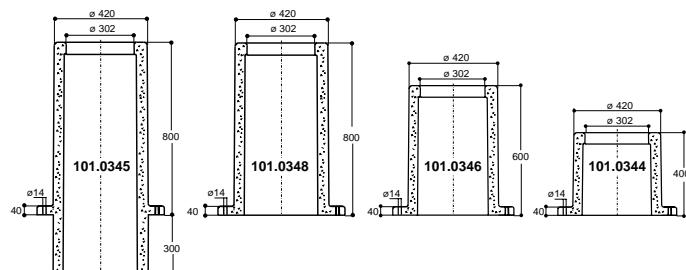
### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder (mit Saugentwöhner), Bullen (mit Nasenring), Kälber, besonders für empfindliche Pferde, Schafe, Ziegen, Hunde, Damwild, Schweine

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0043	Tränkebecken Mod. 43A, 24 V, 80 W	1 St.
100.1043	Tränkebecken Mod. 43A-SIBIRIA, 24 V, 180 W	1 St.
101.1068	Anti-Schleckrand aus Gusseisen	1 Set
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton

### Thermo-Rohr

- Für die Montage der Tränken 41A und 43A
- Thermo-Rohr aus hochwertigem Polyethylen, doppelwandig mit Isolierung
- Einbauhöhe 400 mm (Best.-Nr. 101.0344) für kleinere Tiere wie Schafe, Ziegen, Schweine
- Einbauhöhe 600 mm (Best.-Nr. 101.0346) für z.B. Kälber, Rinder
- Einbauhöhe 800 mm (Best.-Nr. 101.0348) für Rinder, Kühe, Pferde
- Einbauhöhe 1100 mm: 800 mm + 300 mm zum Einbetonieren (Best.-Nr. 101.0345), für Rinder, Kühe, Pferde
- Für zahnende Jungtiere empfehlen wir ein Betonrohr



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0344	Thermo-Rohr, 400 mm	1 St.
101.0346	Thermo-Rohr, 600 mm	1 St.
101.0348	Thermo-Rohr, 800 mm	1 St.
101.0345	Thermo-Rohr, 1100 mm (800 + 300 mm)	1 St.

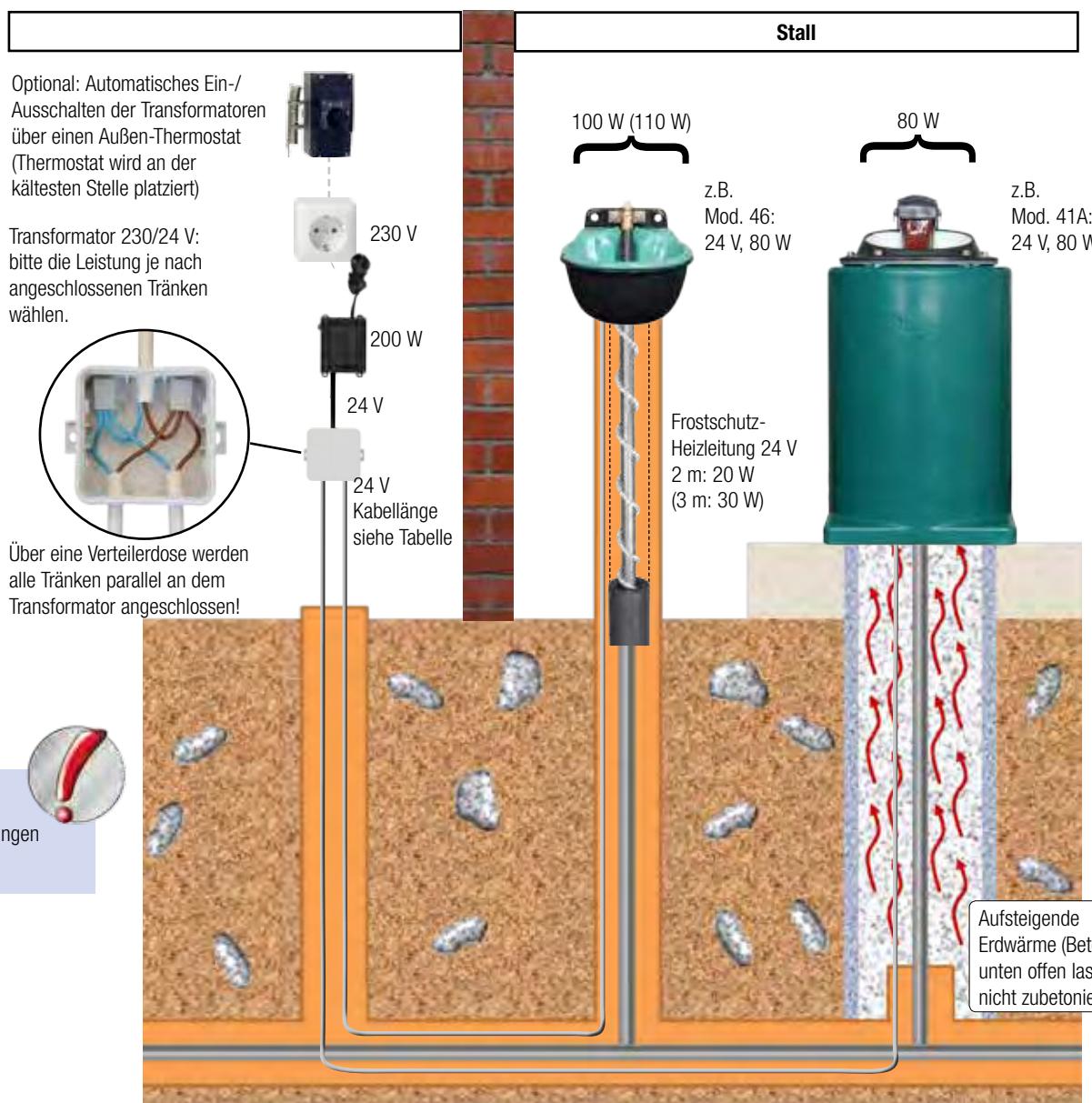




## HEIZBARE RINDER-TRÄNKEBECKEN / FROSTGESCHÜTZTE TRÄNKEN / HEIZGERÄTE

### Aufbauschema für frostgeschützte Tränken

#### Frostfreie Zuführung der Wasserleitung im Boden



Aufbauschema mit optimierter Darstellung, ohne Isolation der Rohre. Für Details fragen Sie bitte Ihren Fachhändler.  
Bitte Montageanleitung beachten!

Kabel-querschnitt	Summe aller Heizleistungen (heizbare Tränke, Zusatzheizung, Frostschutz-Heizleitung) am Stromkabel			
	bis 100 Watt	bis 200 Watt	bis 300 Watt	bis 400 Watt
2,5 mm <sup>2</sup>	83 m	42 m	28 m	21 m
4,0 mm <sup>2</sup>	132 m	66 m	44 m	33 m
6,0 mm <sup>2</sup>	200 m	100 m	66 m	50 m

Maximal zulässige  
Kabellänge

Die lokalen Normen können abweichen und müssen kontrolliert werden. Lassen Sie Elektroinstallationen vom Fachmann ausführen!



## HEIZBARE RINDER-TRÄNKEBECKEN / FROSTGESCHÜTZE TRÄNKEN / HEIZGERÄTE

### Transformatoren 230/24 V 50 W, 100 W, 200 W, 400 W

- Der Transformator wird möglichst in der Nähe des Tränkebeckens, jedoch außerhalb des Tierbereiches, montiert. Der Anschluss erfolgt an eine Wechselstromsteckdose 230 V.
- Schutzart IP44. Bei Anschluss des 230 V-Steckers in einer Verteilerdose: IP54.
- Zur Berechnung der Anzahl der Transformatoren wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0322	Transformator 230/24 V, 50 W	1 St./Karton
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton



#### PROFI-TIPP!

So finden Sie den passenden Transformator für Ihre heizbaren Tränkebecken!

Anzahl der benötigten Tränkebecken/ Zusatzheizungen x angegebene Leistung (Watt) + Anzahl der benötigten Frostschutz-Heizleitungen x angegebene Leistung (Watt)

#### Beispiel:

3x Modell 46, 24 V, 80 W	240 W
3x Frostschutz-Heizleitungen, 24 V, 20 W	60 W
Gesamtleistung	300 W

Für das Beispiel ist der Einsatz von folgenden Transformatoren möglich:

Variante A: 3x Transformator 100 W = 300 W

Variante B: 1x Transformator 100 W  
1x Transformator 200 W = 300 W

Variante C: 1x Transformator 400 W

### Außen-Thermostat

Best.-Nr. 101.0389

- Außenfühler zum automatischen Ein- und Ausschalten der Transformatoren bis max. 16 A, 230 V
- Die Montage erfolgt in die Zuleitungen zu den Transformatoren
- Über einen Außen-Thermostat dürfen bis zu
  - max. 40x Transformator 50 W
  - oder max. 20x Transformator 100 W
  - oder max. 10x Transformator 200 W
  - oder max. 5x Transformator 400 W
 gesteuert werden.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton

### Alu-Klebeband

Best.-Nr. 101.1099

- Zur besseren Wärmeverteilung müssen Kunststoff-Rohre bei der Verwendung einer Frostschutz-Heizleitung zunächst mit dem SUEVIA Alu-Klebeband umwickelt werden
- Je Meter ½" Rohr ca. 2 m, je Meter ¾" Rohr ca. 2,5 m erforderlich
- Breite: 50 mm; Länge: je Rolle 50 m

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle



### Frostschutz-Heizleitung 24 V

20 W, 2 m

30 W, 3 m

Best.-Nr. 101.0861

Best.-Nr. 101.1863

- Zum Beheizen der Stichleitung aus verzinktem Rohr oder geeigneten Kunststoff-Leitungen bei z.B. Modell 12P-HK, 46, 130P-H, 500, 520, 600, 620 und allen Trögen einsetzbar
- Kunststoff-Leitungen müssen mit Alu-Klebeband (siehe oben) umwickelt werden

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.

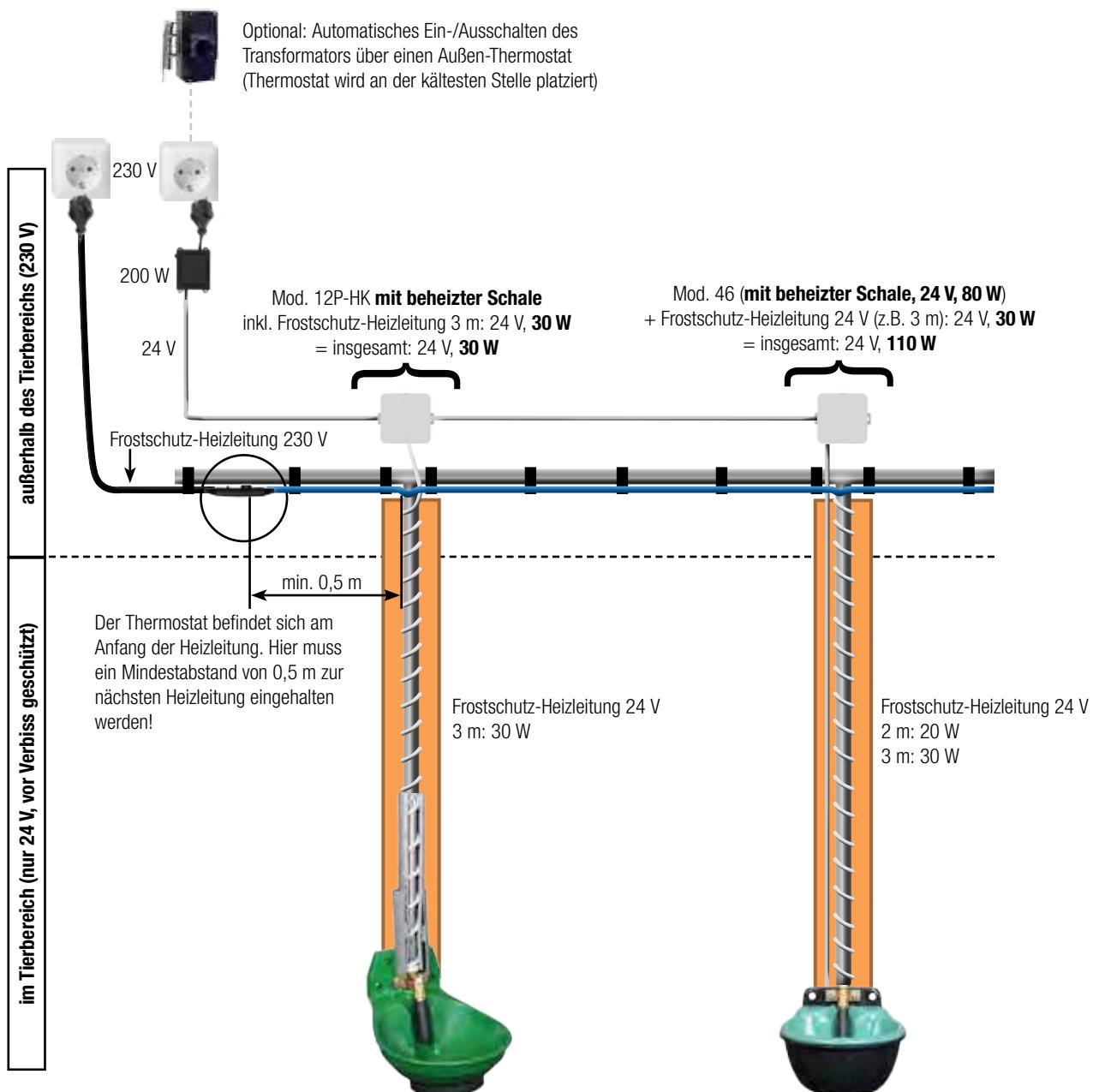




## HEIZBARE RINDER-TRÄNKEBECKEN / FROSTGESCHÜTZTE TRÄNKEN / HEIZGERÄTE

### Aufbauschema für frostgeschützte Tränken

#### Frostfreie Zuführung der Wasserleitung von oben durch Frostschutz-Heizleitungen



Aufbauschema mit optimierter Darstellung, ohne Isolation der Rohre. Für Details fragen Sie bitte Ihren Fachhändler.  
Bitte Montageanleitung beachten!



**SUEVIA**

## HEIZBARE RINDER-TRÄNKEBECKEN / FROSTGESCHÜTZE TRÄNKEN / HEIZGERÄTE

### Frostschutz-Heizleitung 230 V

~15–18 W/m

- Heizkabel mit Thermostat am Anfang. Heizleistung ~15–18 W/m.**
- Kabelaufbau: Schuko-Stecker, 2 m Anschlussleitung kalt, Thermostat, Heizleitung (Länge je Typ). Einschalttemperatur +5°C, Ausschalttemperatur +15°C.
- Montagehinweise:** Der Einbau erfolgt parallel zum Stahlrohr an der Unterseite. Das Einfrieren der Kaltwasserleitung (bis 1") wird durch die Frostschutz-Heizleitung auch bei sehr kalten Umgebungstemperaturen verhindert. Der Thermostat muss an der kältesten Stelle installiert werden. Über den **Thermostat schaltet die Frostschutz-Heizleitung selbsttätig** bei +5°C ein und bei +15°C wieder aus. Die Leitung mit Heizkabel muss zusätzlich isoliert werden. Dabei ist zu beachten, dass auch der Thermostat isoliert wird. Im Tierbereich ist die Frostschutz-Heizleitung vor Verbiss oder anderen Beschädigungen zu schützen. Die Heizleitung darf nicht abgeschnitten werden. Verbleibende Restlängen werden bei der Verlegung in Windungen um das Stahlrohr gelegt. Die SUEVIA Frostschutz-Heizleitungen sind in den angegebenen Fixlängen lieferbar. Ein Fehlerstrom-Schutzschalter muss bauseits vorhanden sein. Wird eine Frostschutz-Heizleitung auf Kunststoff-Leitungen verlegt, achten Sie bitte darauf, dass diese für Warm- und Kaltwasser geeignet sind. Zur besseren Wärmeverteilung muss die Kunststoff-Leitung, bevor das Kabel aufgelegt wird, mit einem Alu-Klebeband (Best.-Nr. 101.1099) umwickelt werden.



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.1602	Frostschutz-Heizleitung, 230 V, 33 W, 2 m	1 St./Tüte
101.1604	Frostschutz-Heizleitung, 230 V, 60 W, 4 m	1 St./Tüte
101.1608	Frostschutz-Heizleitung, 230 V, 120 W, 8 m	1 St./Tüte
101.1612	Frostschutz-Heizleitung, 230 V, 180 W, 12 m	1 St./Tüte
101.1618	Frostschutz-Heizleitung, 230 V, 245 W, 18 m	1 St./Tüte
101.1625	Frostschutz-Heizleitung, 230 V, 365 W, 25 m	1 St./Tüte
101.1636	Frostschutz-Heizleitung, 230 V, 600 W, 36 m	1 St./Tüte
101.1648	Frostschutz-Heizleitung, 230 V, 790 W, 48 m	1 St./Tüte
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle

### Frostschutz-Heizleitung 24 V

20 W, 2 m

Best.-Nr. 101.0861

30 W, 3 m

Best.-Nr. 101.1863

- Zum Beheizen der Stichleitung aus verzinktem Rohr oder geeigneten Kunststoff-Leitungen bei z.B. Modell 25R-H, 46, 130P-H, 500, 520, 600, 620 und allen Trögen einsetzbar
- Kunststoff-Leitungen müssen mit Alu-Klebeband umwickelt werden

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.

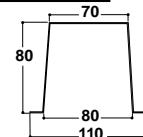


**EDELSTAHL**  
**Rostfrei**  
STAINLESS STEEL

### Schutzblech, verzinkt

Best.-Nr. 103.1957

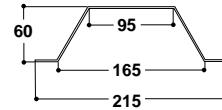
- Schutzblech für Rohrleitungen
- Verzinkt
- L x B x H: ca. 100 x 11 x 8 cm



### Schutzblech aus Edelstahl

Best.-Nr. 103.1958

- Schutzblech für Rohrleitungen
- Komplett aus Edelstahl
- L x B x H: ca. 100 x 21,5 x 6 cm



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
103.1957	Schutzblech, verzinkt, 100 x 11 x 8 cm	1 St.
103.1958	Schutzblech aus Edelstahl, 100 x 21,5 x 6 cm	1 St.



Schutzblech  
103.1958  
mit Mod. 25R

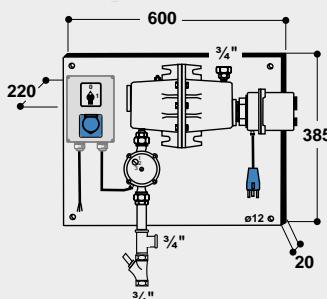


## HEIZGERÄTE

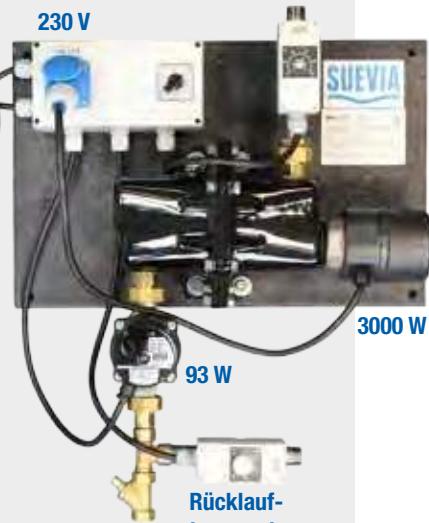
400 V 230 V  
101.0300 101.0303



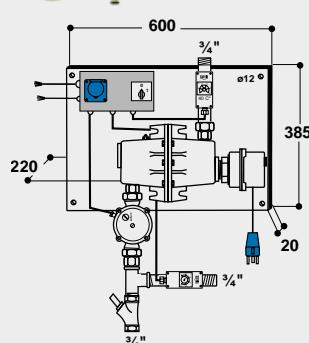
im Lieferumfang enthalten:



230 V



im Lieferumfang enthalten:



### Heizgerät

**Modell 300, 3000 W, 400 V**

**Best.-Nr. 101.0300**

**Modell 303, 3000 W, 230 V**

**Best.-Nr. 101.0303**

- Zum Frostfreihalten des Wassers in **isolierten Ringleitungen** ( $\frac{1}{2}$ " oder  $\frac{3}{4}$ ") mit einer Länge von **max. 200 m**
- Speziell zum Einbau in Außenklima-Stallungen für Rinder, Pferde, Schweine oder Schafe entwickelt. Die Tiere werden auch bei Minus-Temperaturen zuverlässig mit Wasser versorgt.
- Die Heizgeräte Modell 300 und 303 sind mit **einem Heizstab (3000 W)** und einer **Umwälzpumpe mit Edelstahl-Unterteil (230 V, 93 W)** ausgestattet.
- Das Heizelement ist thermostatisch geregelt und hat einen eingebauten Überhitzungsschutz (STB). Die gewünschte Vorlauftemperatur kann über einen Drehregler am Gerät eingestellt werden.
- Das Gehäuse aus hochwertigem Gusseisen ist emailliert
- Das Gerät ist auf einer Grundplatte vormontiert. Die Wasser-Anschlüsse sind in  $\frac{3}{4}$ " ausgeführt.
- Im Lieferumfang enthalten sind ein Entlüftungsventil, Überdruckventil, Rückschlagventil und eine Rückschlagklappe
- Ein Fehlerstromschutzschalter 30 mA muss bauseits vorhanden sein

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kälber, Pferde, Schafe, Ziegen

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE
101.0300	Heizgerät Mod. 300, 400 V, 3000 W, Pumpe 93 W	1 St./Karton
101.0303	Heizgerät Mod. 303, 230 V, 3000 W, Pumpe 93 W	1 St./Karton
101.0309	Durchflussanzeige $\frac{3}{4}$ "	1 St.
101.0308	Warnanlage für Ringleitungen	1 Set/Tüte
101.1348	Nachrüstsatz auf Rücklauftemperatursteuerung für Mod. 303 mit blauem CEKON-Stecker	1 Set/Karton

### Heizgerät mit Rücklauftemperatur-Steuerung

**Modell 317, 3000 W, 230 V**

**Best.-Nr. 101.0317**

- Zum Frostfreihalten des Wassers in **isolierten Ringleitungen** ( $\frac{1}{2}$ " oder  $\frac{3}{4}$ ") mit einer Länge von **max. 200 m**
- Speziell zum Einbau in Außenklima-Stallungen für Rinder, Pferde, Schweine oder Schafe entwickelt. Die Tiere werden auch bei Minus-Temperaturen zuverlässig mit Wasser versorgt.
- Das Heizgerät Modell 317 ist mit **einem Heizstab (230 V, 3000 W)** und einer **Umwälzpumpe mit Edelstahl-Unterteil (230 V, 93 W)** ausgestattet.
- Das Gehäuse aus hochwertigem Gusseisen ist emailliert.
- Das Gerät ist auf einer Grundplatte vormontiert. Die Wasser-Anschlüsse sind in  $\frac{3}{4}$ " ausgeführt.
- Mit **Rücklauftemperatur-Steuerung**: Die gewünschte Rücklauftemperatur des Wassers wird am Rücklauftyp, der an der Rücklaufleitung montiert wird, eingestellt. Fällt die Rücklauftemperatur unter den eingestellten Wert, wird der Heizstab automatisch zugeschaltet.
- Das Heizelement hat einen eingebauten Überhitzungsschutz (STB)
- Im Lieferumfang enthalten sind ein Entlüftungsventil, Überdruckventil, Rückschlagventil und eine Rückschlagklappe
- Zwei Fehlerstromschutzschalter 30 mA müssen bauseits vorhanden sein. Diese dienen zur getrennten Absicherung von Pumpe und Heizstab.

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kälber, Pferde, Schafe, Ziegen

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE
101.0317	Heizgerät Mod. 317, 230 V, 3000 W, Pumpe 93 W	1 St./Karton
101.0309	Durchflussanzeige $\frac{3}{4}$ "	1 St.
101.0308	Warnanlage für Ringleitungen	1 Set/Tüte



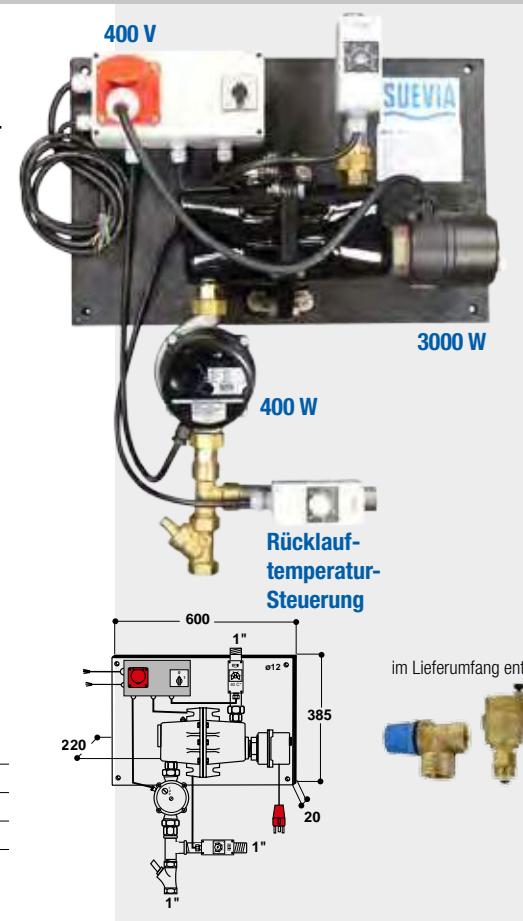
### Heizgerät mit Rücklauftemperatur-Steuerung

**Modell 311, 3000 W, 400 V**

Best.-Nr. 101.0311

- Zum Frostfreihalten des Wassers in **isolierten Ringleitungen** (3/4" oder 1") mit einer Länge von **max. 250 m**
- Speziell zum Einbau in Außenklima-Stallungen für Rinder, Pferde, Schweine oder Schafe entwickelt. Die Tiere werden auch bei Minus-Temperaturen zuverlässig mit Wasser versorgt.
- Das Heizgerät Modell 311 ist mit **einem Heizstab (400 V, 3000 W)** und einer **Hochleistungs-Umwälzpumpe mit Edelstahl-Unterteil (230 V, 400 W)** ausgestattet.
- Das Gehäuse aus hochwertigem Gusseisen ist emailliert
- Das Gerät ist auf einer Grundplatte vormontiert. Die Wasser-Anschlüsse sind in 1" ausgeführt.
- Mit **Rücklauftemperatur-Steuerung**: Die gewünschte Rücklauftemperatur des Wassers wird am Rücklauffühler, der an der Rücklaufleitung montiert wird, eingestellt. Fällt die Rücklauftemperatur unter den eingestellten Wert, wird der Heizstab automatisch zugeschaltet.
- Das Heizelement hat einen eingebauten Überhitzungsschutz (STB)
- Im Lieferumfang enthalten sind ein Entlüftungsventil, Überdruckventil, Rückschlagventil und eine Rückschlagklappe
- Zwei Fehlerstromschutzschalter 30 mA müssen bauseits vorhanden sein. Diese dienen zur getrennten Absicherung von Pumpe und Heizstab.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE
101.0311	Heizgerät Mod. 311, 400 V, 3000 W, Pumpe 400 W	1 St./Karton
101.0309	Durchflussanzeige 3/4"	1 St.
101.0310	Durchflussanzeige 1"	1 St.
101.0308	Warnanlage für Ringleitungen	1 Set/Tüte



### Warnanlage für Ringleitungen

Best.-Nr. 101.0308

Bestehend aus Thermostat und Hupe für 230 V. Wird getrennt vom Heizgerät, im Stall an der Ringleitung, installiert und ist universell einsetzbar. Beim Unterschreiten von z.B. +5°C ertönt die Warnhupe und meldet somit einen Temperaturabfall im System!



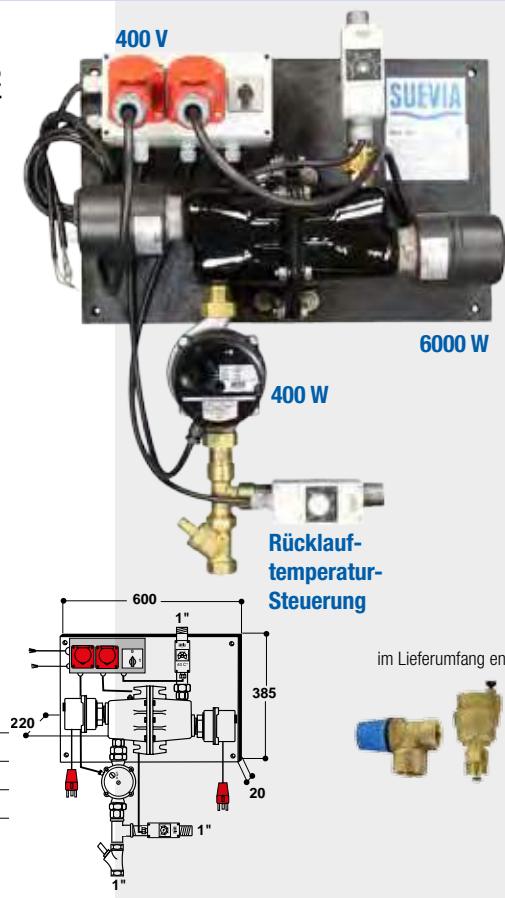
### Heizgerät mit Rücklauftemperatur-Steuerung

**Modell 312, 6000 W, 400 V**

Best.-Nr. 101.0312

- Zum Frostfreihalten des Wassers in **isolierten Ringleitungen** (3/4" oder 1") mit einer Länge von **max. 350 m**
- Speziell zum Einbau in Außenklima-Stallungen für Rinder, Pferde, Schweine oder Schafe entwickelt. Die Tiere werden auch bei Minus-Temperaturen zuverlässig mit Wasser versorgt.
- Das Heizgerät Modell 312 ist mit **6000 W (zwei Heizstäbe 400 V, 2x 3000 W)** und einer **Hochleistungs-Umwälzpumpe mit Edelstahl-Unterteil (230 V, 400 W)** ausgestattet.
- Das Gehäuse aus hochwertigem Gusseisen ist emailliert
- Das Gerät ist auf einer Grundplatte vormontiert. Die Wasser-Anschlüsse sind in 1" ausgeführt.
- Mit **Rücklauftemperatur-Steuerung**: Die gewünschte Rücklauftemperatur des Wassers wird am Rücklauffühler, der an der Rücklaufleitung montiert wird, eingestellt. Fällt die Rücklauftemperatur unter den eingestellten Wert, werden die Heizstäbe automatisch zugeschaltet.
- Die Heizelemente haben einen eingebauten Überhitzungsschutz (STB)
- Im Lieferumfang enthalten sind ein Entlüftungsventil, Überdruckventil, Rückschlagventil und eine Rückschlagklappe
- Zwei Fehlerstromschutzschalter 30 mA müssen bauseits vorhanden sein. Diese dienen zur getrennten Absicherung von Pumpe und Heizstäben.

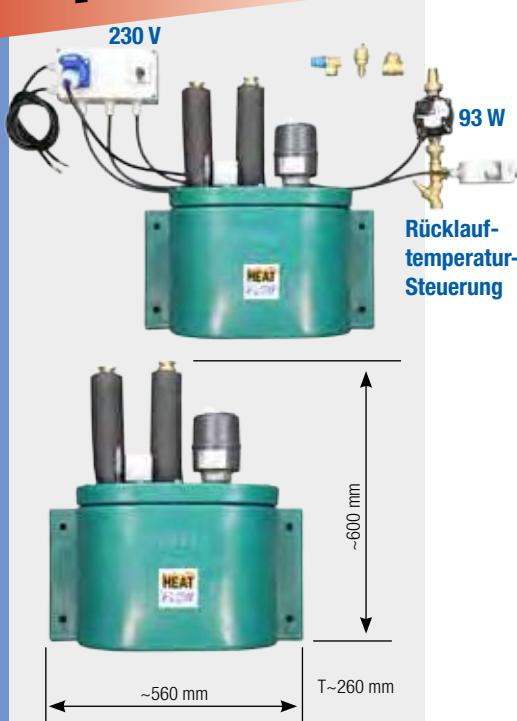
Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE
101.0312	Heizgerät Mod. 312, 400 V, 6000 W, Pumpe 400 W	1 St./Karton
101.0309	Durchflussanzeige 3/4"	1 St.
101.0310	Durchflussanzeige 1"	1 St.
101.0308	Warnanlage für Ringleitungen	1 Set/Tüte





## HEIZGERÄTE

**NEU!**

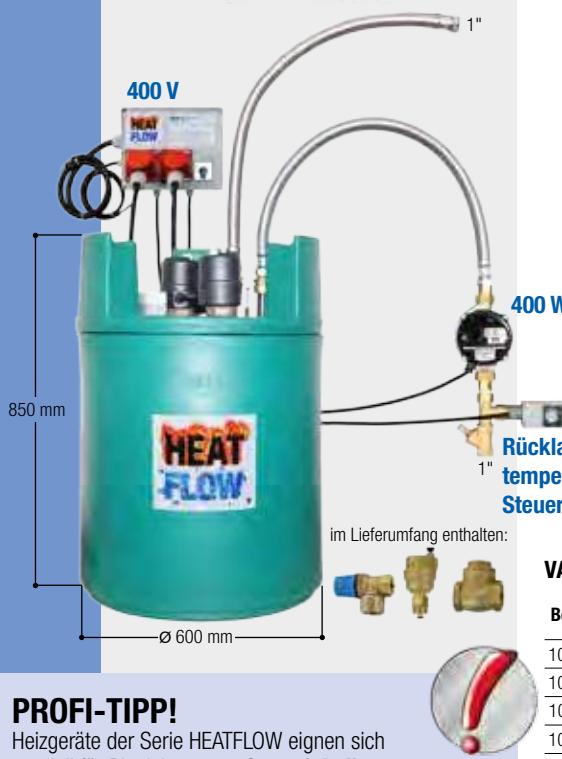


### Heizgerät HEATFLOW MINI, 230 V, 3000 W

- Zum Frostfreihalten des Wassers in **isolierten Ringleitungen bis max. 200 m (3/4")**
- Das **Heizgerät HEATFLOW MINI** ist mit einer **Heizleistung von 3000 W erhältlich** und ist speziell zum Einbau in Stallungen für Rinder, Pferde, Schweine oder Schafe entwickelt.
- 3000 W Heizleistung, 93 W Pumpe mit Edelstahlunterteil.
- Der Heizkörper erhitzt ein Sekundärwasser, welches durch ein Edelstahlwellrohr das Tränkewasser aufheizt. Hierdurch entstehen maximale Temperaturen von 40°C, und eine Kalkablagerung wird auf ein Minimum reduziert. Besonders geeignet, um **Ringleitungen mit stark kalkhaltigem Wasser frostfrei zu halten**.
- Mit Rücklauftemperatur-Steuerung:** Die gewünschte Rücklauftemperatur des Wassers wird am Rücklauffühler eingestellt. Fällt die Rücklauftemperatur unter den eingestellten Wert, wird die Heizung automatisch zugeschaltet.
- Das Gerät ist mit einer **Umwälzpumpe mit Edelstahl-Unterteil (230 V, 93 W)** ausgerüstet.
- Das Heizelement hat einen eingebauten Überhitzungsschutz (STB)
- Im Lieferumfang enthalten sind ein Entlüftungsventil, Überdruckventil, Rückschlagventil und eine Rückschlagklappe
- Zwei Fehlerstromschutzschalter 30 mA müssen bauseits vorhanden sein. Diese dienen zur getrennten Absicherung von Pumpe und Heizstab.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE	
101.2280	Heizgerät HEATFLOW MINI, 230 V, 3000 W, 93 W Pumpe	1 St.	
101.0309	Durchflussanzeige 3/4"	1 St.	
101.0308	Warnanlage für Ringleitungen	1 Set/Tüte	

**HEAT  
FLOW**



### Heizgeräte HEATFLOW 3 bis 12 kW

- Zum Frostfreihalten des Wassers in **isolierten Ringleitungen (3/4" oder 1")**
- Die **Heizgeräte der Serie HEATFLOW** sind mit **Heizleistung von 3 bis 12 kW erhältlich** und speziell zum Einbau in **große Außenklima-Stallungen** für Rinder, Pferde, Schweine oder Schafe entwickelt.
- 4 verschiedene Varianten erhältlich (siehe Tabelle).
- Die Heizkörper erhitzt ein Sekundärwasser, welches durch ein Edelstahlwellrohr das Primärwasser aufheizt. Hierdurch entstehen maximale Temperaturen von 40°C, und eine Kalkablagerung wird auf ein Minimum reduziert. Besonders geeignet, um **Ringleitungen mit stark kalkhaltigem Wasser frostfrei zu halten**.
- Mit Rücklauftemperatur-Steuerung:** Die gewünschte Rücklauftemperatur des Wassers wird am Rücklauffühler eingestellt. Fällt die Rücklauftemperatur unter den eingestellten Wert, wird die Heizung automatisch zugeschaltet.
- Erweiterbar:** die HEATFLOW-Geräte mit einem Heizstab können jederzeit um einen zweiten baugleichen Heizstab (3+3 kW oder 6+6 kW) erweitert und somit die Heizleistung verdoppelt werden (z.B. bei Erweiterungen des Stalls).
- Das Gerät ist mit einer **Hochleistungs-Umwälzpumpe mit Edelstahl-Unterteil (230 V, 400 W)** ausgerüstet. Die Wasser-Anschlüsse sind in 1" ausgeführt. Zum einfachen Anschluss werden zwei Panzerschläuche mitgeliefert.
- Die Heizelemente haben einen eingebauten Überhitzungsschutz (STB)
- Im Lieferumfang enthalten sind ein Entlüftungsventil, Überdruckventil, Rückschlagventil und eine Rückschlagklappe
- Zwei Fehlerstromschutzschalter 30 mA müssen bauseits vorhanden sein. Diese dienen zur getrennten Absicherung von Pumpe und Heizstab.

#### VARIANTEN:

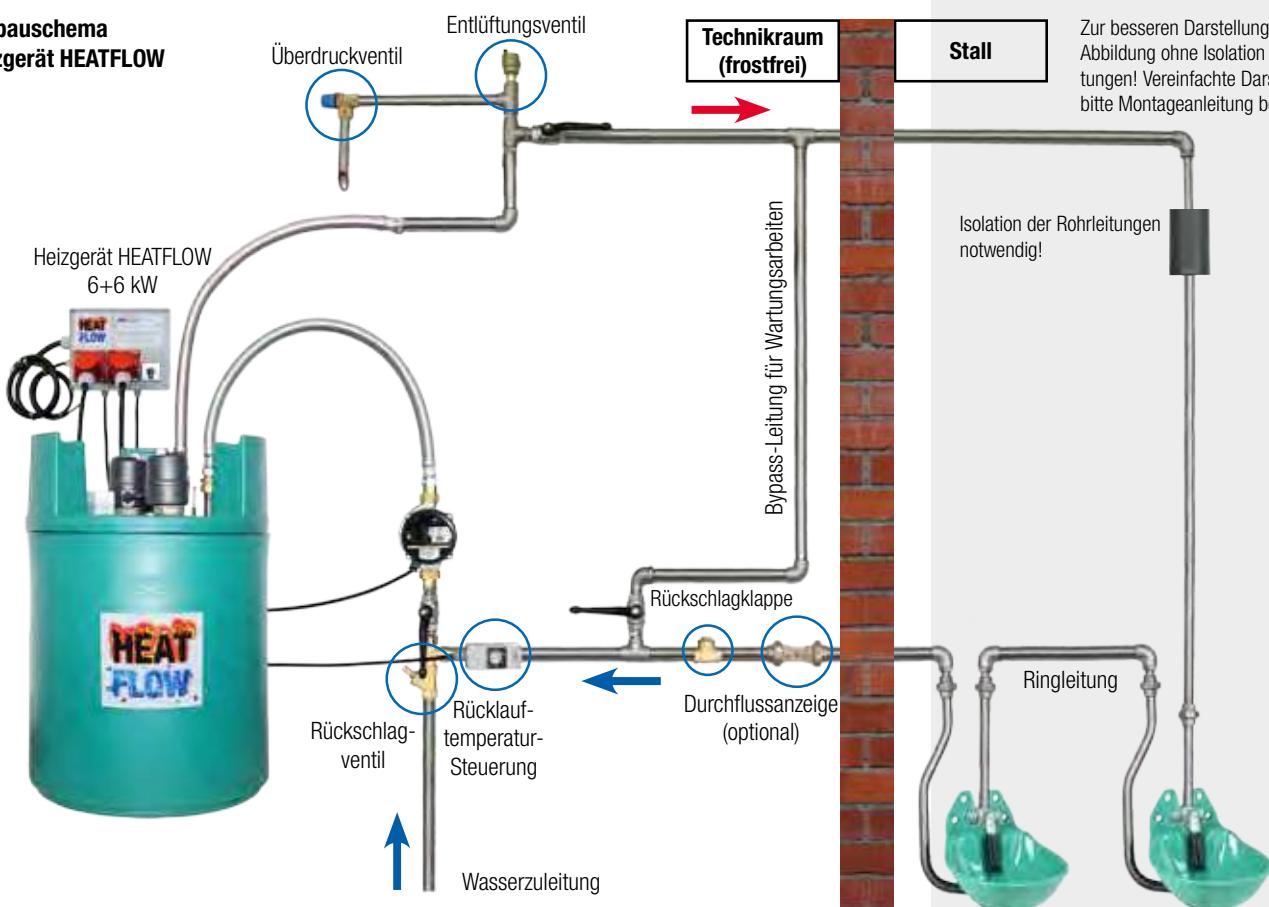
Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Heizleistung	Pumpenleistung	Ringleitungs-länge (max.)	VPE	
101.2203	Heizgerät HEATFLOW 3 kW	<b>3 kW</b> (1x 3 kW)	400 W	250 m	2 St./Palette	
101.2233	Heizgerät HEATFLOW 3+3 kW	<b>6 kW</b> (2x 3 kW)	400 W	350 m	2 St./Palette	
101.2206	Heizgerät HEATFLOW 6 kW	<b>6 kW</b> (1x 6 kW)	400 W	350 m	2 St./Palette	
101.2266	Heizgerät HEATFLOW 6+6 kW	<b>12 kW</b> (2x 6 kW)	400 W	450 m	2 St./Palette	
101.0309	Durchflussanzeige 3/4"	--	--	--	1 St.	
101.0310	Durchflussanzeige 1"	--	--	--	1 St.	
101.0308	Warnanlage für Ringleitungen	--	--	--	1 Set/Tüte	

#### PROFI-TIPP!

Heizgeräte der Serie HEATFLOW eignen sich speziell für Ringleitungen **mit stark kalkhaltigem Wasser!**

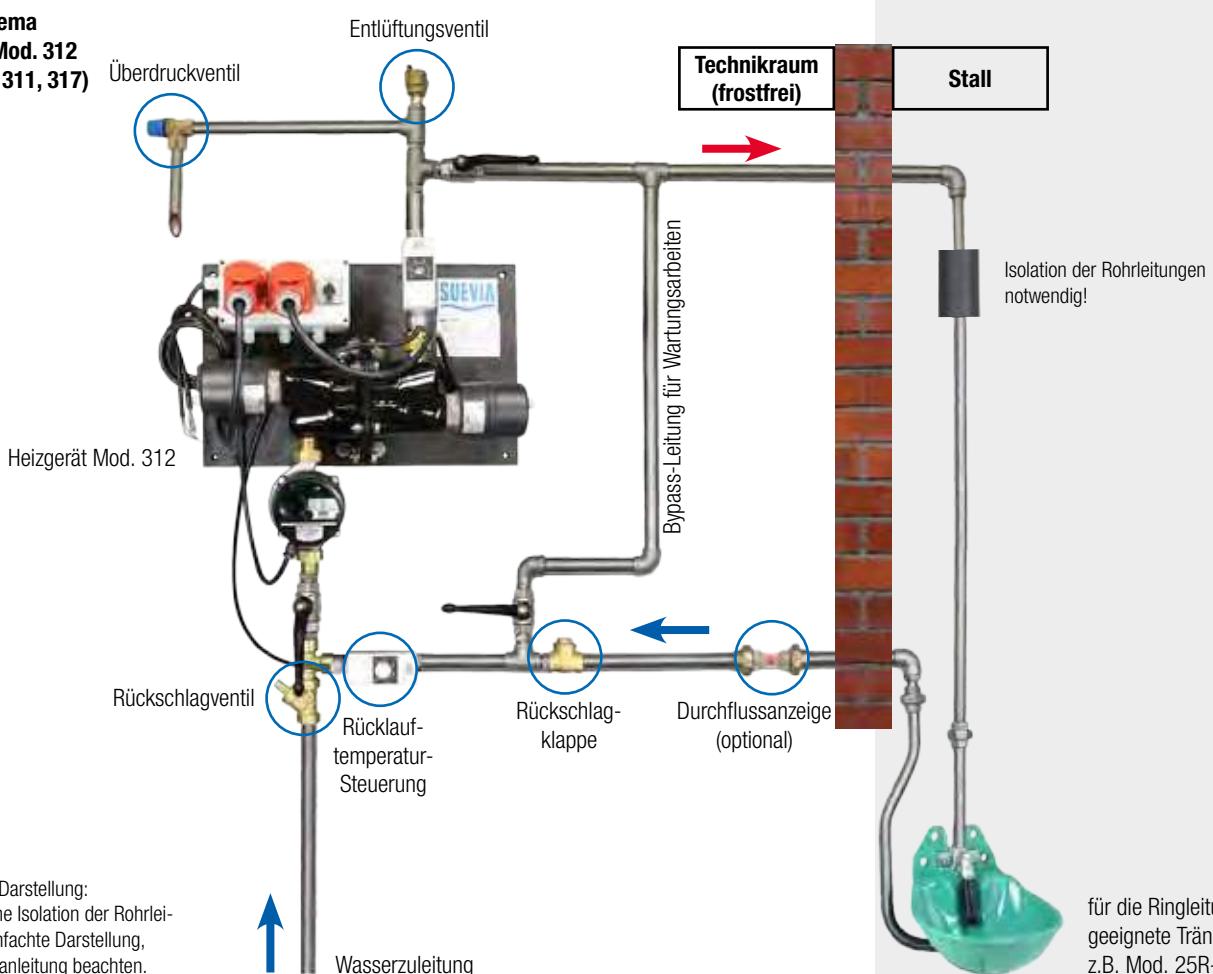


**Aufbauschema**  
**Heizgerät HEATFLOW**



Zur besseren Darstellung:  
Abbildung ohne Isolation der Rohrleitungen! Vereinfachte Darstellung,  
bitte Montageanleitung beachten.

**Aufbauschema**  
**Heizgerät Mod. 312  
(oder Mod. 311, 317)**



Zur besseren Darstellung:  
Abbildung ohne Isolation der Rohrleitungen! Vereinfachte Darstellung,  
bitte Montageanleitung beachten.

für die Ringleitung  
geeignete Tränke  
z.B. Mod. 25R-VA $\frac{3}{4}$ "



## HEIZBARE RINDER-TRÄNKEBECKEN / FROSTGESCHÜTZTE TRÄNKEN / HEIZGERÄTE



### 2 ABLÄUFE!



### DECKEL AUFKLAPPBAR!

### Frostgeschützte Tränke Thermo-Quell

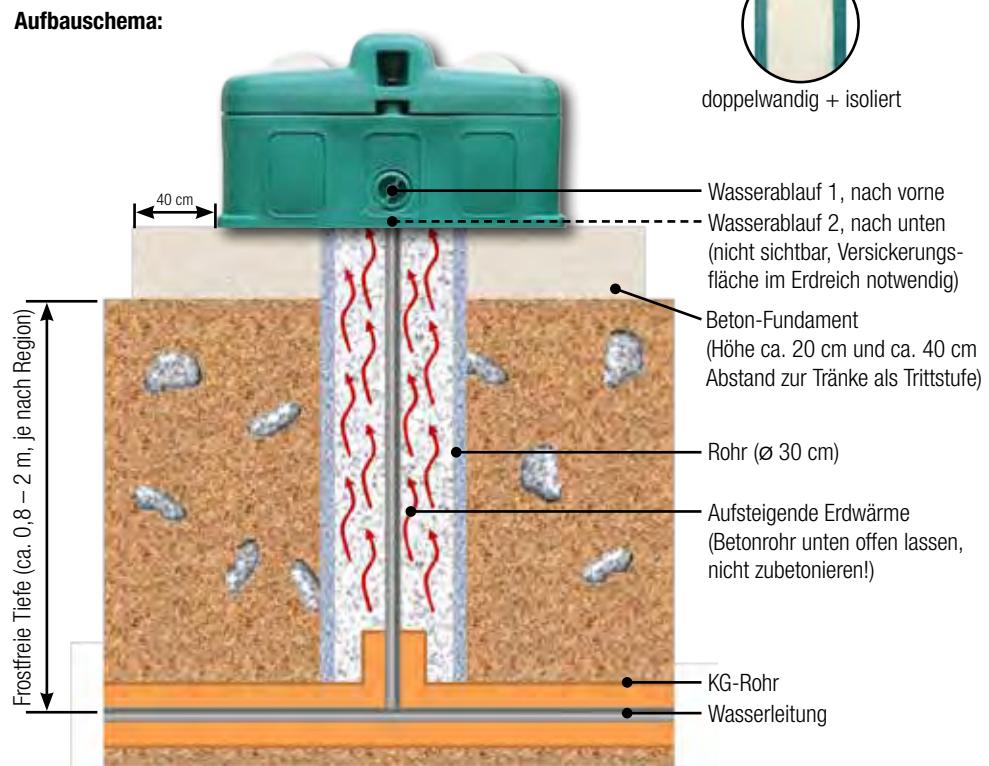
Die Thermo-Quell ist eine **isiolierte Tränke** aus UV-beständigem Polyethylen, die eine Wasserversorgung auch bei extremen Minus-Temperaturen **ohne Strombedarf** sicherstellt. Der Hohlraum im doppelwandigen Kunststoff ist ausgeschäumt und sorgt für eine perfekte Isolation. Die Wasserzuführung erfolgt über eine frostsicher im Boden verlegte Zuleitung. Über das eingebaute Hochleistungs-Schwimmerventil MAXIFLOW (bis zu 40 l/min) läuft das erdwarme Wasser (im Winter ca. 6°C) zu. Die Wasserstandshöhe ist am MAXIFLOW-Ventil einstellbar. Eine ständige Wasseraufnahme der Tiere bewirkt einen Nachlauf von erdwarmem Wasser und verhindert somit ein Einfrieren der Tränke.

**Die Thermo-Quell-Tränken werden empfohlen, wenn Frostschutz notwendig, aber kein Strom vorhanden ist!**

**Mod. 630 und Mod. 640:** für Rinder und Pferde: beim Trinken schieben die Tiere die Kugel zur Seite, nach dem Verlassen der Tränkstelle verschließt die Kugel die Öffnung wieder.

**Mod. 850 und Mod. 860:** mit offener Tränkstelle, **geeignet für nasenempfindliche Tiere**. Das Wasser ist frei zugänglich, es muss kein Ball heruntergedrückt werden! Selbst Jungtiere nehmen die Tränke schon in den ersten Lebenstagen an!

Aufbauschema:



Für Details fragen Sie bitte Ihren Fachhändler.

#### Einfaches Öffnen:

der Servicedeckel öffnet sich nur durch Lösen einer Schraube, ohne Werkzeug! Der Deckel kann nun hochgeklappt werden.

#### Großer Ablauf:

sorgt für eine Entleerung in Sekunden.

#### PROFI-TIPP!

Um die Gefahr einer Verkotung der Tränke zu reduzieren, empfehlen wir, diese auf einen ca. 20 cm hohen Antritt-Sockel zu montieren. Diese Stufe sollte so groß gewählt werden, dass die Tiere zum Trinken mit den Vorderbeinen auf die Erhöhung stehen, denn rückwärts betreten die Tiere die Stufe nicht.





**SUEVIA**  
WATER

## HEIZBARE RINDER-TRÄNKEBECKEN / FROSTGESCHÜTZE TRÄNKEN / HEIZGERÄTE

### Modell 630 mit einer Tränkstelle

Best.-Nr. 130.0630

- Ausreichend zur Versorgung von ca. **20 Großtieren**
- Empfohlener Tierbesatz bei Minus-Temperaturen mindestens 10 Tiere
- Inklusive Panzerschlauch und Sockel-Dichtung
- Wasserinhalt 40 l

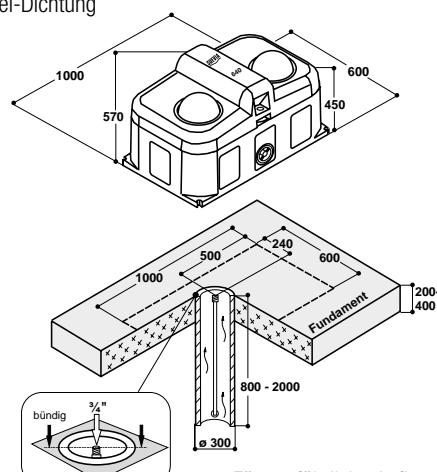
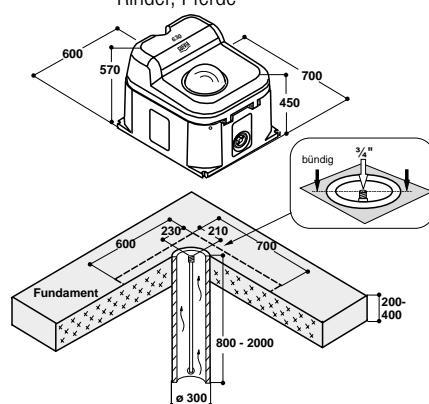
### Modell 640 mit zwei Tränkstellen

Best.-Nr. 130.0640

- Ausreichend zur Versorgung von ca. **40 Großtieren**
- Empfohlener Tierbesatz bei Minus-Temperaturen mindestens 20 Tiere
- Inklusive Panzerschlauch und Sockel-Dichtung
- Wasserinhalt 75 l

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Pferde



Für ausführliche Aufbauschematas  
siehe Montageanleitung!

### Modell 850 mit einer Tränkstelle

Best.-Nr. 130.0850

- Ausreichend zur Versorgung von ca. **20 Großtieren** oder **50 Schafe / Ziegen**
- Empfohlener Tierbesatz bei Minus-Temperaturen mindestens 10 Großtiere oder 35 Schafe / Ziegen
- Inklusive Panzerschlauch und Sockel-Dichtung
- Wasserinhalt 40 l, Abmaße siehe Mod. 630

### Modell 860 mit zwei Tränkstellen

Best.-Nr. 130.0860

- Ausreichend zur Versorgung von ca. **40 Großtieren** oder **100 Schafe / Ziegen**
- Empfohlener Tierbesatz bei Minus-Temperaturen mindestens 20 Großtiere oder 75 Schafe / Ziegen
- Inklusive Panzerschlauch und Sockel-Dichtung
- Wasserinhalt 75 l, Abmaße siehe Mod. 640

#### EMPFOHLEN FÜR:

Kälber, Pferde, Schafe, Ziegen

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.0630	Thermo-Quell Mod. 630, mit 1 Tränkstelle	1 St.
130.0640	Thermo-Quell Mod. 640, mit 2 Tränkstellen	1 St.
130.0850	Thermo-Quell Mod. 850, mit 1 Tränkstelle	1 St.
130.0860	Thermo-Quell Mod. 860, mit 2 Tränkstellen	1 St.
131.6070	Zusatzeheizung für Mod. 630/640, 24 V, 180 W	1 St./Tüte
131.6071	Zusatzeheizung für Mod. 850/860, 24 V, 180 W	1 St./Tüte
Transformator: siehe Seite 25		



**FROSTFREI BIS ZU -25°C**  
**OHNE STROM**



**FROSTFREI BIS ZU -10°C**  
**OHNE STROM**



**ZUSATZHEIZUNG** für erhöhten Frostschutz  
**Mod. 630/640 FROSTFREI** bis zu **-35°C**  
**Mod. 850/860 FROSTFREI** bis zu **-25°C**

Transformator erforderlich!



**TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE**

## Tränken für Boxenlaufställe

**PROFI-TIPP!**

Voraussetzung für eine hohe Milchleistung ist eine optimale Wasserversorgung! Milchkühe haben einen sehr guten Geschmackssinn! Besonders im Milchviehbereich machen sich daher SUEVIA Tränken, die kaum verschmutzen oder SUEVIA Tränken, die schnell und leicht zu reinigen sind, in kürzester Zeit bezahlt!



Um eine hohe Milchleistung bei Kühen zu erreichen ist es notwendig, den Tieren möglichst oft die Gelegenheit zu bieten, Wasser in ausreichender Menge aufzunehmen. **Um einen Liter Milch zu produzieren müssen die Tiere ca. 4 – 5 l Wasser aufnehmen.** Einen Teil des Bedarfes decken Milchkühe über die Futteraufnahme. An heißen Sommertagen trinken die Tiere je nach Milchleistung zusätzlich noch bis zu 150 l Wasser. Im Durchschnitt werden 5 – 8 l Wasser in der Minute aufgenommen. Bei großem Durst können es allerdings auch bis zu 25 l/min sein. Auch auf diese Spitzenzeiten sollte Ihre Tränktechnik ausgelegt sein. Unsere Empfehlung ist es daher, in Milchviehlaufställen für jeweils max. 15 – 20 Tiere eine Tränkstelle einzurichten. Die Abstände zwischen den einzelnen Tränken sollten nicht über 15 m liegen. Bitte achten Sie darauf, dass die Tiere jeder Tiergruppe mindestens zu zwei Tränkstellen Zugang haben.

Für Milchvieh empfehlen wir den Einbau von Hochleistungs-Tränken. Diese ermöglichen es den Tieren, Wasser schnell und in großen Mengen aufzunehmen. In vielen Ställen bietet sich eine Kombination aus **kompakten Hochleistungs-Ventil-Trogtränken** und **großvolumigen Tränkwannen** an.

Die **SUEVIA Ventil-Trogtränken** Modell 480, 500 und 520 können platzsparend in jedem Laufstall eingebaut werden. Durch das eingebaute Hochleistungsventil wird ein Wasserzulauf von bis zu 30 l/min ermöglicht. Auf Grund der Bauform und des hohen Wassernachlaufs werden Futterreste, die durch die Tiere in die Tränke eingetragen werden, aufgespült und von dem trinkenden Tier selbst wieder aufgenommen. Ein zeitraubendes Reinigen der Tränken wird auf ein Minimum reduziert. Durch die geringe Wassertiefe können sich Futterreste nicht absetzen, dadurch **ist die Tränke selbstreinigend! Diese Tränken können selbstverständlich auch frostfrei gehalten werden!** (siehe Seite 37)

Bevorzugt für Tiere mit Saugentwöhner werden die **Schwimmer-Trogtränken** Modell 600 und 620 eingesetzt. Bei diesen Tränken wird über das eingebaute Schwimmerventil ein sehr hoher Wasserzulauf von bis zu 40 l/min erreicht. Durch Zusatzheizungen können diese Tränken zuverlässig und kostengünstig frostfrei gehalten werden.





**SUEVIA**

**TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE**



Speziell für Regionen mit besonders langen und kalten Wintern wurden die SUEVIA **ISO-Tränke** Modell 6620 entwickelt. Diese weiterentwickelten, kompakten Hochleistungs-Tränken werden bereits ab Werk mit eingebauter Heizung und isolierten Unterbau geliefert. Sie stellen eine optimale Wasserversorgung Ihrer Tiere selbst bei extrem frostigen Temperaturen sicher.

Mit den SUEVIA **ISO-Tränken** bzw. den **SUEVIA Thermo-Tränkwannen (2,3m und 4,3m)** wurde das SUEVIA-Programm mit hochwertigen und vielseitig einsetzbaren Tränken abgerundet.

Nach dem Melken werden bis zu 30 % des Tages-Wasserbedarfes aufgenommen. Daher bietet es sich an, den Tieren das Wasser hinter dem Melkstand über eine längere Trogtränke anzubieten. **Bis sich nach dem Melken die Rangfolge in der Herde wieder geordnet hat, ist zu beobachten, dass an solchen Standorten auch mehrere Tiere aus einem Trog gleichzeitig trinken.** Sie können zwischen SUEVIA Schnellablauf-Tränkwanne, SUEVIA Thermo-Tränkwanne und einem SUEVIA Schwenktrog wählen.

Die **SUEVIA Schnellablauf-Tröge** wie auch die SUEVIA Thermo-Tränkwannen haben einen **schrägen konisch zulaufenden Boden** und sind mit einer **großen Ablauföffnung** versehen. Zum Entleeren und zur Reinigung wird einfach der Ablaufstopfen gezogen: der Trog läuft innerhalb kürzester Zeit leer! **Das Wasser wird gezielt abgeführt! Im Winter entsteht keine vereiste Lauffläche!**

Die **SUEVIA Flach-Schwenktröge** können zur schnellen Reinigung einfach ausgekippt werden. Um den Tieren eine ausreichende Wassermenge zur Verfügung zu stellen, sind diese Tröge mit einem SUEVIA MASTERFLOW-Schwimmer ausgestattet, welcher einen Wasserzulauf von bis zu 40 Liter pro Minute ermöglicht. SUEVIA Flach-Schwenktröge werden über eine starre Wasserleitung angeschlossen.

**Die verschiedenen Möglichkeiten zum Frostschutz der SUEVIA Trogtränken sind ausführlich bei den jeweiligen Produkten dargestellt.**



# TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



**Kompakt-Trogrränke 55 cm**  
**Kompakt-Trogrränke 100 cm**

**Best.-Nr. 130.6140**

**Best.-Nr. 130.6150**

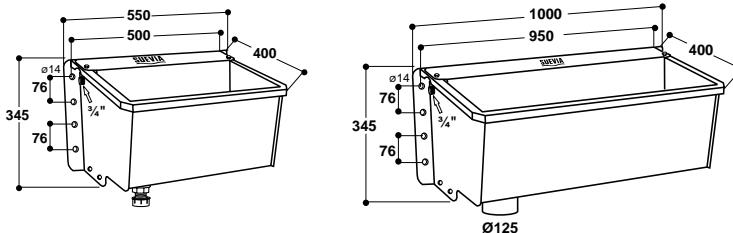
- Kompakt-Tropftränke für Wandbefestigung, ausreichend **für 15 – 20 Tiere**
  - Ganz aus rostfreiem **Edelstahl** gefertigt
  - Ruhiges und zügiges Tränken der Tiere durch hohen Wasserzufluss von bis zu **40 l/min**
  - Anschluss  $\frac{3}{4}$ " AG rechts oder links möglich
  - Mit großem Ablauf für schnelle Entleerung (55 cm =  $1\frac{1}{4}$ ", 100 cm = Stopfen Ø 100 mm)
  - Inhalt 30 l (55 cm), 60 l (100 cm)

## ZUBEHÖR:

- **Schutzbügel**, verzinkt
  - **Durchlaufrohr**, Edelstahl

## EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Kälber, Pferde, ideal für Tiere mit Nasenring / Saugentwöhner



## Möglichkeiten des Frostschutzes

## **Zusattheizung 24 V, zur Montage unter der Tränkwanne**

- **Zusattheizung 24 V, 180 W** mit einer Heizspirale 24 V, 180 W
  - Einfache Montage unter der Tränkwanne
  - Frostschutz der Tränke **bis zu -20°C**
  - Zum Beheizen der Stichleitung: **Frostschutz-Heizleitung** 24 V (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) erforderlich. Bei Verwendung einer Frostschutz-Heizleitung wird diese parallel an der Heizspirale des Trog angeschlossen. Kunststoff-Leitungen zuerst mit Alu-Klebeband umwickeln.
  - **Ventil-Heizung Modell 527** (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) kann in besonders kalten Regionen für erhöhten **Frostschutz des Ventils** zusätzlich angebracht werden.
  - Zur Stromversorgung ist ein **Transformator** 230/24 V erforderlich. Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden.

## **Anschluss an eine Ringleitung**

- In Verbindung mit einem **Durchlaufrohr ¾"** aus Edelstahl ist ein Einbau der Tränke in eine Ringleitung möglich! Durch Anschluss an eine Ringleitung mit SUEVIA Heizerät wird ein **Frostschutz sowohl für die Leitung als auch für das Wasser in der Tränkwanne** erreicht.
  - Beim Anschluss an eine Ringleitung empfehlen wir den Einsatz eines SUEVIA **Heizerätes** (siehe S. 28 – 31).

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
130.6140	Kompakt-Trogtränke 55 cm	1 St.	
131.1390	Schutzbügel, verzinkt, für 130.6140	1 St.	
131.6049	Durchlaufrohr ¾" aus Edelstahl, für 130.6140	1 St.	
131.6058	Zusatzeheizung 24 V, 180 W, für 130.6140	1 St.	
130.6150	Kompakt-Trogtränke 100 cm	1 St.	
131.1396	Schutzbügel, verzinkt, für 130.6150	1 St.	
131.6052	Durchlaufrohr ¾" aus Edelstahl für 130.6150	1 St.	
131.6059	Zusatzeheizung 24 V, 180 W, für 130.6150	1 St.	
131.0527	Ventil-Heizung Mod. 527, 24 V, 7 W	1 St./Tüte	
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton	
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton	
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton	
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.	
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.	
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle	



2 m: 101.0861  
3 m: 101.1863





# SUEVIA

## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



### SUEVIA Ventil-Trogtränke Mod. 480

Best.-Nr. 130.0480

# NEU!

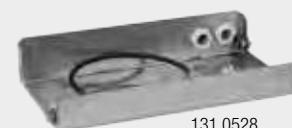
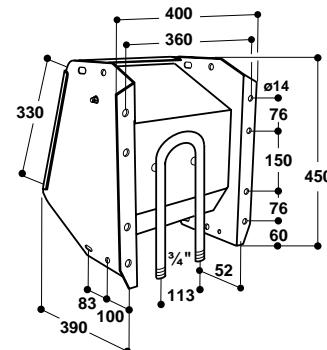
- Tränke mit einer Tränkstelle **für 15 – 20 Tiere**
- Anschluss **für eine Ringleitung 2 x ¾" AG von unten**
- Anbau einer Zusatzheizung 24 V, 80 W (Best.-Nr. 131.0528) möglich
- Ideal für alle Laufställe – **besonders platzsparend, selbstreinigend!**
- Ganz aus rostfreiem **Edelstahl** gefertigt
- Ruhiges und zügiges Tränken der Tiere durch hohen Wasserzufluss von bis zu **30 l/min**
- Ventilbetätigung über eine breite leichtgängige Ventilklappe
- **Immer frisches und sauberes Wasser** für die Tiere: Futterreste werden durch das zulaufende Wasser und die spezielle Form der Tränkschale aufgespült und von den Tieren selbst wieder aufgenommen.
- Für eine Reinigung kann die **Ventilabdeckung werkzeuglos** aufgeklappt werden
- Tränke nach oben weitgehend abgedeckt, dadurch kaum Verschmutzung
- Befestigung sowohl an der Wand wie auch an Rohren möglich

#### ZUBEHÖR:

- **Zusatzheizung 24 V, 80 W** (Best.-Nr. 131.0528)
- **Schutzbügel** (Best.-Nr. 131.1391), verzinkt
- **Wandhalterung 90°** (Best.-Nr. 131.1050), verzinkt
- **Schutzbügel**, verzinkt (Best.-Nr. 131.1394) (für Mod. 480 montiert mit Wandhalterung 90°)

#### EMPFOHLEN FÜR:

Milchkühe, Rinder



131.0528

Ansicht von hinten mit angeschlossener Ringleitung:



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.0480	Ventil-Trogtränke Mod. 480, Anschluss v. unten	1 St.
130.0481	Ventil-Trogtränke Mod. 480, Anschluss v. oben	1 St.
131.0528	Zusatzheizung 24 V, 80 W	1 St.
131.1391	Schutzbügel, verzinkt, für Mod. 480, 500, 600	1 St.
131.1050	Wandhalterung 90° für Mod. 480, 500, 600	1 St.
131.1394	Schutzbügel (für Mod. 480, 500, 600 montiert mit Wandhalterung 90°), verzinkt	1 St.
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton



# TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



## PROFI-TIPP!

**Immer frisches und sauberes Wasser für die Tiere!**

Futterreste werden durch das zulaufende Wasser und die spezielle Form der Tränkschale aufgespült und von den Tieren selbst wieder aufgenommen!



## SUEVIA Ventil-Trogtränken

- Ideal für alle Laufställe – **besonders platzsparend, selbstreinigend!**
  - Ganz aus rostfreiem **Edelstahl** gefertigt
  - Ruhiges und zügiges Tränken der Tiere durch hohen Wasserzufluss von bis zu **30 l/min**
  - Ventilbetätigung über eine breite leichtgängige Ventilklappe
  - Gewichtsbelastetes Ventil für Hoch- und Niederdruck einstellbar
  - Anschluss an eine Ringleitung mit Zubehör
  - **Immer frisches und sauberes Wasser** für die Tiere: Futterreste werden durch das zulaufende Wasser und die spezielle Form der Tränkschale aufgespült und von den Tieren selbst wieder aufgenommen
  - Tränke nach oben weitgehend abgedeckt, dadurch kaum Verschmutzung
  - Befestigung sowohl an der Wand wie auch an Rohren möglich

## ZUBEHÖR:

- **Schutzbügel** für Mod. 480, 500, 600 (Best.-Nr. 131.1391), verzinkt
  - **Schutzbügel** für Mod. 520, 620 (Best.-Nr. 131.1393), verzinkt
  - **Wandhalterung 90°** für Mod. 480, 500, 600 (Best.-Nr. 131.1050), verzinkt
  - **Schutzbügel**, verzinkt (Best.-Nr. 131.1394) für Mod. 480, 500, 600 (montiert mit Wandhalterung 90°)

## EMPFOHLEN FÜR:

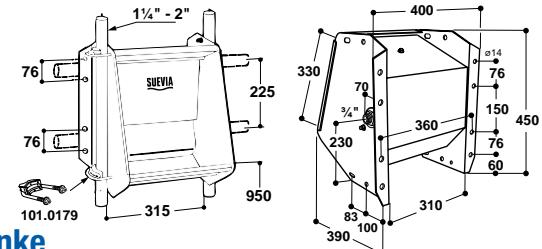
EIN PFERD UND

## Ventil-Trogtränke

## Modell 500

Best.-Nr. 130.0500

- Tränke mit einer Tränkstelle **für 15 – 20 Tiere**
  - Anschluss  $\frac{3}{4}$ " AG seitlich, **rechts oder links durch Versetzen des Ventils möglich**
  - Anbau einer **Zusatzheizung** (Best.-Nr. 131.0523) und einer **Ventil-Heizung** (Best.-Nr. 131.0527) möglich

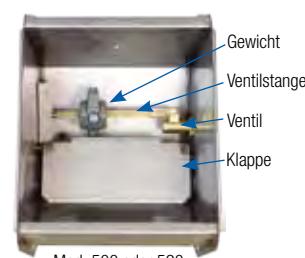
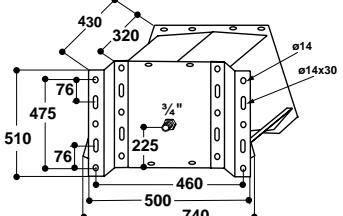
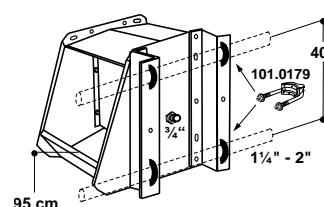


## Ventil-Doppel-Trogtränke

## Modell 520

Best.-Nr. 130-0520

- Tränke mit zwei gegenüberliegenden Tränkstellen **für 30 – 40 Tiere**
  - Keine Verdrängungskämpfe wie an Längströgen, dadurch **gleichzeitige Wasseraufnahme von zwei Tieren möglich**
  - Anschluss ¾" AG seitlich
  - Mit Halterungen für seitliche Wandbefestigung
  - Anbau von **einer oder zwei Zusatzheizungen** (Best.-Nr. 131.0524) möglich
  - Für erhöhten Frostschutz, Einbau einer **Ventil-Heizung** (Best.-Nr. 131.0527) empfohlen





## Möglichkeiten des Frostschutzes

### Frostsicher mit Zusatzheizung

Bei der heizbaren Ausführung wird das Modell 500/520 mit einer **Zusatzheizung** (24 V, 80 W) ausgerüstet. Die Zusatzheizung wird von unten an dem Tränktrog befestigt. Um die Wasserzuleitung frostfrei zu halten, wird diese mit der **Frostschutz-Heizleitung 24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) umwickelt und parallel zur Zusatzheizung an den Transformator angeschlossen. Die Heizleitung und das Wasserrohr müssen zusätzlich isoliert und gegen Tierverbiss geschützt werden. Die Stromversorgung erfolgt über einen **Transformator** 230/24 V. Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden.

- **Für Modell 500:** Zusatzheizung Modell 523 (Best.-Nr. 131.0523), 24 V, 80 W, zum Frostfreihalten des Wassers in der Tränkschale
- **Für Modell 520:** Zusatzheizung Modell 524 (Best.-Nr. 131.0524) mit einer Heizspirale 24 V, 80 W, zum Frostfreihalten des Wassers in der Doppel-Tränkschale. Einbau von einer oder zwei Zusatzheizungen möglich.

### Erhöhter Frostschutz für das Ventil, bis zu -35°C (bei beiden Modellen)

Eine Ventil-Heizung Modell 527 (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) kann jederzeit nachgerüstet werden.

### Anschluss an eine Stichleitung

**Frostschutz-Heizleitung 24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) zum Beheizen einer Stichleitung. Bei Verwendung einer Frostschutz-Heizleitung wird diese parallel mit der vom Transformator kommenden Stromzuleitung an der Heizspirale des Tränkebeckens angeschlossen. Wird die Frostschutz-Heizleitung auf Kunststoff-Leitungen verlegt, achten Sie bitte darauf, dass die Leitung für Warm- und Kaltwasser geeignet ist. Zur besseren Wärmeverteilung muss die Kunststoff-Leitung, bevor das Kabel aufgelegt wird, zunächst mit einem Alu-Klebeband (Best.-Nr. 101.1099) umwickelt werden.

### Anschluss an eine Ringleitung

- In Verbindung mit einem **Ringleitungs-Anschluss-Set ¾"** (103.1984, 103.3004) ist ein Einbau in eine Ringleitung möglich! Beim Anschluss an eine Ringleitung empfehlen wir den Einsatz eines SUEVIA Heizerätes (siehe S. 28 – 31).
- Soll auch das Wasser in der Tränkschale frostfrei gehalten werden, wird die Zusatzheizung Modell 523 oder Modell 524 eingesetzt.
- **In besonders kalten Regionen kann für erhöhten Frostschutz des Ventils die Ventil-Heizung Modell 527** (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) zusätzlich bei beiden Tränken verwendet werden.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
130.0500	Ventil-Troträne Mod. 500	1 St.
130.0520	Doppel-Ventiltroträne Mod. 520	1 St.
131.1391	Schutzbügel, verzinkt, für Mod. 480, 500, 600	1 St.
131.1393	Schutzbügel für Mod. 520, 620, verzinkt	1 St.
131.1050	Wandhalterung 90° für Mod. 480, 500, 600	1 St.
131.1394	Schutzbügel (für Mod. 480, 500, 600 montiert mit Wandhalterung 90°), verzinkt	1 St.
131.0523	Zusatzheizung Mod. 523, 24 V, 80 W	1 St.
131.0524	Zusatzheizung Mod. 524, 24 V, 80 W	1 St.
131.0527	Ventil-Heizung Mod. 527, 24 V, 7 W	1 St./Tüte
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton
103.1984	Ringleitungs-Anschluss-Set ¾" für Mod. 500, 600	1 St./Tüte
103.3004	Ringleitungs-Anschluss-Set ¾" für Mod. 520, 620	1 St./Tüte

NEU!





## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



### PROFI-TIPP!

Schwimmertränken empfehlen wir für Tiere mit Nasenringen oder Saugentwöhner!



**EDELSTAHL**  
Rost  
frei  
STAINLESS STEEL



Ansicht Ablauf von außen



Ansicht Ablauf von innen



Mod. 600

### SUEVIA Schwimmer-Trogtränke

- Für alle Laufställe geeignet – **besonders platzsparend!**
- Ganz aus rostfreiem **Edelstahl** gefertigt
- Ruhiges und zügiges Tränken der Tiere durch eingebautes Schwimmerventil MAXIFLOW, Wasserzufluss bis zu **40 l/min**
- Ideal für Tiere mit Nasenring / Saugentwöhner
- Anschluss an eine Ringleitung mit Zubehör
- Tränke nach oben weitgehend abgedeckt, dadurch kaum Verschmutzung
- Befestigung sowohl an der Wand wie auch an Rohre möglich

#### ZUBEHÖR:

- **Schutzbügel** für Mod. 500, 600 (Best.-Nr. 131.1391), verzinkt
- **Schutzbügel** für Mod. 520, 620 (Best.-Nr. 131.1393), verzinkt
- **Wandhalterung 90°** für Mod. 500, 600 (Best.-Nr. 131.1050), verzinkt
- **Schutzbügel**, verzinkt (Best.-Nr. 131.1394) für Mod. 500, 600 (montiert mit Wandhalterung 90°)

NEU!

#### EMPFOHLEN FÜR:

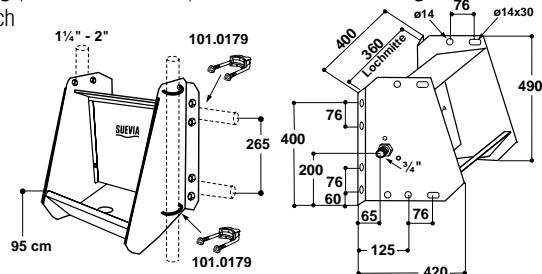
Milchkühe und Rinder mit Saugentwöhner (Nasenring)

### Schwimmer-Trogtränke

#### Modell 600

Best.-Nr. 130.0600

- Mit einer Tränkstelle **für 15 – 20 Tiere**
- Anschluss  $\frac{3}{4}$ " AG seitlich, **rechts oder links durch Versetzen des Ventils möglich**
- Mit großem Ablauf
- Anbau einer **Zusatzheizung** (Best.-Nr. 131.0524) und einer **Ventil-Heizung** (Best.-Nr. 131.0527) möglich

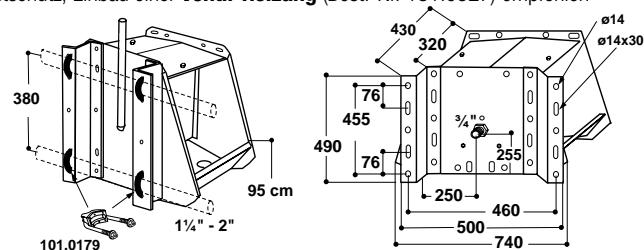


### Schwimmer-Doppel-Trogtränke

#### Modell 620

Best.-Nr. 130.0620

- Tränke mit zwei gegenüberliegenden Tränkstellen **für 30 – 40 Tiere**
- Keine Verdrängungskämpfe wie an Längströgen, **dadurch gleichzeitige Wasseraufnahme von zwei Tieren**
- Anschluss  $\frac{3}{4}$ " AG seitlich
- Mit zwei großen Abläufen
- Mit Halterungen für seitliche Wandbefestigung
- Anbau von **2 Zusatzheizungen** (Best.-Nr. 131.0524) möglich
- Für erhöhten Frostschutz, Einbau einer **Ventil-Heizung** (Best.-Nr. 131.0527) empfohlen



Mod. 600



Mod. 620



Mod. 620



### Möglichkeiten des Frostschutzes

#### Frostsicher mit Zusatzheizung

Bei der heizbaren Ausführung wird das Modell 600/620 mit einer **Zusatzheizung** (24 V, 80 W) ausgerüstet. Die Zusatzheizung wird von unten an dem Tränktrog befestigt. Um die Wasserleitung frostfrei zu halten, wird diese mit der **Frostschutz-Heileitung** **24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) umwickelt und parallel zur Zusatzheizung an den Transformator angeschlossen. Die Heileitung und das Wasserrohr müssen zusätzlich isoliert und gegen Tierverbiss geschützt werden. Die Stromversorgung erfolgt über einen **Transformator** (24 V). Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden.

- **Für beide Modelle:** Zusatzheizung Modell 524 (Best.-Nr. 131.0524) 24 V, 80 W zum Frostfreihalten des Wassers in der Tränkschale
- **Für Modell 620:** Verwendung von 2 Zusatzheizungen empfohlen

#### Erhöhter Frostschutz für das Ventil, bis zu -30°C (bei beiden Modellen)

Eine Ventil-Heizung Modell 527 (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) kann jederzeit nachgerüstet werden.

#### Anschluss an eine Stichleitung

**Frostschutz-Heileitung 24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) zum Beheizen einer Stichleitung. Bei Verwendung einer Frostschutz-Heileitung wird diese parallel mit der vom Transformator kommenden Stromzuleitung an der Heizspirale des Tränkebeckens angeschlossen. Wird die Frostschutz-Heileitung auf Kunststoff-Leitungen verlegt, achten Sie bitte darauf, dass die Leitung für Warm- und Kaltwasser geeignet ist. Zur besseren Wärmeverteilung muss die Kunststoff-Leitung, bevor das Kabel aufgelegt wird, zunächst mit einem Alu-Klebeband (Best.-Nr. 101.1099) umwickelt werden.

#### Anschluss an eine Ringleitung

- In Verbindung mit einem **Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"** (103.1984, 103.3004) ist ein Einbau in eine Ringleitung möglich! Beim Anschluss an eine Ringleitung empfehlen wir den Einsatz eines SUEVIA Heizgerätes (siehe S. 28 – 31).
- Soll auch das Wasser in der Tränkschale frostfrei gehalten werden, wird die Heizung Modell 524 eingesetzt.
- **In besonders kalten Regionen kann für erhöhten Frostschutz des Ventils die Ventil-Heizung Modell 527** (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) zusätzlich verwendet werden.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit		
130.0600	Schwimmer-Trogränke Mod. 600	1 St.		
130.0620	Doppel-Schwimmer-Trogränke Mod. 620	1 St.		
131.1391	Schutzbügel, verzinkt, für Mod. 480, 500, 600	1 St.		
131.1393	Schutzbügel für Mod. 520, 620	1 St.		
131.1050	Wandhalterung 90° für Mod. 480, 500, 600	1 St.		
131.1394	Schutzbügel (für Mod. 480, 500, 600 montiert mit Wandhalterung 90°), verzinkt	1 St.		
131.0524	Zusatzheizung Mod. 524, 24 V, 80 W	1 St.		
131.0527	Ventil-Heizung Mod. 527, 24 V, 7 W	1 St./Tüte		
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton		
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton		
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton		
101.0861	Frostschutz-Heileitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.		
101.1863	Frostschutz-Heileitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.		
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle		
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton		
103.1984	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4" für Mod. 500, 600	1 St./Tüte		
103.3004	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4" für Mod. 520, 620	1 St./Tüte		

NEU!





## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



### SUEVIA Schnellablauf-Trog

140 cm, 190 cm, 230 cm, 285 cm für Wand- oder Bodenbefestigung

- **Konische, abgeschrägte Tränkwanne aus rostfreiem Edelstahl** für Wandbefestigung
- Geringer Wasserverlust durch Tränkwanne mit Anti-Schleckrand
- Eingebautes Schwimmerventil **MASTERFLOW**, Wasserzulauf bis zu 40 l/min, Anschluss  $\frac{3}{4}$ " AG, stirmseitig
- **Werkzeuglos aufklappbare Schwimmerabdeckung**
- **Große Ablauföffnung** für schnelle Entleerung; der Ablaufstopfen kann oberhalb der Wasseroberfläche betätigt werden
- Mit Halterung für Abflussrohr (KG-Rohr DN 125 bauseits)
- Mit Überlaufbohrung im Ablaufstopfen: bei eingebautem Frostschutzwächter kann überschüssiges Wasser gezielt durch den Ablauf abgeführt werden

#### ZUBEHÖR:

- Satz **Füße** (4 Stück, Best.-Nr. 131.6030) lieferbar, Tränkhöhe einstellbar
- Zusätzlicher Einbau eines **Niederdruck-Schwimmerventils** (Best.-Nr. 131.0738) möglich, z.B. zur Nutzung von vorgewärmtem Wasser aus der Milchkühlung (nicht bei eingebautem Durchlaufrohr Mod. 6064 möglich!) oder eines **MAXIFLOW-Schwimmerventils** (Best.-Nr. 131.0700).
- **Schutzblech** für Anschlussleitungen (Best.-Nr. 131.6085) lieferbar. Zum Anbau auf der Stirnseite an allen Schnellablauf-Trögen geeignet, dient als Verbissenschutz für Frostschutz-Heizleitungen, ermöglicht ein einfaches Isolieren/Ausschäumen des Anschlussbereiches
- **Stopfenhalter DE LUXE** (Best.-Nr. 131.6087), Umbausatz für den Schnellablauf-Trog, einfachstes Öffnen und Schließen des Ablaufs (siehe unten und S. 44)

NEU!



#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Milchkühe

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.6214	Schnellablauf-Trog 1,4 m	1 St.
130.6219	Schnellablauf-Trog 1,9 m	1 St.
130.6223	Schnellablauf-Trog 2,3 m	1 St.
130.6230	Schnellablauf-Trog 2,85 m	1 St.
131.6030	1 Satz Füße (= 4 Stück)	1 Satz
131.0700	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 700	1 St.
131.0738	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 738, für Niederdruck	1 St.
131.6085	Schutzblech VA für Anschlussleitungen	1 St.
131.6060	Zusatzeheizung Mod. 6060, 24 V, 180 W	1 St./Karton
131.6061	Zusatzeheizung Mod. 6061, 24 V, 180 W	1 St./Karton
131.6062	Zusatzeheizung Mod. 6062, 24 V, 360 W	1 St./Karton
131.6063	Zusatzeheizung Mod. 6063, 24 V, 180 W, mit Abdeckung	1 St./Tüte
131.0527	Ventil-Heizung Mod. 527, 24 V, 7 W	1 St./Tüte
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton
131.6064	Durchlaufrohr $\frac{3}{4}$ ", für Schnellablauf-Trog	1 St.
131.6067	Ringleitungs-Anschluss-Set 1"	1 St.
131.0521	Frostschutzwächter $\frac{3}{4}$ "	1 St./Karton
131.6087	Stopfenhalter DE LUXE, Umbausatz für den Schnellablauf-Trog	1 St.

Durchlaufrohr 1": siehe Seite 44

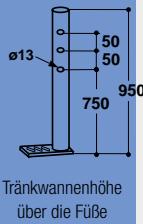


ohne Füße:  
für die Wandmontage

#### PROFI-TIPP!

Über ein KG-Abflussrohr kann das Wasser gezielt abgeführt werden!

#### Keine Eisflächen im Laufgang im Winter!



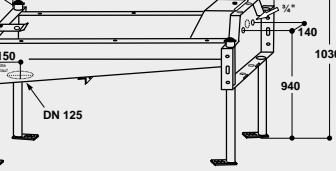
Tränkwannehöhe  
über die Füße  
einstellbar.



Mit zusätzlich eingebautem  
Niederdruckschwimmer

Schutzblech  
131.6085

130.6214 Länge 1400 mm = 100 l  
130.6219 Länge 1900 mm = 130 l  
130.6223 Länge 2300 mm = 160 l  
130.6230 Länge 2850 mm = 200 l



NEU!



### Möglichkeiten des Frostschutzes

#### Variante A: Zusatzheizung 24 V, zur Montage unter der Tränkwanne

(Best.-Nr. siehe Tabelle)

- Einfache Montage unter der Tränkwanne
- Bei der Reinigung keine störenden Kanten in der Tränkwanne
- Frostschutz der Tränke **bis zu -20°C**
- Zum Beheizen der Stichleitung: **Frostschutz-Heizleitung 24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) erforderlich. Bei Verwendung einer Frostschutz-Heizleitung wird diese parallel an der Heizspirale des Trogs angeschlossen.
- Zur Stromversorgung ist ein **Transformator 230/24 V** erforderlich. Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden.

Trog (Best.-Nr.)	Länge	Inhalt	Zusatzheizung (Best.-Nr.)	Spannung, Leistung
130.6214	1,4 m	100 l	131.6060	24 V, 180 W
130.6219	1,9 m	130 l	131.6061	24 V, 180 W
130.6223	2,3 m	160 l	131.6062	24 V, 360 W
130.6230	2,85 m	200 l	131.6062	24 V, 360 W



#### Variante B: Zusatzheizung 24 V, zum Einbau IN die Tränkwanne

Zusatzheizung 24 V, 180 W, Modell 6063 (Best.-Nr. 131.6063), mit Edelstahl-Abdeckblech und Kabel-Abzweigdose. Frostschutz der Tränke **bis zu -20°C**. Zur Montage müssen in den Boden der Tränkwanne lediglich vier Montagebohrungen nach Vorlage angebracht werden. Der elektrische Anschluss erfolgt über einen SUEVIA **Transformator** Modell 390 oder Modell 392. Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden. Zum Beheizen der Stichleitung ist eine **Frostschutz-Heizleitung 24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) erforderlich.



#### Erhöhter Frostschutz für das Ventil

In besonders kalten Regionen kann für einen erhöhten Frostschutz des Ventils die **Ventil-Heizung Modell 527** (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) zusätzlich verwendet werden.



#### Variante C: Anschluss an eine Ringleitung, drei Möglichkeiten:

**C1: Durchlaufrohr 3/4"** aus Edelstahl (Best.-Nr. 131.6064) zum Einbau in alle Schnellablauf-Tröge geeignet. Durch Anschluss an eine Ringleitung mit SUEVIA Heizgerät wird ein Frostschutz sowohl für die Leitung als auch für das Wasser in der Tränkwanne erreicht.

**C2: Ringleitungs-Anschluss-Set 1"**, aus Edelstahl (Best.-Nr. 131.6067), zum Anbau an alle Schnellablauf-Tröge geeignet. Durch Einsatz dieses Anschluss-Sets können 1"-Ringleitungen einfach am Ventil vorbei geführt werden. Zum Frostschutz für das Wasser in der Tränkwanne ist eine zusätzliche elektrische Beheizung oder ein Frostschutzwächter erforderlich.

**C3: Durchlaufrohr 1"**, aus Edelstahl: **siehe Seite 44**

#### Variante C1:



#### Variante C2:



#### Variante C3:



#### Variante D: Frostschutz durch fließendes Wasser

SUEVIA **Frostschutzwächter 3/4"** mit Anschlussteilen (Best.-Nr. 131.0521). Zum bauseitigen Einbau in SUEVIA Schnellablauf-Tröge. **Frostfrei ohne Strom!** Bei Frostgefahr öffnet der SUEVIA Frostschutzwächter automatisch und eine einstellbare Wassermenge strömt über das darunter liegende Schwimmerventil. Das Wasser im Trog bleibt dadurch in Bewegung und ein Einfrieren wird erschwert.

Es bilden sich keine Eisflächen! Überschüssiges Wasser vom Frostschutzwächter fließt durch die Bohrung im Ablaufstopfen ab!

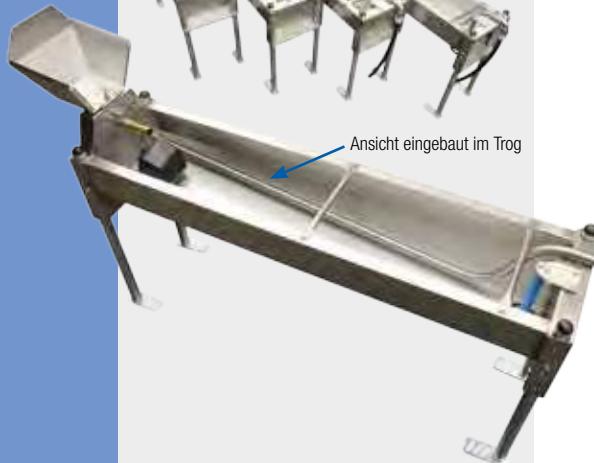


Seite 44





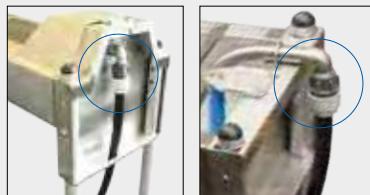
## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



Für jede Troglänge das passende Durchlaufrohr:

Schnellablauf-Trog (Best.-Nr.)	Trog-Länge	Durchlaufrohr 1" (Best.-Nr.)
130.6214	1,4 m	<b>131.6110</b>
130.6219	1,9 m	<b>131.6111</b>
130.6223	2,3 m	<b>131.6112</b>
130.6230	2,85 m	<b>131.6113</b>

### Montagebeispiel mit Edelstahl-Winkel (Zubehör) und Kunststoff-Rohr:



1" Durchlaufrohr  
+ 2x Winkel 90° IG/AG 1" (103.2036)  
+ Kunststoffverschraubung (bauseits)



### Durchlaufrohr 1" für SUEVIA Schnellablauf-Tröge für Tröge 140 cm, 190 cm, 230 cm, 285 cm

- Das Durchlaufrohr 1" läuft durch den kompletten Trog. Ideal für den Anschluss an Ringleitungen in großen Stallungen.
- Durchlaufrohr 1" aus Edelstahl. Zum Einbau in Schnellablauf-Tröge (130.6214, 130.6219, 130.6223, 130.6230).
- Inklusive T-Stück 1", Bügelschraube und Befestigungsmaterial (siehe Bilder „Montagebeispiel ohne Zubehör“)
- Montage des Frostschutzwächters oder des Schutzblechs in Verbindung mit dem Durchlaufrohr 1" ist nicht möglich.

#### ZUBEHÖR:

- Winkel 90°, IG/AG, 1", Edelstahl** (Best.-Nr. 103.2036), für den Anschluss bzw. um direkt in eine Kunststoffrohr-Verschraubung anzuschließen. Je nach Anschlussart, ist der Winkel bis zu 2 Mal notwendig.
- Winkel 90°, IG/IG, 1", Edelstahl** (Best.-Nr. 103.2010), für den Anschluss. Je nach Anschlussart, ist der Winkel bis zu 2 Mal notwendig.
- Beim Anschluss an eine Ringleitung empfehlen wir den Einsatz eines SUEVIA **Heizgerätes** (siehe Seite 28 – 31).

#### Montagebeispiel ohne Zubehör:



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
131.6110	Durchlaufrohr 1" für Trog 130.6214	1 St.
131.6111	Durchlaufrohr 1" für Trog 130.6219	1 St.
131.6112	Durchlaufrohr 1" für Trog 130.6223	1 St.
131.6113	Durchlaufrohr 1" für Trog 130.6230	1 St.
103.2036	Winkel 90°, IG/AG, 1", Edelstahl	1 St.
103.2010	Winkel 90°, IG/IG, 1", Edelstahl	1 St.

# NEU!



### Stopfenhalter DE LUXE für Schnellablauf-Tröge

Best.-Nr. 131.6087

- Einfachstes Öffnen und Schließen des Ablaufs!
- Öffnen durch Drücken eines leichtgängigen Bolzens.
- Schließen durch einfaches Zudrücken, rastet selbstständig ein.
- Umbausatz kann in allen Schnellablauf-Trögen mit dem vorhanden Querrohr am Ablauf verwendet werden. Bei fehlendem Querrohr kann dieses über die Ersatzteilliste nachbestellt werden.



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
131.6087	Stopfenhalter DE LUXE	1 Set



# SUEVIA

## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE

# NEU!

### SUEVIA Rund-Trog

150 cm, 200 cm, 300 cm für Wand-, Boden- oder Pfostenbefestigung

- Trog mit umlaufendem Rohr in Edelstahl**
- Das umlaufende Edelstahl-Rohr umschließt die Tränke
- Die Abdeckhaube ist zu allen Seiten geneigt: kein Verletzungsrisiko!
- Geringer Wasserverlust durch Tränkwanne mit Anti-Schleckrand
- Eingebautes Schwimmerventil **MASTERFLOW**, Wasserzulauf bis zu 40 l/min, Anschluss  $\frac{3}{4}$ " AG, stirmseitig
- Werkzeuglos aufklappbare Schwimmerabdeckung**
- Große Ablauöffnung** für schnelle Entleerung
- Mit Halterung für Abflussrohr (KG-Rohr DN 125 bauseits)
- Mit Überlaufbohrung seitlich im Trog: bei eingebautem Frostschutzwächter kann überschüssiges Wasser gezielt durch den Ablauf abgeführt werden
- Der Rundtrog wird ohne Konsolen ausgeliefert, die passenden Konsolen (für Wand-, Boden- oder Pfostenbefestigung) müssen als Zubehör ausgewählt werden.

#### ZUBEHÖR:

- Wandkonsolen (Best.-Nr. 130.7051, universell)
- Bodenkonsolen (Best.-Nr. und Varianten siehe Tabelle)
- Pfostenkonsolen (Best.-Nr. 130.7052, universell)



Ausführung 2,0 m mit Konsolen für Wandmontage (130.7020 + 130.7051)

3,0 m

2,0 m

1,5 m

Ausführungen mit Konsolen für Bodenmontage



Ausführung mit Befestigung zwischen Pfosten

### Möglichkeiten des Frostschutzes

#### Variante A: Anschluss an eine Ringleitung, drei Möglichkeiten:

**A1: Durchlaufrohr  $\frac{3}{4}$ "** aus Edelstahl (Best.-Nr. 131.6064) zum Einbau in alle Schnellablauf-Tröge geeignet. Durch Anschluss an eine Ringleitung mit SUEVIA Heizgerät wird ein Frostschutz sowohl für die Leitung als auch für das Wasser in der Tränkwanne erreicht.

**A2: Ringleitungs-Anschluss 1"**, durch den Freiraum am Ventil unter der Haube kann mit einem T-Stück und Winkel eine 1" Ringleitung an dem Ventil vorbeigeführt werden. Dies ist eine Möglichkeit für Regionen mit nur kurzen und milden Frostperioden.

**A3: Durchlaufrohr 1"**, durch den kompletten Trog, Sonderanfertigung, auf Anfrage

#### Variante B: Frostschutz durch fließendes Wasser

SUEVIA **Frostschutzwächter** mit Anschlusssteilen (Best.-Nr. 131.0519).

Zum bauseitigen Einbau in SUEVIA Rund-Tröge, bestehend aus Thermostatkopf und Ablaufgarnitur (Schlauchanschluss  $\frac{3}{4}$ "). **Frostfrei ohne Strom!** Bei Frostgefahr öffnet der SUEVIA Frostschutzwächter automatisch und eine einstellbare Wassermenge strömt über das darunter liegende Schwimmerventil. Das Wasser im Trog bleibt dadurch in Bewegung und ein Einfrieren wird verhindert. Das überschüssige Wasser vom Frostschutzwächter kann über die Ablaufgarnitur, die gegenüber dem Schwimmerventil in der Rückwand der Trogwanne montiert wird, gezielt abgeleitet werden.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.7015	Rund-Trog 1,5 m, ohne Befestigung	1 St.
130.7020	Rund-Trog 2,0 m, ohne Befestigung	1 St.
130.7030	Rund-Trog 3,0 m, ohne Befestigung	1 St.
130.7051	Set Konsolen für Wandmontage (keine Stahlstreben notwendig)	1 St.
130.7054	Set Konsolen für Bodenmontage für 1,5 m (inkl. Stahlstreben)	1 St.
130.7055	Set Konsolen für Bodenmontage für 2,0 m (inkl. Stahlstreben)	1 St.
130.7056	Set Konsolen für Bodenmontage für 3,0 m (inkl. Stahlstreben)	1 St.
130.7052	Set Konsolen für Montage zwischen Pfosten	1 St.
131.6064	Durchlaufrohr $\frac{3}{4}$ "	1 St.
131.0519	Frostschutzwächter	1 St./Karton



## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE

**NEUE VERSION!**



Pat.



Ausführung Wandbefestigung  
(130.8522 1,5 m)

Ausführung Bodenbefestigung  
(130.8533, 2 m)



Werkzeuglos aufklappbare abgerundete Schwimmerabdeckung



### MAXIMALER KUHKOMFORT!

Durch die großen Abrundungen wird die Verletzungsgefahr auf ein Minimum reduziert. Die Reinigung wird vereinfacht:



### SUEVIA Flach-Schwenktrog

### mit MASTERFLOW-Schwimmerventil

**1,0 m bis 3,0 m für Wand- oder Bodenbefestigung**



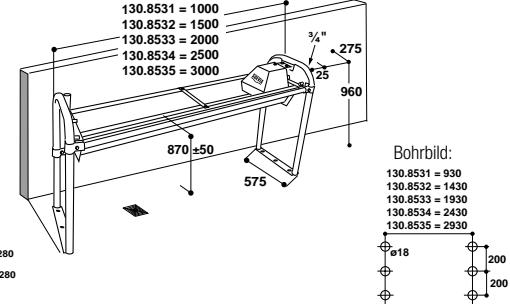
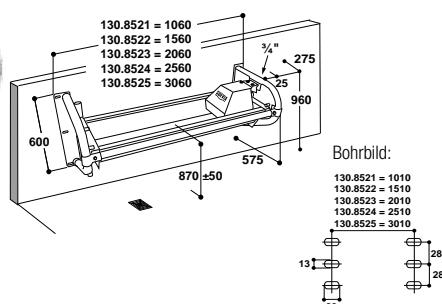
- Tränkwanne aus **rostfreiem Edelstahl**, mit **großen Abrundungen**: tiergerechte Konstruktion ohne hervorstehende Ecken und Kanten
- Feststehender Wasseranschluss**  $\frac{3}{4}$ " AG, keine flexible Anschlussleitung erforderlich
- Anschluss rechts oder links durch Versetzen des Ventils möglich
- Schwimmerventil MASTERFLOW, Wasserzulauf bis zu 40 l/min, Anschluss  $\frac{3}{4}$ " AG, stirnseitig
- Werkzeuglos aufklappbare abgerundete Schwimmerabdeckung**
- Wassersparende, flache Tränkwanne**, geringerer Gülleanfall: Wasserersparnis je Kipptränke bis zu 25.000 l pro Jahr (bei einem Reinigungsintervall von 2 Tagen) im Vergleich zu einer herkömmlichen Kipptränke mit 200 l Wasserinhalt!
- Frei zugängliche Wasseroberfläche und optimale Tränkhöhe
- Verzinkter Befestigungsrahmen für Wand- oder Bodenbefestigung

### ZUBEHÖR:

- Verbissenschutz** aus Edelstahl für SUEVIA Frostschutz-Heizleitungen an SUEVIA Flach-Schwenktrogen lieferbar:
  - Bausatz bei Zuführung der Wasserleitung **von unten** (Best.-Nr. 131.0581)
  - Bausatz bei einer **seitlichen** Zuführung der Wasserleitung (Best.-Nr. 131.0582)

### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Milchkühe



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
130.8521	Flach-Schwenktrog 1,0 m, für Wandbefestigung	1 St.	
130.8522	Flach-Schwenktrog 1,5 m, für Wandbefestigung	1 St.	
130.8523	Flach-Schwenktrog 2,0 m, für Wandbefestigung	1 St.	
130.8524	Flach-Schwenktrog 2,5 m, für Wandbefestigung	1 St.	
130.8525	Flach-Schwenktrog 3,0 m, für Wandbefestigung	1 St.	
130.8531	Flach-Schwenktrog 1,0 m, für Bodenbefestigung	1 St.	
130.8532	Flach-Schwenktrog 1,5 m, für Bodenbefestigung	1 St.	
130.8533	Flach-Schwenktrog 2,0 m, für Bodenbefestigung	1 St.	
130.8534	Flach-Schwenktrog 2,5 m, für Bodenbefestigung	1 St.	
130.8535	Flach-Schwenktrog 3,0 m, für Bodenbefestigung	1 St.	

### Zubehör:

131.6060	Zusatzeinheit Mod. 6060, 24 V, 180 W	1 St./Karton	
131.6061	Zusatzeinheit Mod. 6061, 24 V, 180 W	1 St./Karton	
131.6062	Zusatzeinheit Mod. 6062, 24 V, 360 W	1 St./Karton	
131.6089	Halter für Heizung, für 2,5 + 3 m Flach-Schwenktrog	1 St.	
131.6063	Zusatzeinheit Mod. 6063, 24 V, 180 W	1 St./Tüte	
131.0527	Ventil-Heizung Mod. 527, 24 V, 7 W	1 St./Tüte	
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton	
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton	
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.	
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.	
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle	
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton	
131.0581	Verbissenschutz aus Edelstahl, Anschluss v. unten	1 St.	
131.0582	Verbissenschutz aus Edelstahl, Anschluss seitlich	1 St.	
131.0591	Durchlaufrohr $\frac{3}{4}$ ", für Flach-Schwenktrog	1 St.	
131.6122	Durchlaufrohr 1", für Flach-Schwenktrog 1,5 m	1 St.	
131.6123	Durchlaufrohr 1", für Flach-Schwenktrog 2,0 m	1 St.	
131.6124	Durchlaufrohr 1", für Flach-Schwenktrog 2,5 m	1 St.	
131.6125	Durchlaufrohr 1", für Flach-Schwenktrog 3,0 m	1 St.	
131.0592	Frostschutzwächter $\frac{3}{4}$ "		



131.0581  
Verbissenschutz, Anschluss von unten



131.0582  
Verbissenschutz, Anschluss seitlich

## Möglichkeiten des Frostschutzes

**zusätzlich für Variante A + B beachten:** Die Stromversorgung erfolgt über einen **Transformator** (24 V). Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden.

Bei Verwendung einer Frostschutz-Heizleitung wird diese parallel, mit der vom Transformator kommenden Stromzuleitung, an der Heizspirale des Tränkebeckens angeschlossen. Wird die Frostschutz-Heizleitung auf Kunststoff-Leitungen verlegt, achten Sie bitte darauf, dass die Leitung für Warm- und Kaltwasser geeignet ist. Zur besseren Wärmeverteilung muss die Kunststoff-Leitung, bevor das Kabel aufgelegt wird, zunächst mit einem Alu-Klebeband (Best.-Nr. 101.1099) umwickelt werden.

### Variante A: Zusatzheizung 24 V, zur Montage **unter** der Tränkwanne

(Best.-Nr. siehe Tabelle)

- Einfache Montage unter der Tränkwanne
- Bei der Reinigung keine störenden Kanten in der Tränkwanne
- Frostschutz der Tränke **bis zu -20 °C**
- Zum Beheizen der Stichleitung: **Frostschutz-Heizleitung**, 24 V erforderlich (20 W 2 m, Best.-Nr. 101.0861 oder 30 W, 3 m, Best.-Nr. 101.1863).

Wandbefestigung (Best.-Nr.)	Bodenbefestigung (Best.-Nr.)	Länge	Inhalt	Zusatzheizung (Best.-Nr.)	Spannung, Leistung
130.8521	130.8531	1,0 m	35 l	131.6060	24 V, 180 W
130.8522	130.8532	1,5 m	55 l	131.6061	24 V, 180 W
130.8523	130.8533	2,0 m	75 l	131.6062	24 V, 360 W
130.8524	130.8534	2,5 m	90 l	131.6062 + 131.6089	24 V, 360 W
130.8525	130.8535	3,0 m	105 l	131.6062 + 131.6089	24 V, 360 W



131.6062      131.6061      131.6060

### Variante B: Zusatzheizung 24 V, zum Einbau **in** die Tränkwanne

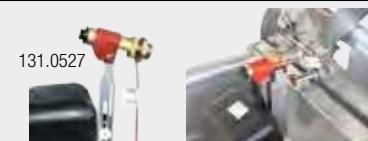
Zusatzheizung Modell 6063 (Best.-Nr. 131.6063) 24 V, 180 W mit Edelstahl-Abdeckblech und Kabel-Abzweigdose. Frostschutz der Tränke **bis zu -20 °C**. Zur Montage müssen in den Boden der Tränkwanne lediglich vier Montagebohrungen nach Vorlage angebracht werden.



131.6063

### Erhöhter Frostschutz für das Ventil

In besonders kalten Regionen kann für einen erhöhten Frostschutz des Ventils die Ventil-Heizung Modell 527 (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) zusätzlich verwendet werden.



131.0527

### Variante C: Anschluss an eine Ringleitung, zwei Möglichkeiten:

Durch Anschluss an eine Ringleitung mit einem SUEVIA **Heizerät** wird ein Frostschutz sowohl für die Leitung als auch für das Wasser in der Tränkwanne erreicht.

**C1: Durchlaufrohr ¾"** aus Edelstahl (Best.-Nr. 131.0591) zum Einbau in alle Längen des SUEVIA Flach-Schwenktrogs geeignet. Beide Anschlüsse ¾" auf der Ventilseite

**C2: Durchlaufrohr 1"**, aus Edelstahl, läuft durch den kompletten Trog. Ideal für den Anschluss an Ringleitungen in großen Stallungen.

Wandbefestigung (Best.-Nr.)	Bodenbefestigung (Best.-Nr.)	Länge	Durchlaufrohr 1" (Best.-Nr.)
130.8522	130.8532	1,5 m	131.6122
130.8523	130.8533	2,0 m	131.6123
130.8524	130.8534	2,5 m	131.6124
130.8525	130.8535	3,0 m	131.6125



### Variante D: Frostschutz durch fließendes Wasser

SUEVIA **Frostschutzwächter ¾"** mit Anschlusssteilen (Best.-Nr. 131.0592). Zum bauseitigen Einbau in SUEVIA Flach-Schwenktroge. **Frostfrei ohne Strom!**

Bei Frostgefahr öffnet der SUEVIA Frostschutzwächter automatisch und eine einstellbare Wassermenge strömt über das daneben liegende Schwimmerventil.

Das Wasser im Trog bleibt dadurch in Bewegung und ein Einfrieren wird erschwert.

Das überschüssige Wasser kann über die Ablaufgarnitur, die gegenüber dem Schwimmerventil in der Seitenwand der Trogwanne montiert wird, gezielt abgeleitet werden.





## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



240-610 LITER VORRAT



ohne Füße:  
für die Wandmontage

NEU!



Tränkwannehöhe  
über die Füße  
einstellbar.



Satz Füße:  
für die Bodenmontage,  
notwendig für 130.6180!



Zwei Tröge  
können mit einem  
Verbindungs-Set  
(Best.-Nr. 131.0286)  
gekoppelt werden



NEU!

### PROFI-TIPP!

Über ein KG-Abflussrohr kann das Wasser  
gezielt abgeführt werden!

Im Winter keine Eistfläche auf dem Laufgang!

Montagebeispiel Trog 3,0 m  
(Zubehör Ventilabdeckung 131.0775)



### SUEVIA Volumen-Trog für vorgewärmtes Wasser vom Vorküller

130.6120: 200 cm, 240 l, für Wand- oder Bodenbefestigung

130.6130: 300 cm, 360 l, für Wand- oder Bodenbefestigung

130.6180: 315 cm, 610 l, für Wand- oder Bodenbefestigung

- **Großvolumige Tränkwanne aus rostfreiem Edelstahl** für Wandbefestigung
- **Ideal um vorgewärmtes Wasser vom Vorküller zu vertränken**
- Geringer Wasserverlust durch Tränkwanne mit Anti-Schleckrand
- Freier Wasserzulauf über  $\frac{3}{4}$ " Winkel, ohne Schwimmerventil. Überschüssiges Wasser fließt durch die Bohrung im Ablaufstopfen ab.
- 130.6120: 2,0 m, 240 l, -130.6130: 3,0 m, 360 l; - 130.6180: 3,15m, 610 l
- Die **modulare Bauweise** bietet die Möglichkeit zwei Tröge mit einem **Verbindungs-Set** (Best.-Nr. 131.0286) zu koppeln. Daraus ergibt sich ein maximales **Speichervolumen von bis zu 720 l**.
- **Große Ablauöffnung** für schnelle Entleerung; der Ablaufstopfen kann oberhalb der Wasseroberfläche betätigt werden
- Mit Halterung für Abflussrohr (KG-Rohr DN 125 bauseits)
- Bei Nutzung eines Vorratstanks kann für einen gesteuerten Nachlauf ein **Niederdruck-Schwimmerventil** (Best.-Nr. 131.0738) verwendet werden.
- Für einen direkten Anschluss an eine Wasserleitung kann zusätzlich ein **MASTERFLOW Schwimmerventil** (Best.-Nr. 131.0723) verwendet werden.

### ZUBEHÖR:

- Satz **Füße** (4 Stück, Best.-Nr. 131.6030) lieferbar, Tränkhöhe einstellbar
- **Verbindungs-Set** (Best.-Nr. 131.0286) aus flexiblem Schlauch, für Verbindung der zwei Tröge.

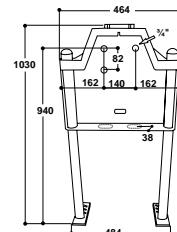
**Schwimmerventil MAXIFLOW für Niederdruck**  
(Best.-Nr. 131.0738)

**Schwimmerventil MASTERFLOW** (Best.-Nr. 131.0723)

**Werkzeuglos aufklappbare Schwimmerabdeckung**  
(Best.-Nr. 131.0775)

**Schutzblech** für Anschlussleitungen (Best.-Nr. 131.6085)  
zum Anbau auf der Stirnseite, dient als Verbisschutz für Frostschutz-Heizleitungen, ermöglicht ein einfaches Isolieren/Ausschäumen des Anschlussbereiches

**Frostschutzwächter  $\frac{3}{4}$ "** (Best.-Nr. 131.0521)

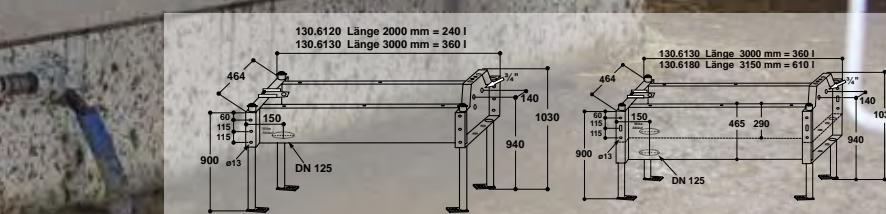


130.6180  
+131.6030

### EMPFOHLEN FÜR:

Milchkühe

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
130.6120	Volumen-Trog für vorgewärmtes Wasser vom Vorküller, 2,0 m, ohne Ventil	1 St.	
130.6130	Volumen-Trog für vorgewärmtes Wasser vom Vorküller 3,0 m, ohne Ventil	1 St.	
130.6180	Extragroßer Volumen-Trog für vorgewärmtes Wasser vom Vorküller, 3,15 m, ohne Ventil (131.6030 wird für die Wand- und Bodenmontage zwingend benötigt!)	1 St.	
131.6030	1 Satz Füße (= 4 Stück)	1 Satz	
131.0286	Verbindungs-Set für zwei Tröge	1 Set/Tüte	
131.6085	Schutzblech VA für Anschlussleitungen (für 130.6120 und 130.6130)	1 St.	
131.6106	Schutzblech VA für Anschlussleitungen (für 130.6180)	1 St.	
131.0723	Schwimmerventil MASTERFLOW Mod. 723	1 St.	
131.0738	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 738, für Niederdruck	1 St.	
131.0775	Ventilabdeckung für Volumen-Trog	1 Set/Tüte	
131.0521	Frostschutzwächter $\frac{3}{4}$ "	1 St./Karton	





# SUEVIA

## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE

Pat.

### ISO-Tränke mit Schwimmer-Ventil, zwei Tränkstellen

**Modell 6620 (180 W, bis zu -20°C)**

**Modell 6620-SIBIRIA (380 W, bis zu -30°C)**

Best.-Nr. 130.6620

Best.-Nr. 130.6621



- ISO-Tränke mit **zwei gegenüberliegenden Tränkstellen**, ideal für alle Laufställe, besonders platzsparend. **Keine Verdrängungskämpfe** wie an Längströgen, dadurch gleichzeitige Wasseraufnahme von zwei Tieren möglich. Geeignet für 30 – 40 Tiere.
- Doppelwandiges isoliertes Gehäuse** mit 6 Befestigungslöchern für Bodenmontage aus hochwertigem Polyethylen
- Mit **eingebauter Heizung** 24 V, 180 W (2x Heizspirale 24 V, 80 W + Frostschutz-Heizleitung 24 V, 20 W = 180 W) zum Frostschutz der Tränke und der Zuleitung bis zu **-20°C** (Transformator erforderlich, siehe unten)
- SIBIRIA-Version** (Best.-Nr. 130.6621) mit **noch stärkerer Heizung** 24 V, 380 W (2x Heizspirale 24 V, 180 W + Frostschutz-Heizleitung 24 V, 20 W = 380 W) erhältlich. Frostfrei bis zu **-30°C!** (Transformator erforderlich, siehe unten)
- Ruhiges und zügiges Tränken der Tiere durch **eingebautes Schwimmerventil** MAXIFLOW mit Wasserrzulauf bis zu 40 l/min
- Die Tränkschale und die Abdeckung sind **komplett aus Edelstahl** gefertigt
- Werkzeuglos aufklappbare Schwimmerabdeckung**
- Eine **große Serviceöffnung**, die - geöffnet werden kann, ermöglicht einen einfachen Anschluss der Wasser- und Stromversorgung
- Wasseranschluss  $\frac{3}{4}$ " von unten, inkl. Panzerschlauch
- Wasserleitung, Anschlusskabel und das Heizelement sind für die Tiere unzugänglich im Inneren der Tränke montiert – ein Verbiss von Leitungen durch die Tiere oder durch Schadnager ist ausgeschlossen
- Konstanter Wasserstand**
- Mit großem Ablauf für schnelle Entleerung und einfache Reinigung. Das Wasser kann entweder, wie gezeigt, extern oder in dem Gehäuse in ein KG-Rohr (bausseits) abgeführt werden. Keine Eisflächen im Winter!
- Für Kühe empfehlen wir die Tränke auf einen ca. 20 cm hohen Betonsockel zu montieren.
- Ideal für Tiere mit Nasenring/Saugentwöhner

### Erhöhter Frostschutz für das Ventil

Für erhöhten Frostschutz des Ventils die Ventil-Heizung

**Modell 527** (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527)

jederzeit nachgerüstet werden.



Ventil-Heizung  
131.0527

### ZUBEHÖR:

- Anti-Schleckrand** (Best.-Nr. 131.1193), vermindert Wasserverluste
- Ventil-Heizung Modell 527** (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) für erhöhten Frostschutz des Ventils in besonders kalten Regionen.

### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Pferde, Schafe



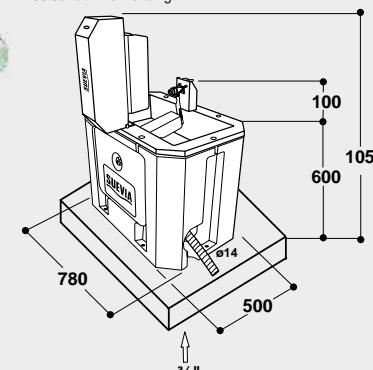
Anti-Schleckrand  
(Best.-Nr. 131.1193)  
vermindert Wasserverluste



Ablauf, Wasser  
kann auch extern  
abgeführt werden



inklusive Panzerschlauch und  
Frostschutz-Heizleitung 24 V



Wir empfehlen die Tränke  
auf einen ca. 20 cm hohen  
Betonsockel zu montieren

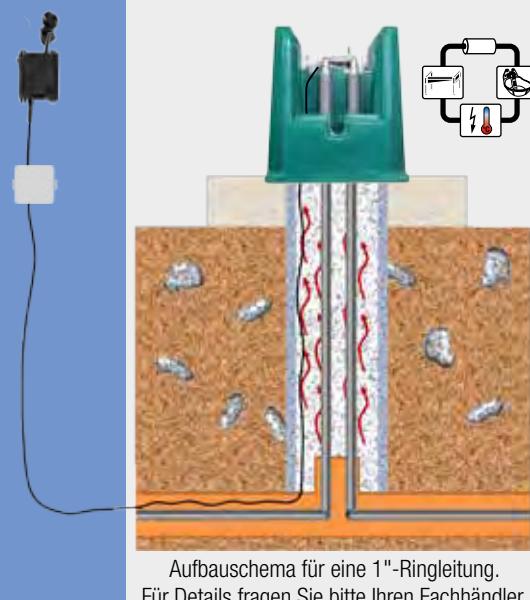




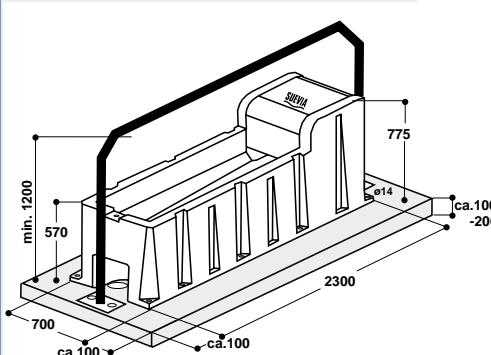
## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



Verbisschutz 131.6065  
bei zahnenden  
Jungtieren notwendig



103.1985  
Ringleitungs-  
Anschluss-Set 1"



### SUEVIA Thermo-Tränkwanne 2,3 m Modell 6523

Best.-Nr. 130.6523



- **Doppelwandige, isolierte Tränkwanne aus hochwertigem UV-beständigem Polyethylen**, für Bodenbefestigung
- Länge 2,3 m, Inhalt ca. 160 l
- Die sehr gute Isolierung sorgt für Frostschutz im Winter, frisches Wasser im Sommer und große Stabilität
- Die Tränkwanne hat einen schrägen konisch zulaufenden Boden und eine **große Ablauföffnung**, dadurch ist die Tränkwanne schnell zu entleeren
- Serienmäßig ausgerüstet mit einem MAXIFLOW-Schwimmerventil. Dieser sorgt für einen hohen Wasserzufluss von bis zu **40 l/min**
- **Einbau von bis zu drei Hoch- oder Niederdruckschwimmer** möglich, z.B. zur Nutzung von angewärmten Wasser aus der Milchkuhlung (bei 131.0738)
- Der isolierte Servicedeckel ist werkzeuglos zu entfernen, um die Schwimmer einzustellen oder zu reinigen
- Mit Befestigungsmöglichkeit für ein Abflussrohr (KG-Rohr DN 125 bauseits)
- Um Tiere daran zu hindern, dass sie in den Trog steigen, ist **bauseits ein Schutzbügel anzubringen**
- Die Thermo-Tränkwanne Modell 6523 ist **durch die Isolation ohne Zusatzheizung bis zu -10°C frostgeschützt! Mit Zusatzheizung bis zu -30°C im Ventilbereich!**

### ZUBEHÖR FÜR EINEN ERHÖHTEN FROSTSCHUTZ: Zusatzheizung zum direkten Einbau in die Trogwanne

- **Zusatzheizung Modell 6069** (Best.-Nr. 131.6069) 24 V, 180 W. Der elektrische Anschluss erfolgt über einen **Transformator** 230/24 V. Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden. Zum Beheizen der Stichleitung ist eine Frostschutz-Heizleitung 24 V erforderlich (2 m: 101.0861, 3 m: 101.1863). Bei Verwendung einer **Frostschutz-Heizleitung** wird diese parallel, mit der vom Transformator kommenden Stromzuleitung, an der Heizspirale des Tränkebeckens angeschlossen. Wird die Frostschutz-Heizleitung auf Kunststoff-Leitungen verlegt, achten Sie bitte darauf, dass die Leitung für Warm- und Kaltwasser geeignet ist. Zur besseren Wärmeverteilung muss die Kunststoff-Leitung, bevor das Kabel aufgelegt wird, zunächst mit einem Alu-Klebeband (Best.-Nr. 101.1099) umwickelt werden.
- Durch den zusätzlichen Anschluss an ein SUEVIA **Heizgerät** wird die Frostsicherheit der Wasserleitung optimiert! (siehe S. 28 – 31).

### ZUBEHÖR:

- **Zusatzheizung** Modell 6069, 24 V, 180 W (Best.-Nr. 131.6069)
- **Verbisschutz**, 1 Paar (Best.-Nr. 131.6065), bei **zahnenden Jungtieren** notwendig
- **Ringleitungs-Anschluss-Set 1"** (Best.-Nr. 103.1985)
- **Schwimmerventil MAXIFLOW für Niederdruck** (Best.-Nr. 131.0738)
- **Schwimmerventil MAXIFLOW** Modell 700 (Best.-Nr. 131.0700)

### EMPFOHLEN FÜR:

Kühe, für zahnende Jungtiere mit Verbisschutz

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs- einheit	
130.6523	Thermo-Tränkwanne Mod. 6523, 2,3 m	6 St./Palette	
131.0738	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 738, für Niederdruck	1 St.	
131.0700	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 700	1 St.	
131.6069	Zusatzheizung Mod. 6069, 24 V, 180 W	1 St./Tüte	
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton	
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton	
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.	
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.	
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle	
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton	
131.6065	Verbisschutz, 1 Paar, für Mod. 6523	1 Set	
103.1985	Ringleitungs-Anschluss-Set 1"	1 St./Tüte	
101.0311	Heizgerät Mod. 311, 400 V, 3000 W, Pumpe 400 W	1 St./Karton	
101.0312	Heizgerät Mod. 312, 400 V, 6000 W, Pumpe 400 W	1 St./Karton	

## Ventil-Variationen für Modell 6523



**Variante A:**  
1x MAXIFLOW-Ventil  
(bis zu 40 l/min!)

Auslieferungszustand Mod. 6523



**Variante B:**  
2x MAXIFLOW-Ventil  
(bis zu 80 l/min!)



**Variante C:**  
3x MAXIFLOW-Ventil  
(bis zu 120 l/min!)



**Variante D:**  
1x MAXIFLOW-Ventil  
(bis zu 40 l/min!)  
1x Niederdruck-Ventil



**Variante E:**  
1x MAXIFLOW-Ventil  
(bis zu 40 l/min!)  
2x Niederdruck-Ventil



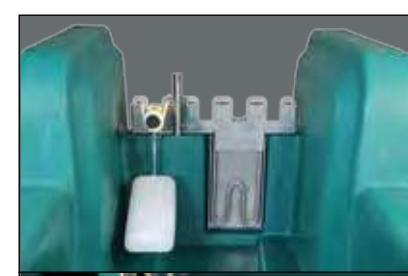
**Variante F:**  
2x MAXIFLOW-Ventil  
(bis zu 80 l/min!)  
1x Niederdruck-Ventil



**Variante G:**  
1x MAXIFLOW-Ventil  
(an Ringleitung)  
1x Zusatzheizung 24 V, 180 W



**Variante H:**  
1x MAXIFLOW-Ventil  
(an Ringleitung mit Frostschutz-  
Heizleitung 24 V, 20 W, 2 m),  
1x Zusatzheizung 24 V, 180 W



**Variante I:**  
1x MAXIFLOW-Ventil  
(an Stichleitung mit Frostschutz-  
Heizleitung 24 V, 20 W, 2 m),  
1x Zusatzheizung 24 V, 180 W



Ansicht ohne Schutzbügel, Schutzbügel notwendig





## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE

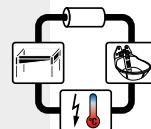


doppelwandig + isoliert

**NEU!**



MASTER-Tränke auch einzeln erhältlich:  
130.6542 Mod. 6542 2,3 m



130.6543



Schwimmerabdeckung kann werkzeuglos  
geöffnet werden



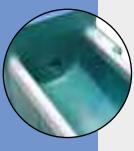
Große Serviceöffnung  
für Wasser- und Stromversorgung



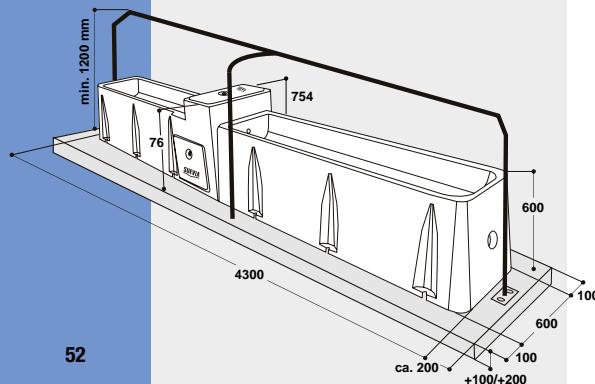
Lieferumfang: mit einem MAXIFLOW-  
Schwimmerventil



Schwimmerbereich mit zusätzlich einge-  
bautem zweitem Schwimmer, Zusatz-  
heizung und Ringleitungs-Anschluss-Set



Verbissenschutz 131.6083 oder 131.6084  
bei zahnenden Jungtieren notwendig



### SUEVIA Thermo-Tränkwanne 4,3 m

#### Modell 6543

Best.-Nr. 130.6543

- **Doppelwandige, isolierte Tränkwanne aus hochwertigem UV-beständigem Polyethylen**, für Bodenbefestigung
- Länge 4,3 m, Inhalt ca. 320 l
- 2-teilige Ausführung bestehend aus einer "Master-Tränkwanne" mit Schwimmergehäuse und einer "Extension-Tränkwanne", die über ein Verbindungs-Set am Schwimmergehäuse bauseits miteinander verbunden werden.
- Dank kompakter Modul-Bauweise optimale Versandabmaße
- **Serienmäßig ausgerüstet mit einem MAXIFLOW-Schwimmerventil**. Dieses sorgt für einen hohen Wasserzufluss von bis zu 40 l/min. Bei erhöhtem Wasserbedarf kann jederzeit ein zweiter Schwimmer eingesetzt werden.
- Die sehr gute Isolierung sorgt für Frostschutz im Winter, frisches Wasser im Sommer und große Stabilität
- Ohne zusätzlichen Einbau einer Heizung stellt der Schwimmer im vollisolierten Gehäuse einen Wassernachlauf von bis zu -10°C sicher. Mit Zusatzheizung bleibt dieser Bereich sogar bis zu -30°C frostfrei.
- Beide Tränkwanne haben einen schrägen, konisch zulaufenden Boden und sind für die Reinigung über große Ablauföffnungen schnell zu entleeren
- Zur Einstellung des Wasserstandes oder für Reinigungsarbeiten kann die isolierte Schwimmerabdeckung werkzeuglos abgenommen werden
- Eine seitliche große Serviceöffnung, die ebenfalls werkzeuglos geöffnet werden kann, ermöglicht eine einfache Installation der Wasser- und Stromversorgung
- Um zu vermeiden, dass z.B. rindernde Kühe mit den Vorderbeinen in den Trog springen, ist **bauseits ein Aufsprungsschutz über der Tränke zu montieren**.

#### ZUBEHÖR:

- **Zusatzeheizung Modell 6069**, 24 V, 180 W (Best.-Nr. 131.6069) **für einen erhöhten Frostschutz im Ventilbereich**. Der elektrische Anschluss erfolgt über einen **Transformator** 230/24 V. Um bei fallenden Außentemperaturen den Transformator automatisch einzuschalten, kann ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) vorgeschaltet werden. Zum Beheizen der Stichleitung ist eine Frostschutz-Heizleitung 24 V erforderlich (2 m: Best.-Nr. 101.0861, 3 m: Best.-Nr. 101.1863).
- Durch den zusätzlichen Anschluss an ein SUEVIA **Heizgerät** wird die Frostsicherheit der Wasserleitung optimiert! (siehe S. 28 – 31).
- **Ringleitungs-Anschluss-Set 1"** (Best.-Nr. 103.1988)
- **Schwimmerventil MAXIFLOW** Modell 700 (Best.-Nr. 131.0700)
- **Verbissenschutz**, (Best.-Nr. 131.6083 oder 131.6084), bei **zahnenden Jungtieren** notwendig



131.6069  
Zusatzeheizung



103.1988  
Ringleitungs-  
Anschluss-Set

#### EMPFOHLEN FÜR:

Kühe, für zahnende Jungtiere mit Verbissenschutz

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs- einheit
<b>NEU!</b> 130.6542	Thermo-Tränkwanne Mod. 6542, 2,3 m (Master)	6 St./Palette
<b>NEU!</b> 130.6543	Thermo-Tränkwanne Mod. 6543, 4,3 m	3 St./Palette
131.6083	Verbissenschutz, 2 Teile, für Mod. 6542	1 Set
131.6084	Verbissenschutz, 4 Teile, für Mod. 6543	1 Set
131.0700	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 700	1 St.
131.0738	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 738, für Niederdruck	1 St.
<b>NEU!</b> 131.6069	Zusatzeheizung Mod. 6069, 24 V, 180 W	1 St./Tüte
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton
103.1988	Ringleitungs-Anschluss-Set 1"	1 St./Tüte



**SUEVIA**

TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



Schnelle Entleerung



Großer Ablauf



Ablaufstopfen sperrt Schwimmerkasten zur Reinigung der Tränke. Die zweite Hälfte ist noch mit Wasser gefüllt.



Schnelle Befüllung bis zu 80 l/min (mit zwei Ventilen)



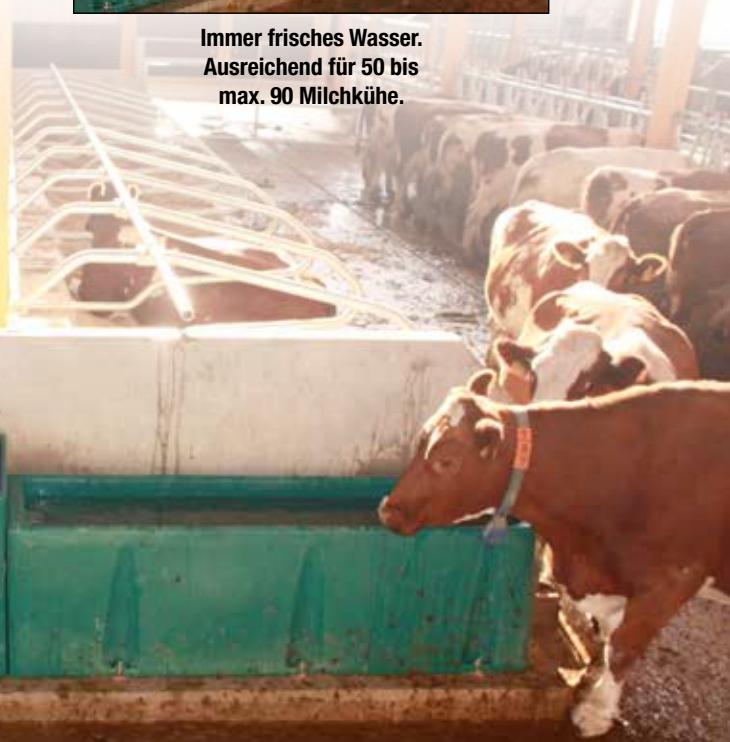
320 Liter Wasservorrat



Immer frisches Wasser.  
Ausreichend für 50 bis max. 90 Milchkühe.



Länge 4,3 m





## TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



130.5900  
Ausführung  
Wandbefestigung

### SUEVIA Trogtränke Modell 5900

**Modell 5900 Wandbefestigung**

**Best.-Nr. 130.5900**

**Modell 5900 Bodenbefestigung**

**Best.-Nr. 130.5910**

- Große Tränkwanne mit abgeschrägtem Boden aus hochwertigem, **UV-beständigem Polyethylen**, Rahmen und Konsolen aus Edelstahl
- Mit Ablauf
- Serienmäßig eingebautes Schwimmerventil MAXIFLOW für Wasserzulauf von bis zu 40 l/min, Anschluss ¾" AG, stirnseitig
- Maße (L x B) ca. 200 x 45 cm, Höhe ca. 44 cm (130.5900) oder 86 cm (130.5910)
- Inhalt ca. 130 l

#### ZUBEHÖR:

- **Schutzbügel verzinkt** (Best.-Nr. 131.5907), zum Schutz der Tränke vor Schlägen und Stößen durch die Tiere, Befestigung durch Andübeln an die Wand
- **Zusätzlicher Einbau eines Niederdruck-Schwimmerventils** (Best.-Nr. 131.0738) oder eines **zweiten MAXIFLOW-Schwimmerventils** (Best.-Nr. 131.0700) möglich, z.B. zur Nutzung von vorgewärmtem Wasser aus der Milchkühlung
- **Zusattheizung 24 V, 180 W** (Best.-Nr. 131.6063), Einbau in die Tränkwanne zur Frostssicherung (**Transformer** erforderlich)

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Kälber, Pferde, Schafe, Ziegen

#### Ventil-Variationen:



**Variante A**  
1 x MAXIFLOW  
(bis zu 40 l/min)

**Variante B**  
2 x MAXIFLOW  
(bis zu 80 l/min)

**Variante C**  
1 x MAXIFLOW  
(bis zu 40 l/min)  
1 x Niederdruck-Ventil

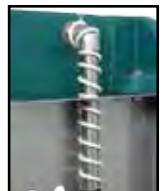
#### Möglichkeiten des Frostschutzes:



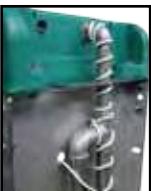
Ansicht zeigt einen Ausschnitt aus der Tränkwanne mit eingegebauter **Heizung 131.6063**



Frostschutz-  
Heileitung am Ventil



**Variante heizbar, Anschluss an Stichleitung**  
mit Frostschutz-  
Heileitung am Ventil

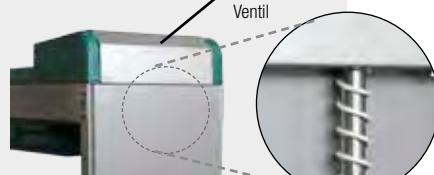


**Variante heizbar, Anschluss an Ringleitung**  
mit Frostschutz-  
Heileitung am Ventil

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs- einheit
130.5900	Trogtränke Mod. 5900, für Wandbefestigung	1 St.
130.5910	Trogtränke Mod. 5900, für Bodenbefestigung	1 St.
131.0700	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 700	1 St.
131.0738	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 738, für Niederdruck	1 St.
131.5904	Ringleitungs-Anschluss-Set 1"	1 St./Tüte
131.5905	Abdeckblech Zuleitung, mit Schrauben	1 St.
131.5906	Verbisschutz Ventil	1 St.
131.5907	Schutzbügel, verzinkt	1 St.
131.6063	Zusattheizung Mod. 6063, 24 V, 180 W	1 St./Tüte
101.0390	Transformer 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformer 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0861	Frostschutz-Heileitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.
101.1863	Frostschutz-Heileitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton

- Abdeckbleche als Verbisschutz für die Frostschutz-Heileitung und die Isolierung
- Ermöglichen einfache Isolierung (z.B. durch Ausschäumen)

131.5906  
Verbisschutz  
Ventil



131.5905  
Abdeckblech  
Zuleitung



# SUEVIA

## WEIDETRÄNKEN FÜR RINDER

### Weidetränken für Rinder

#### Anbau-Tränkebecken für Weidefässer

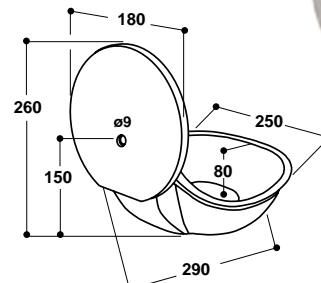
##### Modell 98

Best.-Nr. 100.0098

- Große Tränkschale aus Aluminium ( $\varnothing$  230 mm) zum direkten Anbau an Weidefässer mit Anbauflansch
- Robustes **Niederdruck-Ventil** aus Messing
- **Hoher Wasserzufluss** und zügiges Tränken bei Niederdruck
- Stabile Betätigungsklappe aus emailliertem Gusseisen
- Inklusive Flanschdichtung

##### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Pferde



inklusive Flanschdichtung



#### Anbau-Tränkebecken für Weidefässer

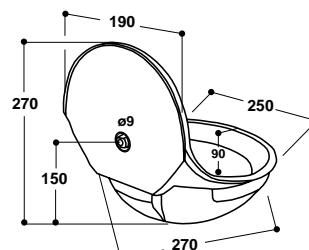
##### Modell 180P

Best.-Nr. 100.0180

- Große Tränkschale aus hochwertigem **UV-beständigem AQUATHAN Kunststoff** zum direkten Anbau an Weidefässer mit Anbauflansch
- Leichtgängige Ventilzunge
- Robustes Niederdruck-Ventil aus Messing
- **Hoher Wasserzufluss** und zügiges Tränken bei Niederdruck
- Inklusive Flanschdichtung

##### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Pferde



inklusive Flanschdichtung

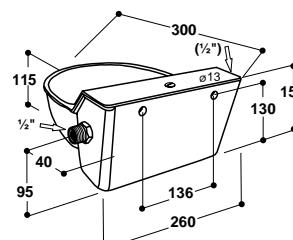


#### Niederdruck-Schwimmer-Tränkebecken

##### Modell 130P-N

Best.-Nr. 100.0131

- Große Schale aus **robustem Kunststoff**
- Mit eingebautem **Niederdruck-Schwimmerventil**
- Geeignet für einen Wasserdruck **bis max. 1 bar**
- Abnehmbare Schwimmerabdeckung aus Edelstahl
- Keine scharfen Kanten – keine Verletzungsgefahr!
- Mit **Reinigungsstopfen** zur schnellen Entleerung
- Konstanter Wasserstand – einfache Einstellung
- Messinganschluss  $\frac{1}{2}$ " AG – links oder rechts möglich



Weidefass 500 l (siehe S. 61)  
mit dem Tränkebecken Mod. 130P-N



##### ZUBEHÖR:

- **Winkelverschraubung  $\frac{1}{2}$ " IG x  $\frac{1}{2}$ " IG** (Best.-Nr. 102.0352), zum Anschluss der Wasserleitung von oben oder unten



##### EMPFOHLEN FÜR:

Kälber, Schafe, Pferde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0131	Tränkebecken Mod. 130P-N	1 St.
102.0352	Winkelverschraubung, $\frac{1}{2}$ " IG x $\frac{1}{2}$ " IG, mit Dichtung	1 St.





## WEIDETRÄNKEN FÜR RINDER



### Doppel-Anbautränke für Weidefässer

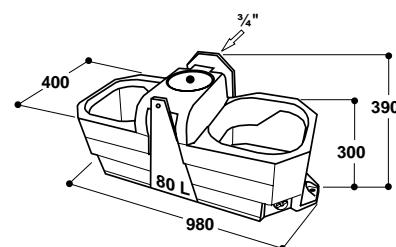
#### Modell FT80

Best.-Nr. 160.0280

- Zum direkten Anbau an Weidefässer mit Anbauflansch
- Mit 2 Tränkstellen, Inhalt 80 l
- Aus hochwertigem **UV-beständigem Polyethylen**
- **Eingebautes Niederdruck-Schwimmerventil** für hohen Wasserzulauf!
- Inklusive verzinkter Befestigungseinheit für Flanschanschluss
- Das Ventil ist z.B. für die Fahrt auf Straßen abstellbar

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Pferde, Schafe, Ziegen



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
160.0280	Doppel-Anbautränke Mod. FT80	1 St.

### Tränkebecken Modell 8

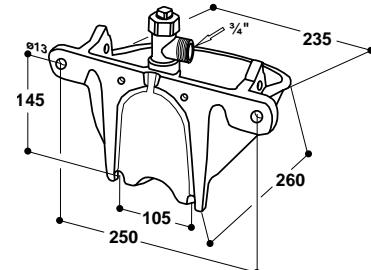
#### Ideal für Weidefässer

Best.-Nr. 100.0008

- Große Tränkschale aus **Gusseisen, innen emailliert**
- Hoher Wasserzulauf: Bis zu 6 l/min bei Niederdruck
- Einfache, Wassermengenregulierung von außen
- Durch einen Sperrbügel hinter der Zunge kann der Wassernachlauf komplett abgestellt werden
- Die Stellung des Anschlusses kann horizontal um 360° verdreht werden: **Allseiten-Anschluss 3/4" AG**
- Durch die robuste Bauweise, das unempfindliche Ventil und den **hohen Wasserzulauf auch bei Niederdruck**, ist das Modell 8 auch sehr gut für den Einsatz an Wasserfässern geeignet.

#### ZUBEHÖR:

- **Winkelverschraubung** (Best.-Nr. 102.0039), verzinkt, zum Anschluss von unten oder oben (Überwurf-Mutter 3/4" IG, Abgang 1/2" AG)



#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Bullen, Pferde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
100.0008	Tränkebecken Mod. 8	1 St.
102.0039	Winkelverschraubung, 3/4" IG x 1/2" AG, mit Dichtung	1 St./Tüte



102.0039





# SUEVIA

## WEIDETRÄNKEN FÜR RINDER



### Laufstall- und Weidetränke

#### Modell WT30

Best.-Nr. 160.0030

#### Modell WT30-N (Niederdruck, bis max. 1 bar)

Best.-Nr. 160.0031

- Schwimmertränke aus hochwertigem UV-beständigem Polyethylen** für Wandbefestigung, Inhalt 30 l
- Mit eingebautem Schwimmerventil MAXIFLOW, Wasserzulauf bis zu 40 l/min
- Anschluss  $\frac{3}{4}$ " IG, rechts. Links durch Bohrung (bausseits) möglich.
- Schwimmerventil durch Serviceöffnung leicht zugänglich
- Mit großem Ablauf für schnelle Entleerung
- Auch mit **Niederdruck-Schwimmerventil für max. 1 bar** Wasserdruck lieferbar (Best.-Nr. 160.0031)

#### Frostschutz durch Anschluss an eine Ringleitung:

**Durchlaufrohr aus Edelstahl** (Best.-Nr. 131.1302), zum Anschluss an eine Ringleitung. Dadurch ist die Tränke WT30 in Verbindung mit einem SUEVIA Heizgerät frostgeschützt (Heizgeräte siehe S. 28 – 31).

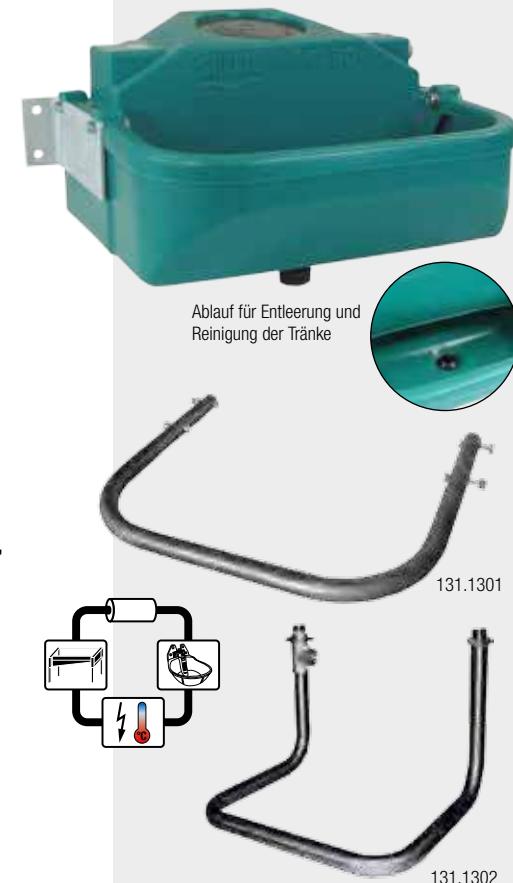
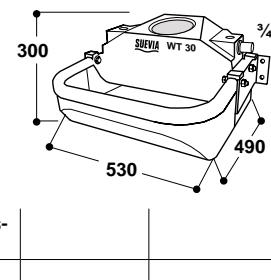
#### ZUBEHÖR:

- Schutzbügel** (Best.-Nr. 131.1301), verzinkt
- Durchlaufrohr  $\frac{3}{4}$ "** für WT30 (Best.-Nr. 131.1302), aus Edelstahl

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Kälber, Pferde, Schafe, Ziegen

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
160.0030	Laufstall- und Weidetränke Mod. WT30	1 St.
160.0031	Laufstall- und Weidetränke Mod. WT30-N	1 St.
131.1301	Schutzbügel, verzinkt, mit Befestigungsteile	1 St.
131.1302	Durchlaufrohr $\frac{3}{4}$ ", für WT30	1 St.



### Laufstall- und Weidetränke

#### Modell WT80

Best.-Nr. 160.0102

#### Modell WT80-N (Niederdruck, bis max. 1 bar)

Best.-Nr. 160.0106

- Schwimmertränke aus hochwertigem UV-beständigem Polyethylen** mit zwei Tränkstellen, Inhalt 80 l
- Vier Befestigungslöcher für Boden- oder Sockelbefestigung
- Mit **eingebautem Hochleistungs-Schwimmerventil**, Anschluss  $\frac{1}{2}$ " IG auf der Rückseite der Tränke von oben oder unten möglich
- Hoher Wasserzulauf bis zu 25 l/min
- Schwimmerventil durch Serviceöffnung leicht zugänglich
- Keine Wasservergeudung durch nach innen gebogenen Rand
- Mit großer Ablauföffnung zur einfachen und schnellen Entleerung
- Auch Modell mit **Niederdruck-Schwimmerventil für max. 1 bar** Wasserdruck lieferbar, Anschluss  $\frac{3}{4}$ " AG (Best.-Nr. 160.0106)

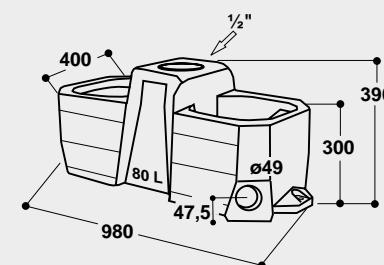
#### ZUBEHÖR:

- Befestigungswinkel** für Mod. WT80 (Best.-Nr. 131.1340), verzinkt, 2 Stück, inkl. Schrauben

#### EMPFOHLEN FÜR:

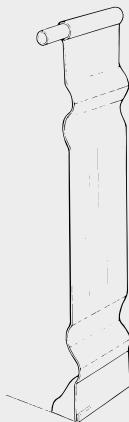
Rinder, Kühe, Pferde, Schafe, Ziegen

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
160.0102	Laufstall- und Weidetränke Mod. WT80	1 St.
160.0106	Laufstall- und Weidetränke Mod. WT80-N	1 St.
131.1340	Befestigungswinkel für Mod. WT80, verzinkt, 2 Stück, inkl. Schrauben	1 Set/Tüte





## WEIDETRÄNKEN FÜR RINDER



### Weidetrog oval, verzinkt von 480 bis 850 Liter

- Großvolumige Weidetrog zur Wasserversorgung von Tiergruppen auf der Weide
- Aus **verzinktem Stahl, mit verstärkten Seitenwänden durch Rippenstruktur**
- Nach innen gebogener Rand, dadurch keine Wasservergeudung
- Stabile Konstruktion: im oberen Rand ist ein Rohr eingerollt
- Große Ablauföffnung zur einfachen und schnellen Entleerung; leicht zu reinigen
- Die ovale Form ermöglicht mehr Tieren gleichzeitig zu trinken und sogar einen Transport in kleineren Kastenwagen.
- Zur automatischen Befüllung Einbau eines Einhänge-Schwimmerventils möglich (siehe nächste Seite).
- Mit jedem Weidetrog wird zusätzlich ein verzinktes Verstärkungseisen mitgeliefert.

#### Lieferbare Größen:

Best.-Nr.	Inhalt ca. [l]	Maße ca. (L x B x H)	Gewicht ca.	Händlerinfo
130.2050	480 l	168 x 53 x 60 cm	22,7 kg	Verkaufsset 1
130.2053	550 l	175 x 59 x 60 cm	25,4 kg	
130.2056	640 l	181 x 65 x 60 cm	27,2 kg	
130.2059	750 l	173 x 84 x 60 cm	30,8 kg	Verkaufsset 2
130.2062	850 l	181 x 89 x 60 cm	32,6 kg	

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Pferde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
130.2050	Weidetrog oval, verzinkt, 480 l	1 St.	
130.2053	Weidetrog oval, verzinkt, 550 l	1 St.	
130.2056	Weidetrog oval, verzinkt, 640 l	1 St.	
130.2059	Weidetrog oval, verzinkt, 750 l	1 St.	
130.2062	Weidetrog oval, verzinkt, 850 l	1 St.	



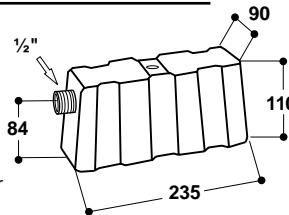


# SUEVIA

## WEIDETRÄNKEN FÜR RINDER

### Einschraub-Schwimmerventil Modell 509

- Zum Einbau in Wannen und Tröge
- Schwimmer-**Gehäuse aus Kunststoff**
- Wasserdurchfluss bis zu 8 l/min
- Anschluss 1/2" AG
- Auf Wunsch ist ein Befestigungsbügel (Best.-Nr. 131.0506) zum Festklemmen des Schwimmers am Wannenrand lieferbar
- Nicht für Niederdruck geeignet

**Best.-Nr. 131.0509****ZUBEHÖR:**

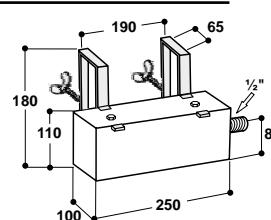
- **Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0506)

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
131.0509	Einschraub-Schwimmerventil Mod. 509	1 St.
131.0506	Befestigungsbügel für Mod. 509	1 St.



### Einhänge-Schwimmerventil Modell 513

- Zum Einbau in Wannen und Tröge
- **Gehäuse aus Edelstahl**
- Anschluss 1/2" AG, rechts oder links möglich
- Inklusive 2 verzinkte Befestigungsbügel zum Festklemmen des Schwimmers am Wannenrand
- Wasserdurchfluss bis zu 25 l/min

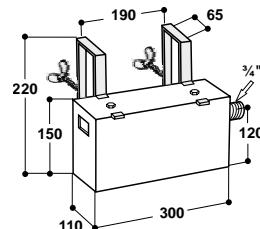
**Best.-Nr. 131.0513**

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
131.0513	Einhänge-Schwimmerventil Mod. 513	1 St./Karton

### Einhänge-Schwimmerventil MAXIFLOW

**für Hochdruck (1-5 bar): Modell 874****für Niederdruck (max. 1 bar): Modell 475**

- Zum Einbau in Wannen und Tröge
- **Gehäuse aus Edelstahl**
- Anschluss 3/4" AG, rechts oder links möglich
- Inklusive 2 verzinkte Befestigungsbügel zum Festklemmen des Schwimmers am Wannenrand
- Wasserdurchfluss bis zu 40 l/min bei Mod. 874
- Niederdruck-Ventil Modell 475 bis max. 1 bar

**Best.-Nr. 131.0874****Best.-Nr. 131.0475**

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
131.0874	Einhänge-Schwimmerventil MAXIFLOW, Mod. 874	1 St./Karton
131.0475	Einhänge-Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 475, für Niederdruck	1 St./Karton



## WEIDETRÄNKEN FÜR RINDER



WT200



WT400, WT600, WT1000



WT1500



### Weidetröge von 200 bis 1500 Liter

- Großvolumige Weidetröge zur Wasserversorgung von Tiergruppen auf der Weide
- Aus **hochwertigem UV-beständigem Polyethylen**
- Nach innen gebogener Rand, dadurch keine Wasservergeudung
- Große Ablauföffnung zur einfachen und schnellen Entleerung; leicht zu reinigen
- WT200 und WT400: mit seitlichen Befestigungssößen zur Verankerung auf der Weide
- WT400 – WT1500: Die ovale Form ermöglicht mehr Tieren gleichzeitig zu trinken und sogar einen Transport in geschlossenen Kastenwagen
- Zur automatischen Befüllung nachträglicher Einbau eines **Schwimmerventils** möglich (siehe Tabelle). Beim Einbau der  $\frac{3}{4}$ " Ventilen muss bauseits aufgebohrt werden.
- Ventilmodelle sind auf der Seite 64 abgebildet

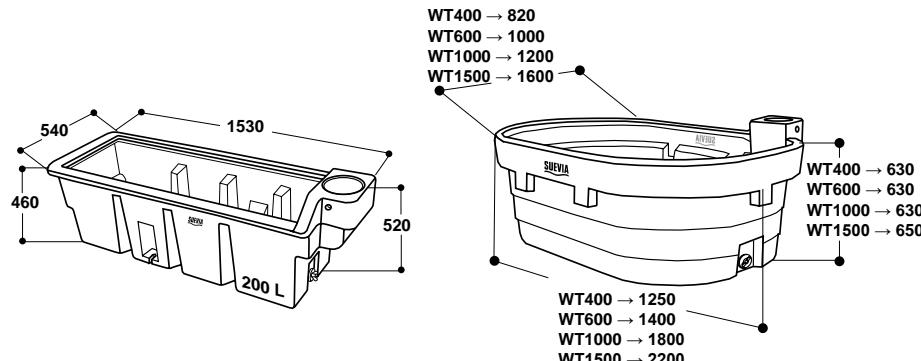
#### Lieferbare Größen:

Modell	Best.-Nr.	Inhalt [l]	Maße ca. (L x B x H)	Zubehör: Schwimmerventile
WT 200	160.0103	200	153 x 54 x 46 cm	131.0671, 131.0674, 131.0675
WT 400	160.0104	400	125 x 82 x 63 cm	131.0671, 131.0674, 131.0675
WT 600	160.0100	600	140 x 100 x 63 cm	131.0671, 131.0674, 131.0675
WT 1000	160.0101	1000	180 x 120 x 63 cm	131.0671, 131.0674, 131.0675
WT 1500	160.0105	1500	220 x 160 x 65 cm	131.0671, 131.0674, 131.0675, 131.0700, 131.0738

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kühe, Pferde, Schafe, Ziegen (WT200)

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
160.0103	Weidetrog WT200	1 St.
160.0104	Weidetrog WT400	1 St.
160.0100	Weidetrog WT600	1 St.
160.0101	Weidetrog WT1000	1 St.
160.0105	Weidetrog WT1500	1 St.
131.0671	Membran-Schwimmerventil Mod. 671	1 St.
131.0674	Schwimmerventil Mod. 674	1 St.
131.0675	Niederdruck-Schwimmerventil Mod. 675	1 St.
131.0700	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 700	1 St.
131.0738	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 738, für Niederdruck	1 St.





# SUEVIA

## WEIDETRÄNKEN FÜR RINDER

### Weidefass 500 l

### Weidefass 1300 l

Best.-Nr. 160.0305

Best.-Nr. 160.0310

- Aus hochwertigem **UV-beständigem Polyethylen** – hohe Stabilität
- Mit zusätzlichem Ablauf 1" AG für eine vollständige Entleerung oder für den Anschluss einer Tränke
- Einfülldom ø 300 mm mit scharniertem Deckel
- Deckel mit Schnellverschluss, inkl. Be- und Entlüftungsventils
- Mit Spanngurtführung für Transportsicherung
- An der Unterseite mit vier Muttern M8-IG, z.B. zur einfachen Befestigung auf Holzkufen
- Anbauflansch mit integrierten Muttern M8-IG zur Montage von SUEVIA Anbau-Tränken (s. Zubehör)
- Inhalt 500 l : Maße (H x B x T) 91 x 80 x 120 cm
- Inhalt 1300 l : Maße (H x B x T) 131 x 120 x 130 cm



#### ZUBEHÖR:

- Anbau-Tränkebecken Mod. 130P-N** (Best.-Nr. 100.0131)
- Anbau-Tränkebecken Mod. 98** (Best.-Nr. 100.0098)
- Anbau-Tränkebecken Mod. 180P** (Best.-Nr. 100.0180)
- Doppel-Anbau-Tränke für Weidefässer FT80** (Best.-Nr. 160.0280)
- Schwimmerventil MAXIFLOW** (Best.-Nr. 131.0700) zum automatischen Befüllen des Weidefasses

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
160.0305	Weidefass 500 l	1 St.	
160.0310	Weidefass 1300 l	1 St.	

Weidefass 500 l mit dem Tränkebecken Mod. 98

Tränkebecken Mod. 130P-N angeschlossen am Weidefass



Weidefass 500 l mit dem Tränkebecken Mod. 130P-N

### Anschluss-Set für IBC Container

Best.-Nr. 103.2020

Anschluss-Set für den einfachen Anschluss von SUEVIA Tränkebecken an einen IBC Container bestehend aus: Reduzier-Adapterstück S 60 x 6 auf ¾" IG, 70 cm Panzerschlauch ¾" IG/AG, Reduzierung gerade ¾" AG auf ½" IG.

Folgende SUEVIA Tränkebecken empfehlen wir für diesen Anwendungszweck:

Rinder und Pferde	Wassernachlauf bei Niederdruck
Modell 10P (Best.-Nr. 100.0010)	ca. 2,6 l/min bei ausgebauter Regulierdüse
Modell 20 (Best.-Nr. 100.0020)	ca. 2,6 l/min bei ausgebauter Regulierdüse
Modell 8 (Best.-Nr. 100.0008)	ca. 5,4 l/min Regulierung ganz geöffnet

Kälber, Schafe und Ziegen	Wassernachlauf bei Niederdruck
Modell 130P-N (Best.-Nr. 100.0131)	ca. 1,7 l/min

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
103.2020	Anschluss-Set für IBC Container	1 St./Tüte	





## WEIDETRÄNKEN FÜR RINDER



100.0545 STANDARD



Schale für  
Jungtiere

100.0546 JUNIOR



### PROFI-TIPP!

Durch den Einsatz einer SUEVIA Weidepumpe sparen Sie Zeit und Geld, da ein aufwendiges Wasserfahren entfällt!



### Membran-Weidepumpe aus Gusseisen

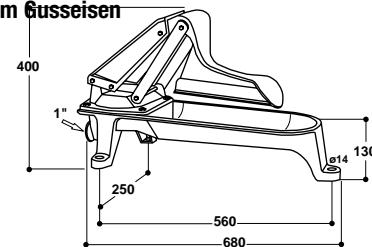
#### Modell 541

Best.-Nr. 100.0541

- **Leichtgängige Weidepumpe**, deren Betätigung von den Tieren schnell erlernt wird
- Die Tiere fördern eigenständig das Wasser aus vorhandenen Brunnen oder Oberflächengewässern und werden so stets mit frischem Wasser versorgt
- Schale und Betätigungshebel aus **hochwertigem Gusseisen**
- Mit Qualitätsmembrane für **Saugtiefe bis 7 m**
- Achsen aus rostfreiem Edelstahl
- Lagerstellen in Kunststoff
- Ausreichend zur Versorgung von 15 – 20 Tieren

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Pferde



### Membran-Weidepumpen mit Schale aus Polyethylen

#### Modell 545 STANDARD

Best.-Nr. 100.0545

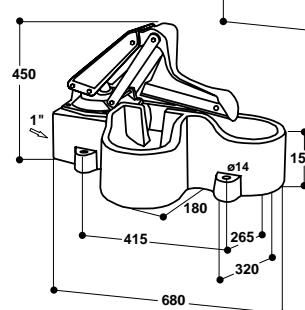
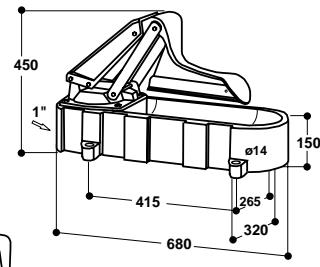
#### Modell 546 JUNIOR

Best.-Nr. 100.0546

- **Leichtgängige Membran-Weidepumpe**, deren Betätigung von den Tieren schnell erlernt wird
- Die Tiere fördern eigenständig das Wasser aus vorhandenen Brunnen oder Oberflächengewässern und werden so stets mit frischem Wasser versorgt
- **Modell 546-JUNIOR** mit seitlicher Tränkschale – die Weidepumpe wird von den Muttertieren betätigt. Jungtiere, die die Bedienung noch nicht erlernt haben, werden durch Wasser aus der Hauptschale, welches automatisch in die seitliche Tränkschale nachläuft, versorgt.
- Betätigungshebel aus hochwertigem Gusseisen, kunststoffbeschichtet
- Schale aus **stabilem UV-beständigem Polyethylen**
- Mit Qualitätsmembrane für **Saugtiefe bis 7 m**
- Ausreichend zur Versorgung von 15 – 20 Tieren

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kälber, Pferde



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0541	Membran-Weidepumpe Mod. 541	1 St./Karton
100.0545	Membran-Weidepumpe Mod. 545 STANDARD	1 St./Karton
100.0546	Membran-Weidepumpe Mod. 546 JUNIOR	1 St./Karton
101.0542	Saugkorb mit Rückschlagventil	1 St.
101.0543	Saugschlauch (ID=30mm), je m	Zuschnitt
101.0557	Schlauchset Messing	1 St.
101.0558	Schlauchset Kunststoff	1 St.



# SUEVIA

## WEIDETRÄNKEN FÜR RINDER

### Frostfreie Membran-Weidepumpen

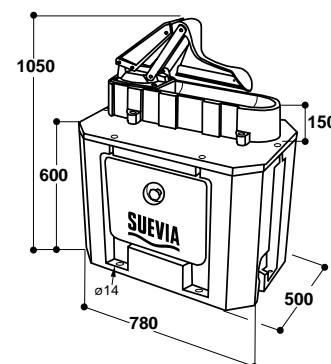
#### Modell 552 WINTERPROOF

#### Modell 553 WINTERPROOF-JUNIOR

Best.-Nr. 100.0552

Best.-Nr. 100.0553

- Membran-Weidepumpe komplett **mit doppelwandigem isoliertem Montagesockel** - sichert eine **frostfreie Wasserversorgung auf der Weide**
- Zum **Beheizen der Tränke** wird in den Innenraum eine **Paraffin-Heizung** (Best.-Nr. 101.0550) eingesetzt
- Modell 546 WINTERPROOF-JUNIOR** mit seitlicher Tränkschale - die Weidepumpe wird von den Muttertieren betätigt. Jungtiere, die die Bedienung noch nicht erlernt haben, werden durch Wasser aus der Hauptschale, welches automatisch in die seitliche Tränkschale nachläuft, versorgt.
- Werkzeuglos aufklappbare Serviceöffnung ermöglicht schnellen Zugang zur Paraffin-Heizung
- Sockel-Abdeckung aus rostfreiem Edelstahl
- 6 Befestigungslöcher für Bodenmontage



#### ZUBEHÖR:

- Paraffin-Heizung** (Best.-Nr. 101.0550), Fassungsvermögen ca. 1,7 l, Brenndauer: ca. 5 Tage

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kälber, Pferde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0552	Membran-Weidepumpe Mod. 552 WINTERPROOF	1 St.
100.0553	Membran-Weidepumpe Mod. 553 WINTERPROOF-JUNIOR	1 St.
101.0542	Saugkorb mit Rückschlagventil	1 St.
101.0543	Saugschlauch (ID=30mm), je m	Zuschnitt
101.0557	Schlauchset Messing	1 St.
101.0558	Schlauchset Kunststoff	1 St.
101.0550	Paraffin-Heizung	1 St./Karton

#### ZUBEHÖR FÜR ALLE WEIDEPUMPEN:

- Saugkorb mit Rückschlagventil** (Best.-Nr. 101.0542)
- Saugschlauch** (Best.-Nr. 101.0543), Meterware
- Schlauchset Messing** (Best.-Nr. 101.0557), **8 m**. Saugkorb mit Rückschlagventil und Anschlüsse aus Messing im Lieferumfang enthalten
- Schlauchset Kunststoff** (Best.-Nr. 101.0558), **7 m**. Saugkorb mit Rückschlagventil und Anschlüsse aus Kunststoff im Lieferumfang enthalten



101.0557



101.0558



101.0542

101.0543

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0542	Saugkorb mit Rückschlagventil	1 St.
101.0543	Saugschlauch (ID=30mm), je m	Zuschnitt
101.0557	Schlauchset Messing	1 St.
101.0558	Schlauchset Kunststoff	1 St.

FROSTSICHER AUF DER WEIDE  
OHNE STROMBEDARF



100.0552 WINTERPROOF



100.0553  
WINTERPROOF-JUNIOR





## SCHWIMMERVERVENTILE

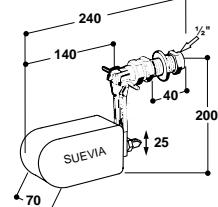


### Membran-Schwimmerventil

für Hochdruck (1-5 bar): Modell 671

Best.-Nr. 131.0671

- Zum Einbau in Wannen und Tröge
- Wasserdurchfluss bis zu 25 l/min
- Anschluss 1/2" AG
- Bis maximal **5 bar** Wasserdruk
- Passend für alle SUEVIA Weidetröge, Modell WT200 – WT1500



### Schwimmerventil

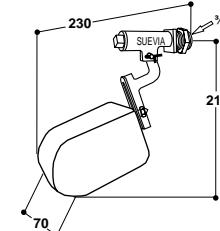
für Hochdruck (1-4 bar): Modell 674

Best.-Nr. 131.0674

für Niederdruck (max. 1 bar): Modell 675

Best.-Nr. 131.0675

- Passend für SUEVIA Weidetröge Modell WT200 – WT1500 und WT80
- Anschluss 3/4" AG
- 131.0674: Variante Hochdruck **von 1 bis max. 4 bar**
- 131.0675: Variante Niederdruck **bis max. 1 bar**
- Mit Edelstahl-Düse!

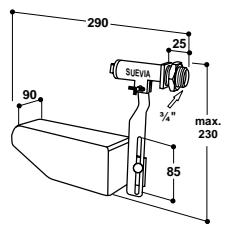


### Schwimmerventil MAXIFLOW

für Hochdruck (1-5 bar): Modell 700

Best.-Nr. 131.0700

- Hochleistungs-Schwimmerventil, Wasserdurchfluss bis zu 40 l/min
- Zum Einbau in Wannen und Tröge
- Anschluss 3/4" AG
- Für maximal **5 bar** Wasserdruk
- Mit Edelstahl-Düse!

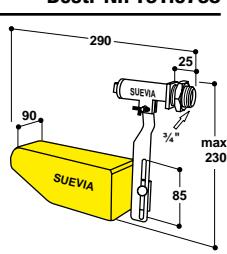


### Schwimmerventil MAXIFLOW

für Niederdruck (max. 1 bar): Modell 738

Best.-Nr. 131.0738

- Zum Einbau in Wannen und Tröge
- Anschluss 3/4" AG
- Geeignet für einen Wasserdruk **bis max. 1 bar** (Gelbe Schwimmerflasche)
- Mit Edelstahl-Düse!



### Schwimmerventil MASTERFLOW

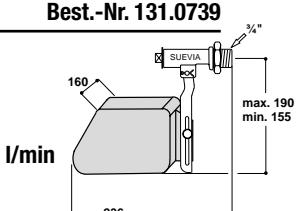
für Hochdruck (1-5 bar): Modell 723

Best.-Nr. 131.0723

für Niederdruck (max. 1 bar): Modell 739

Best.-Nr. 131.0739

- Zum Einbau in Wannen und Tröge
- Anschluss 3/4" AG
- Hochleistungs-Schwimmerventil **Modell 723**, bis maximal 5 bar Wasserdruk, Wasserdurchfluss bis zu **40 l/min**
- Niederdruck-Schwimmerventil **Modell 739 bis max. 1 bar**
- Mit Edelstahl-Düse!



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
131.0671	Membran-Schwimmerventil Mod. 671	1 St.
131.0674	Schwimmerventil Mod. 674	1 St.
131.0675	Niederdruck-Schwimmerventil Mod. 675	1 St.
131.0700	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 700	1 St.
131.0738	Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 738, für Niederdruck	1 St.
131.0723	Schwimmerventil MASTERFLOW Mod. 723	1 St.
131.0739	Schwimmerventil MASTERFLOW Mod. 739, für Niederdruck	1 St.



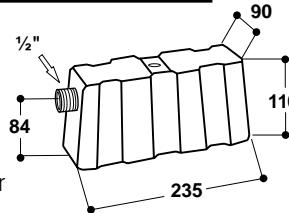
# SUEVIA

## SCHWIMMERVERTILE

### Einschraub-Schwimmerventil Modell 509

- Zum Einbau in Wannen und Tröge
- Schwimmer-**Gehäuse aus Kunststoff**
- Wasserdurchfluss bis zu 8 l/min
- Anschluss 1/2" AG
- Auf Wunsch ist ein Befestigungsbügel (Best.-Nr. 131.0506) zum Festklemmen des Schwimmers am Wannenrand lieferbar
- Nicht für Niederdruck geeignet

Best.-Nr. 131.0509



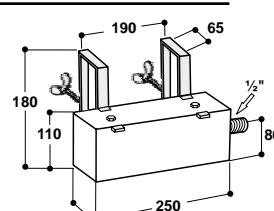
#### ZUBEHÖR:

- **Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0506)

### Einhänge-Schwimmerventil Modell 513

- Zum Einbau in Wannen und Tröge
- **Gehäuse aus Edelstahl**
- Anschluss 1/2" AG, rechts oder links möglich
- Inklusive 2 verzinkte Befestigungsbügel zum Festklemmen des Schwimmers am Wannenrand
- Wasserdurchfluss bis zu 25 l/min

Best.-Nr. 131.0513



### Einhänge-Schwimmerventil MAXIFLOW

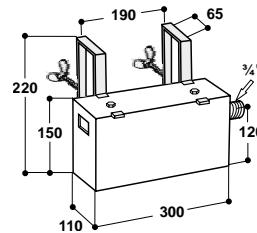
für Hochdruck (1-5 bar): Modell 874

für Niederdruck (max. 1 bar): Modell 475

- Zum Einbau in Wannen und Tröge
- **Gehäuse aus Edelstahl**
- Anschluss 3/4" AG, rechts oder links möglich
- Inklusive 2 verzinkte Befestigungsbügel zum Festklemmen des Schwimmers am Wannenrand
- Wasserdurchfluss bis zu 40 l/min bei Mod. 874
- Niederdruck-Ventil Modell 475 bis max. 1 bar

Best.-Nr. 131.0874

Best.-Nr. 131.0475



### Füllventil

### Modell 717

Best.-Nr. 131.0717

- Zum Befüllen von Wassertanks: garantiert eine minimale Wasserstandshöhe am Tankboden.
- Das SUEVIA Füllventil Modell 717 findet Anwendung in Tränksystemen, die ausschließlich über einen Vorratsbehälter gespeist werden. In diesem Behälter wird nach dem Melken das angewärmte Wasser aus der Milch-Vorkühlung aufgefangen, um es an die Tiere zu vertränken. Nach dem Verbrauch des angewärmten Wassers, erfolgt eine Nachspeisung von Frischwasser über das SUEVIA Füllventil, welches dann zwischenzeitlich zur Versorgung des Tränksystems genutzt wird. Die Höhe des gewünschten Frisch-Wasserstandes im Behälter regelt ein "Schwimmgewicht". Dieses ist über ein Seil mit dem oberhalb des Behälters montierten Ventil verbunden. Bei ausreichendem Wasserstand schwimmt das Gewicht auf der Wasseroberfläche und das Ventil ist geschlossen. Bei fallendem Wasserstand öffnet das Ventil.
- Inklusive 3 m Seil
- Anschluss 3/4" AG
- Geeignet für einen Wasserdurchfluss von 1 bis max. 4 bar
- Mit Edelstahl-Düse!

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
131.0509	Einschraub-Schwimmerventil Mod. 509	1 St.
131.0506	Befestigungsbügel für Mod. 509	1 St.
131.0513	Einhänge-Schwimmerventil Mod. 513	1 St./Karton
131.0874	Einhänge-Schwimmerventil MAXIFLOW, Mod. 874	1 St./Karton
131.0475	Einhänge-Schwimmerventil MAXIFLOW Mod. 475, für Niederdruck	1 St./Karton
131.0717	Füllventil Mod. 717	1 St./Tüte

1-5 bar  
131.0509

1-5 bar  
131.0513

EDELSTAHL  
Rost  
frei  
STAINLESS STEEL

1-5 bar  
131.0874

0-1 bar  
131.0475

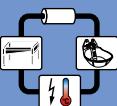
EDELSTAHL  
Rost  
frei  
STAINLESS STEEL



131.0717



## ZUBEHÖR FÜR RINDER-TRÄNKEN



EDELSTAHL®

ROST-FREI

STAINLESS STEEL



103.2005



103.2006

**ANSCHLUSSROHRE  
AUS EDELSTAHL S. 112**



### Umlaufrohr für Tränkebecken

Best.-Nr. 103.2005

- Aus Edelstahl**

- Anschlüsse  $\frac{3}{4}$ " AG
- Durch Einsatz dieses Umlaufrohres kann eine  $\frac{3}{4}$ "-Ringleitung einfach am Ventil vorbei geführt werden
- Für Anschluss der SUEVIA Tränkebecken mit  $\frac{3}{4}$ "-Ventil:  
Mod. 25R-VA $\frac{3}{4}$ " (Best.-Nr. 100.0259), Mod. 12P-VA $\frac{3}{4}$ " (Best.-Nr. 100.0129 und 100.0128), Mod. 375-VA $\frac{3}{4}$ " (Best.-Nr. 100.3759), Mod. 1200-VA $\frac{3}{4}$ " (Best.-Nr. 100.1209), Mod. 18P-VA $\frac{3}{4}$ " (Best.-Nr. 100.0189), Mod. 16P-VA $\frac{3}{4}$ " (Best.-Nr. 100.0169), Mod. 19R-MS $\frac{3}{4}$ " (Best.-Nr. 100.0198)
- H x B: ca. 123,5 x 17,5 cm

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
103.2005	Umlaufrohr VA $\frac{3}{4}$ ", für Tränkebecken	1 St.

### Umlaufrohr für Trogtränken

Best.-Nr. 103.2006

- Aus Edelstahl**

- 2 Anschlüsse  $\frac{3}{4}$ " AG + 1 Anschluss  $\frac{3}{4}$ " IG
- Für Anschluss der SUEVIA Trogtränken aus Edelstahl: Mod. 500 (Best.-Nr. 130.0500), Mod. 520 (Best.-Nr. 130.0520), Mod. 600 (Best.-Nr. 130.0600), Mod. 620 (Best.-Nr. 130.0620)
- Durch Einsatz dieses Umlaufrohres kann eine  $\frac{3}{4}$ "-Ringleitung einfach am Ventil vorbei geführt werden
- H x B: ca. 120 x 15,5 cm

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
103.2006	Umlaufrohr VA $\frac{3}{4}$ ", für Trogtränken Mod. 500, 520, 600, 620	1 St.

### FITTINGE S. 120





# SUEVIA

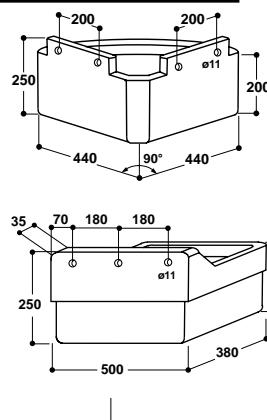
## FUTTERTRÖGE UND KLAUENBÄDER

### Dreieck-Futtertrog Modell 210 Rechteck-Futtertrog Modell 211

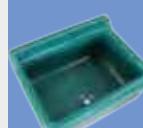
- Futtertrog aus **hochwertigem UV-beständigem Polyethylen**
- Abgerundete Ecken zum Schutz der Tiere
- Nach innen gebogene Ränder verhindern Futterverluste
- Mit Ablaufstopfen zur Reinigung
- Modell 210 Dreieck-Futtertrog (Best.-Nr. 160.0210) Inhalt 22 l
- Modell 211 Rechteck-Futtertrog (Best.-Nr. 160.0211) Inhalt 26 l

**EMPFOHLEN FÜR:**

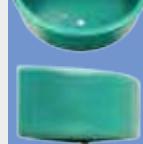
Kälber, Pferde

**Best.-Nr. 160.0210****Best.-Nr. 160.0211**

mit Ablaufstopfen



mit Ablaufstopfen

**NEU!**

### Halbrunder Futtertrog Modell 212

**Best.-Nr. 160.0212**

- Ideal zur Montage in Pferdeboxen, z. B. auf schwenkbaren Futtertüren!
- Maße ca. 62 x 19 x 31 cm
- Inhalt 19 l

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
160.0212	Halbrunder Futtertrog Mod. 212	1 St.



160.0212

### Stiefel-Desinfektionswanne SD80

**Best.-Nr. 160.1086**

- Zur Vermeidung des Eintragens von Keimen in die Stallgebäude sollten alle Eingänge mit einer Stiefel-Desinfektionswanne ausgestattet werden.
- Aus hochwertigem Polyethylen-Kunststoff gefertigt
- Rutschfestes Bodenprofil**
- Für alle handelsüblichen Desinfektionsmittel geeignet
- Inhalt 19 l, Maße (L x B x H) ca. 80 x 60 x 11 cm

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
160.1086	Stiefel-Desinfektionswanne SD80	1 St.



### Klauenbad KB200, 2,0 m

**Best.-Nr. 160.0160**

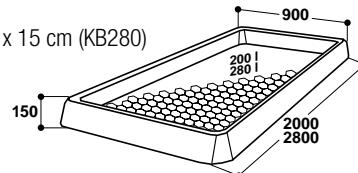
### Klauenbad KB280, 2,8 m

**Best.-Nr. 160.0161**

- Aus **hochwertigem UV-beständigem Polyethylen**
- Dank des durchdachten **Wabenprofils** wird die Klaue beim Durchschreiten gespreizt und die Flüssigkeit kann gut in den Zwischenklauen-Bereich eindringen; gleichzeitig treten die Tiere sicher auf
- Maße ca. 200 x 90 x 15 cm (KB200) oder 280 x 90 x 15 cm (KB280)
- Inhalt 200 l (KB200) oder 280 l (KB280)

**EMPFOHLEN FÜR:**

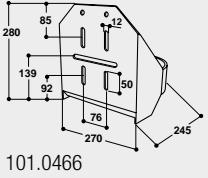
Rinder, Milchkühe, Schafe

**2,8 m**

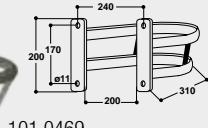
Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
160.0160	Klauenbad für Rinder KB200	1 St.
160.0161	Klauenbad für Rinder KB280	1 St.



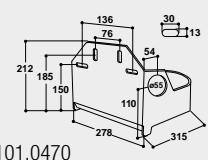
## ZUBEHÖR FÜR TRÄNKEN



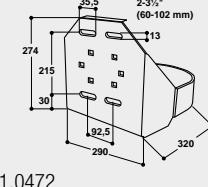
101.0466



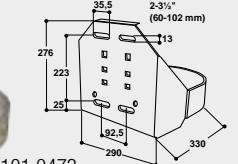
101.0469



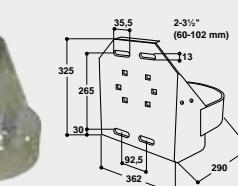
101.0470



101.0472



101.0473



101.0474



102.0249



102.0255



102.0262



101.1435



101.1436

## Schutzbügel für Tränkebecken

Zum Schutz des Tränkebeckens vor Schlägen und Stößen durch die Tiere. Verzinkt.

Best.-Nr.	Passend für
101.0466	Modell 10P und 20 Wand- und Rohrbefestigung 1½" – 2" (48 - 60mm)
101.0469	Modell 10P, 20, 12P, 25R, 46, 115, 1100 und 1200 nur Wandbefestigung, nicht passend für Tränken mit Ringleitungen. Für Pferde.
101.0470	Modell 130P, 340, RUB, RUC Wand- und Rohrbefestigung 1½" – 2" (48 - 60mm)
101.0472	Modell 12P und 25R Wand- und Rohrbefestigung 2" – 3½" (60 - 102 mm)
101.0473	Modell 115 und 1200 Wand- und Rohrbefestigung 2" – 3½" (60 - 102 mm)
101.0474	Modell 19R Wand- und Rohrbefestigung 2" – 3½" (60 - 102 mm)

### Vorteile der neuen Schutzbügel Mod. 472, 473 und 474:

- Vereinfachte Montage: zuerst wird das Tränkebecken in den Schutzbügel montiert, dann wird die komplette Einheit an den Pfosten mit Bügelschrauben montiert.
- Montage an 2"-3½"-Pfosten (60-102 mm) möglich
- Optimierte Passform für die jeweiligen Tränken
- Verstärkte Konstruktion, noch stabiler
- Bei Installation eines ¾"-Ringleitungs-Anschluss-Sets kann dieses durch zwei Schrauben (M10x35, bauseits) seitlich fixiert werden. Dies verhindert Undichtigkeiten der Ringleitung.
- Bei starker Beanspruchung wird der Schutzbügel an eine auf den Pfosten aufgeschweißte Platte montiert.

### Anwendungsbilder:

Mod. 25R



Mod. 19R

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE	
101.0466	Schutzbügel für Mod. 10P, 20	1 St.	
101.0469	Schutzbügel für Mod.10P, 20, 12P, 25R, 46, 115, 1100 und 1200	2 St./Karton	
101.0470	Schutzbügel für Mod.130P, 340, RUB, RUC	1 St.	
101.0472	Schutzbügel für Mod. 12P, 25R	1 St.	
101.0473	Schutzbügel für Mod. 115, 1200	1 St.	
101.0474	Schutzbügel für Mod. 19R	1 St.	
131.0169	Befestigungsbügel M12 1½"-2", verzinkt	1 St./Tüte	
101.1241	Bügel verz. 2½" / 77 mm, mit Muttern u. Scheiben	1 St./Tüte	
101.1242	Bügel verz. 3½" / 102 mm, mit Muttern u. Scheiben	1 St./Tüte	
102.0249	Ventilschutz für Mod. 25R, 12P, 18P, 46, 375, 1200, 1200P	1 St.	
102.0255	Ventilschutz für Mod. 20	1 St.	
102.0262	Ventilschutz für Mod. 370	1 St.	
101.1435	Ventilverlängerung für Mod. 25R, für Rinder mit Nasenring	1 St.	
101.1436	Ventilverlängerung für Mod. 46, für Rinder mit Nasenring	1 St.	



# SUEVIA

## ZUBEHÖR FÜR TRÄNKEN

### Adapterplatte für Rohre 2½" – 3½"

- Adapterplatte, verzinkt, **zur Rohrbefestigung von allen gängigen SUEVIA Tränkebecken an 2½" – 3½" Pfosten**
- Passend für Modelle: 10P, 12P, 16P, 18P, 19R, 20, 25R, 46, 60, 115, 130P, 340, 350, 370, 375, 1100, 1200
- 2 Befestigungsbügel erforderlich

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE
101.1240	Adapterplatte für 2½" – 3½"	1 St.
101.1241	Bügel verz. 2½" / 77 mm, mit Muttern u. Scheiben	1 St./Tüte
101.1242	Bügel verz. 3½" / 102 mm, mit Muttern u. Scheiben	1 St./Tüte



77 mm / 2½": 101.1241  
102 mm / 3½": 101.1242

### Halter für Tränkebecken, verzinkt

- Für Befestigung von allen gängigen SUEVIA Tränkebecken an Pfosten (rund und 8-Eck)** (z.B. für Modelle 10P, 12P, 16P, 18P, 19R, 20, 25R, 46, 115, 130, 340, 350, 1200)

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.1486	Tränkenhalter Rohr Ø 76 mm (2½")	1 St./Tüte
101.1487	Tränkenhalter Rohr Ø 102 mm (3½")	1 St./Tüte
101.1488	Tränkenhalter Rohr Ø 140 mm (5")	1 St./Tüte



101.1486



101.1487

NEU!

### Eckhalter für Tränkebecken, verzinkt

- Für die Befestigung von Mod. 12P, 25R, 370 oder 375 in einer Ecke.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.1490	Eckhalter für Tränkebecken, verzinkt	1 St.



101.1490

### Mineralsteinhalter aus Edelstahl

Best.-Nr. 101.0965

- Für Salzwürfel mit 24 cm Kantenlänge bis zu 25 kg

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0965	Mineralsteinhalter aus Edelstahl	1 St.



### Panzerschlauch zum Anschluss von Tränken ½", ¾" oder 1"

- Flexible Panzerschlauch zum Anschluss von Tränken
- Mit **Edelstahl-Drahtumflechtung**
- Ausführung ½", ¾" oder 1", in verschiedenen Längen lieferbar
- Überwurfmutter = IG, Außengewinde = AG, je nach Variante
- Inklusive Flach-Dichtung

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.1276	Panzerschlauch 300 mm IG/AG ½"	1 St.
101.1277	Panzerschlauch 500 mm IG/AG ½"	1 St.
101.1278	Panzerschlauch 300 mm IG/AG ¾"	1 St.
101.1279	Panzerschlauch 500 mm IG/AG ¾"	1 St.
132.1182	Panzerschlauch 700 mm IG/AG ¾"	1 St.
101.1280	Panzerschlauch 1000 mm IG/IG 1"	1 St.





## KÄLBER-IGLUS



Iglu+Umrandung Gesamtpreis:

### Kälber-Iglu MINI



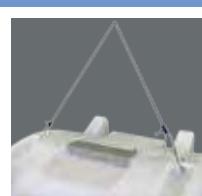
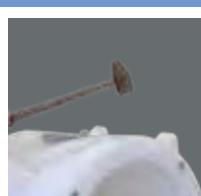
- Für Kälber bis zur **6. Lebenswoche**



- Für Kälber bis zur **8. Lebenswoche**



- Für Kälber bis zur **8. Lebenswoche**



**Immer frische Luft für das Kalb:**

Mit einstellbarer Lüftungsscheibe in der Rückwand

**Zusätzliche Frischluftzufuhr:**

Mit einstellbarer Dach-Entlüftung

Aus **hochwertigem Polyethylen** im Rotationsverfahren gefertigt – dadurch stoßunempfindlich, wetterbeständig und natürlich UV-stabil

Zum Reinigen werden die Iglus einfach hochgekippt. Die Iglus können mit dem Hochdruckreiniger und handelsüblichen Reinigungsmitteln schnell gereinigt werden.

Die Iglus MINI und MAXI sind mit **zwei Aufhängegößen** versehen, dadurch einfacher Transport möglich.



### Kälber-Iglus MINI, MIDI und MAXI

Um Kälbern einen gesunden Start ins Leben zu ermöglichen und die Widerstandsfähigkeit zu stärken, ist es ideal, ihnen eine möglichst schadstoff- und keimarme Umgebung zu bieten. In der für das Tier optimalen „Zwei-Klima-Haltung“ fangen Kälber früher an, Kraftfutter aufzunehmen und verwerten die Nährstoffe besser.

Die SUEVIA Einzel-Iglus MINI, MIDI und MAXI ermöglichen eine optimale Trennung der Tiere und verhindern eine gegenseitige Infektion. Die bewährte stabile Ausführung der Iglus und die funktionellen Umrundungen bieten den Tieren einen gesunden Lebensraum und dem Betreuungspersonal eine praktische Handhabung!

### Umrundungen

- Feuerverzinkte Umrundung, einfaches Handling, **Länge ca. 145 cm**
- Umrundung für MINI / MIDI: bestehend aus 2 Seitenteilen und Frontgitter mit 2 Schlupf: für 2 Eimer und 1 Nuckeleimer (Eimerhalter je nach Bedarf, siehe Zubehör Seite 71)
- Umrundung für MAXI: bestehend aus 2 Seitenteilen und Frontgitter mit 2 Schlupf, für 2 Eimer und 2 Nuckeleimer (Eimerhalter je nach Bedarf, siehe Zubehör Seite 71)
- Alle Umrundungen sind mit Rädern ausgestattet
- Inklusive aller Schrauben und Verbindungsteile



**Einfache Bedienung**, die Verriegelungsbolzen zum Öffnen der Umrundung sind fest am Gitter befestigt



Die **Umrundung ist hochklappbar**, dadurch leichter Transport und einfaches Einstreuen des Igls möglich



Um den Auslauf bei belegtem Kälber-Iglu abzuschließen, kann mit dem abnehmbaren Frontgitter das **Kalb in das Iglo zurück gesperrt** und die seitlichen Gitter links und rechts am Iglo hochgeklappt werden.

PG  
2

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE	
130.1401	Kälber-Iglu MINI	1 St.	
130.1501	Kälber-Iglu MIDI	1 St.	
130.1601	Kälber-Iglu MAXI	1 St.	
131.1434	Umrundung für Kälber-Iglu MINI und MIDI, verzinkt, inkl. 2 Seitenteilen mit Rädern und Frontgitter mit 2 Schlupf	1 St.	
131.1633	Umrundung für Kälber-Iglu MAXI, verzinkt, inkl. 2 Seitenteilen mit Rädern und Frontgitter mit 2 Schlupf	1 St.	
131.1416	Gitter-Türe mit 2 Schlupf, verzinkt, für MINI/MIDI/MAXI	1 St.	

- Für den Versand stapelbar!**
- Iglo MINI: max. 10 St./Palette
  - Iglo MIDI: max. 8 St./Palette
  - Iglo MAXI: max. 8 St./Palette



### UMRANDUNG MIT 2 SCHLUPF



Zubehör  
siehe Seite 73



**Funktionelle Umrundung, mit großen Rädern**, dadurch leichtes Verschieben!

#### ZUBEHÖR: Gitter-Tür für 2 Eimer

wenn das Kalb ohne Auslauf gehalten wird  
für MINI, MIDI und MAXI



131.1416  
Gitter-Türe mit 2  
Schlupf, verzinkt





## KÄLBER-IGLUS

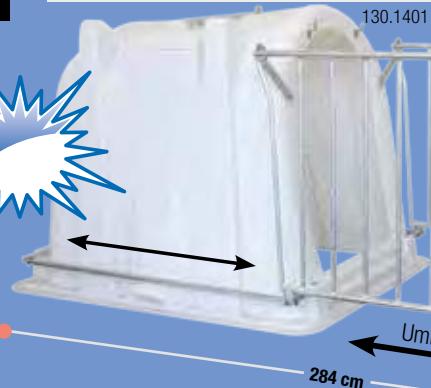


Iglu+Umrundung Gesamtpreis:



### COMFORT Umrundung für Iglu MINI

Best.-Nr. 131.1436



#### MINI mit COMFORT Umrundung

1. Die komplette Umrundung wird entlang des Iglos nach hinten verschoben, um das Kalb im Iglo zurück zu sperren. Der Platz davor kann nun entmistet werden.
2. Um in einem belegten Kälberiglu das Stroh zu erneuern, wird es einfach von hinten leicht angehoben und mit dem mitlaufenden Kalb nach vorne geschoben. Die Strohmatte kann nun einfach erneuert werden.



3. Zum Reinigen oder Entmisten nach dem Ausstallen des Kalbes wird das Iglo hochgeklappt. Die großen Räder erlauben eine bequeme Fahrt zum Waschplatz!



#### MIDI mit COMFORT Umrundung

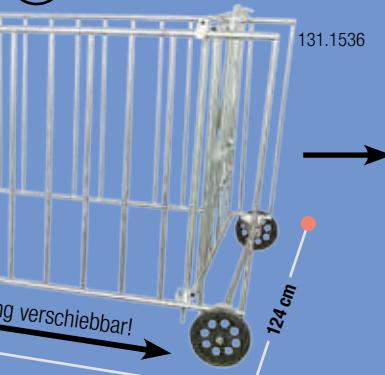
**ZUBEHÖR:**  
**Heu- und Kraftfutterbehälter**  
Spezial-Ausführung für  
COMFORT Umrundung  
(Best.-Nr. 131.1419)

- Umrandung wurde nach hinten verschoben, so dass das Kalb durch das nach links oder rechts schwenkbare Frontgitter behandelt werden kann.



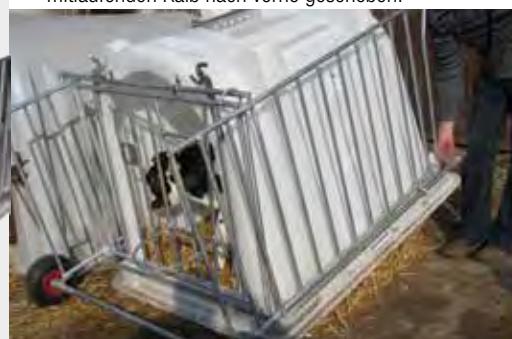
### COMFORT Umrundung für Iglu MIDI

Best.-Nr. 131.1536



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	PG 2	VPE
130.1401	Kälber-Iglo MINI		1 St.
131.1436	COMFORT Umrundung, verzinkt, für Iglo MINI		1 St.
130.1501	Kälber-Iglo MIDI		1 St.
131.1536	COMFORT Umrundung, verzinkt, für Iglo MIDI		1 St.
131.1419	Heu- und Kraftfutterbehälter, für COMFORT Umrundungen		1 St.

- Um in einem belegten Kälberiglu das Stroh zu erneuern, wird es einfach von hinten leicht angehoben und mit dem mitlaufenden Kalb nach vorne geschoben.



- Stabiler Griff zum Anheben, im Lieferumfang bei der COMFORT Umrundung für Iglo MINI enthalten





# SUEVIA

## ZUBEHÖR FÜR KÄLBER-HALTUNG

### Zubehör für Kälber-Iglus

Das umfangreiche Zubehör bietet eine ideale Ausstattung zur Versorgung der Tiere und kann von jedem Benutzer individuell nach seinen Wünschen zusammengestellt werden. So kann z.B. Raufutter, das ab dem achten Lebenstag zur Verfügung stehen soll, über Heuraufen, sowie Wasser über Tränkeimer angeboten werden.

**SUEVIA KÄLBER-IGLUS –**  
Das gesunde „Kinderzimmer“  
für Ihre Kälber!



Best.-Nr.	300.0013	300.0049	131.1015	300.0038	300.0288	131.1016	300.0632
<b>Kälber-Tränkeimer, abgeflacht, 8 l</b>	<b>Deckel für Kälber-Tränkeimer, abgeflacht 8 l</b>	<b>Halter für den Kälber-Tränkeimer, verzinkt</b>	<b>Eimer aus Kunststoff, 12 l</b>	<b>Futterschale aus Kunststoff, 5 l</b>	<b>Halter, verzinkt für 12 l Eimer oder Futterschale 5 l</b>	<b>Kälberdecke Standard, grau, Rückenlänge 67 cm</b>	
<b>PG 2</b>							



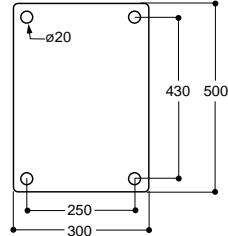
**NEU!**

Best.-Nr.	131.1418	131.1420
<b>Heu- und Kraftfutterbehälter für Standard-Umrundung.</b> Hochwertiges stabiles Kunststoffgehäuse mit einfach aufklappbarem verzinktem Deckel. Der obere Teil dient als Heuraufe (Raufenstäbe aus Edelstahl). In der unteren Futterschale kann den Tieren zur Angewöhnung Kraftfutter angeboten werden (Spezialausführung für COMFORT Umrundung siehe S. 72)	<b>Kraftfutterbehälter für TMR, für Standard-Umrundung</b>	
<b>PG 2</b>		





## KUHBÜRSTEN



### SUEVIA Kuhbürsten

#### Sauber, gesund und sicher!

Kühe haben das Bedürfnis, sich zu scheuern und zu kratzen. Dadurch reinigen sie sich selbst und befreien sich von Schmutz. Das Bürsten stimuliert und regt den Blutkreislauf an. Der Einsatz einer SUEVIA Kuhbürste ist ein wesentlicher **Beitrag zur Steigerung des Kuhkomforts** und somit eine Grundvoraussetzung für eine hohe Milchleistung. Die Tiere werden ruhiger, ihr Wohlbefinden wird gesteigert. Das zeitaufwendige Putzen der Tiere von Hand wird auf ein Minimum reduziert.

### Bürste TWISTER

- Freihängende, pendelnde Bürste, ohne elektrischen Antrieb
- Bietet den Tieren eine ideale Möglichkeit sich zu kratzen und zu scheuern
- Ideales Beschäftigungsmaterial für die Tiere
- Durch pendelnde Aufhängung für unterschiedlich große Tiere geeignet, keine Höheneinstellung notwendig
- Körpergerechte Bürstenform, 75 cm lang
- Knickfeste Borsten aus hochfestem Spezial-Kunststoff
- Einfache Montage
- Je nach Gebäudehöhe wird die Bürste einfach von der Decke oder einem Dachsparren mittels Montagestange abgehängt (Länge 75 cm, Best.-Nr. 131.4151). Bei höheren Befestigungspunkten können bei Bedarf mehrere Montagestangen montiert werden. Alternativ kann die Befestigung mittels eines verzinkten, stabilen Auslegers (Best.-Nr. 131.4152) an einer Wand oder einer Hallenstütze erfolgen. Ausleger und Montagestange sind getrennt zu bestellen.
- Geeignet für Innen- und Außenbereich

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Kälber, Ziegen, Pferde

PG  
2

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
131.4153	Bürste für Kuhbürste TWISTER	10 St./Palette
131.4151	Montagestange mit angeschweißten Schäkeln, Länge 75 cm	1 St.
131.4152	Ausleger, verzinkt	10 St./Palette





# SUEVIA

## KUHBÜRSTEN

Pat.  
angem.

### Kuhbürste EASYCLEANER 230 V, 50 Hz

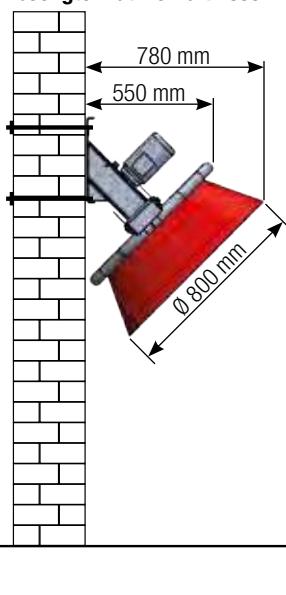
Best.-Nr. 130.5011

- Schräg gestellte Teller-Bürste, Ø 80 cm. Die großflächige Bürstfläche und die rotierende Bürstbewegung sorgt für eine gleichmäßige Massage der Kopf- und Rückenpartie sowie großen Teilen der Flanken und bietet den Tieren ein Maximum an Kuhkomfort
- Durch die Schrägstellung der Bürste für unterschiedlich große Tiere geeignet, keine Höheneinstellung notwendig
- Borsten aus hochfestem Spezial-Kunststoff
- Solide, platzsparende Ausführung
- Antrieb über wartungsfreies, langlebiges Getriebe mit gehärteten Zahnrädern
- Einfaches Einschalten durch Berührung der Bürste
- Drehrichtungswechsel der Bürste bei jedem Einschalten, dadurch gleichmäßige Abnutzung der Borsten. Laufzeit fest eingestellt: ca. 2 min.
- Umkehrwiderstand einstellbar. Bei erhöhtem Widerstand, z.B. durch einen aufgewickelten Schwanz, stoppt die Kuhbürste automatisch und wechselt die Drehrichtung
- Geeignet für Innenbereich
- Einfache Montage an Wand oder Pfeiler

#### Technische Daten:

Best.-Nr.	130.5011
Elektromotor	230 V, 50 Hz
Motorleistung	370 W
Bürstendrehzahl	34 U/min
Abmaße ca. (H x B x T)	960 x 830 x 780 mm
Gewicht	ca. 67 kg

Kompakte Bauform,  
auch für beengte Platzverhältnisse!



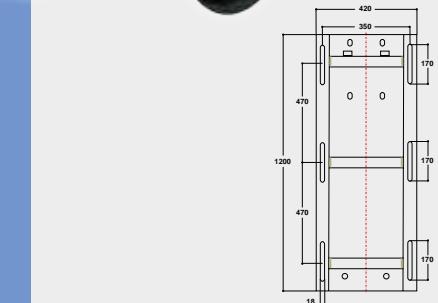
PG  
2

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs- einheit
NEU! 130.5011	Kuhbürste EASYCLEANER, 230 V, 50 Hz	2 St./Palette





## KUHBÜRSTEN



### SUEVIA Kuhbürsten

#### Sauber, gesund und sicher!

Kühe haben das Bedürfnis, sich zu scheuern und zu kratzen. Dadurch reinigen sie sich selbst und befreien sich von Schmutz. Das Bürsten stimuliert und regt den Blutkreislauf an. Der Einsatz einer SUEVIA Kuhbürste ist ein wesentlicher **Beitrag zur Steigerung des Kuhkomforts** und somit eine Grundvoraussetzung für eine hohe Milchleistung. Die Tiere werden ruhiger, ihr Wohlbefinden wird gesteigert. Das zeitaufwendige Putzen der Tiere von Hand wird auf ein Minimum reduziert.

#### Technische Daten:

<b>Best.-Nr.</b>	130.5000
<b>Elektromotor</b>	230 V, 50 Hz
<b>Motorleistung</b>	370 W
<b>Bürstendrehzahl</b>	34 U/min
<b>Abmaße (H x B x T)</b>	1200 x 650 x 850 mm
<b>Gewicht</b>	ca. 90 kg

### Kuhbürste PROFICOW-ONE 230 V, 50 Hz



Best.-Nr. 130.5000

- Körpergerechte Bürstenform
- Borsten aus hochfestem Spezial-Kunststoff
- Antrieb über wartungsfreies, langlebiges Getriebe mit gehärteten Zahnrädern
- Durch die schräge Aufhängung für unterschiedlich große Tiere geeignet, keine Höheneinstellung notwendig
- Das Einschalten erfolgt durch seitliches Drücken der Tiere an die Bürste.
- Drehrichtungswechsel der Bürste bei jedem Einschalten, dadurch gleichmäßige Abnutzung der Borsten. Laufzeit fest eingestellt: ca. 2 min.
- **Umkehrwiderstand einstellbar.** Bei erhöhtem Widerstand, z.B. durch einen aufgewickelten Schwanz, stoppt die Kuhbürste automatisch und wechselt die Drehrichtung
- Geeignet für Innenbereich
- Einfache Montage an Wand oder Pfeiler



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.5000	Kuhbürste PROFICOW-ONE, 230 V, 50 Hz	2 St./Palette





# SUEVIA

## KUHBÜRSTEN



### Kuhbürste KRAZZMAXX

**230 V, 50 Hz**

**Best.-Nr. 130.5002**

- Körpergerechte, taillierte Bürstenformen
- Borsten aus hochfestem Spezial-Kunststoff
- Antrieb über wartungsfreies, langlebiges Getriebe mit gehärteten Zahnrädern
- Spritzwassergeschützter und staubdichter Motor
- **Bürste komplett anschlussfertig montiert**
- Durch pendelnde Aufhängung für unterschiedlich große Tiere geeignet
- Größenausgleich ca. 250 mm
- Einschalten durch Anheben der Bürste durch die Tiere. Angehoben läuft die Bürste permanent. Nach dem Absetzen läuft die Bürste ca. 20 s nach.
- **Umkehrwiderstand einstellbar.** Bei erhöhtem Widerstand, z.B. durch einen aufgewickelten Schwanz, stoppt die KRAZZMAXX automatisch und wechselt die Drehrichtung
- Geeignet für Innen- und Außenbereich
- Einfache Montage an Wand oder Pfeiler

PG  
2

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit	
130.5002	Kuhbürste KRAZZMAXX, 230 V, 50 Hz	2 St./Palette	







### SUEVIA Trennstationen

- Zum Anschluss von Tiertränken an das Trinkwassernetz
- Gemäß EN 1717 und EN 13077
- BELGAQUA geprüft
- Vorratsbehälter mit Schwimmersteuerung
- Inklusive Pumpe zur Druckerhöhung
- Eine Schwimmersteuerung in der Trennstation überwacht permanent den Füllstand im Vorratsbehälter und öffnet bei absinkendem Wasserstand automatisch die Trinkwassernachspeisung. Ist der Vorratsbehälter wieder ausreichend befüllt, schaltet die Trinkwassernachspeisung automatisch ab. Die integrierte Druckpumpe versorgt das Betriebswassernetz mit ausreichend Förderdruck. Sie schaltet sich vollautomatisch bei Druckabfall in der angeschlossenen Tränk Wasserleitung ein und sorgt für eine konstante Förderleistung. Bei Erreichen des maximalen Förderdruckes schaltet sich die Pumpe automatisch wieder ab.
- Der Trennstations-Typ muss anhand Ihrer geplanten oder vorhandenen Tränkeninstallation ausgewählt werden. Für eine Auslegung kontaktieren Sie bitte Ihren SUEVIA-Fachhändler.

#### Technische Daten:

	Trennstation <b>BASIC</b>	Trennstation <b>SEMI</b>	Trennstation <b>PROFI</b>
<b>Geeignet für</b>	Anschluss von Tiertränken an das Trinkwassernetz		
<b>Volumen</b>	10 l	57 l	270 l
<b>Anschluss Trinkwasserseite</b>	¾"	¾"	¾"
<b>Anschluss Druckseite</b>	1"	1"	1"
<b>Wandmontage</b>	ja	nein	nein
<b>Bodenmontage</b>	nein	ja	ja
<b>Stromversorgung</b>	230 V, 450 W	230 V, 550 W	230 V, 1550 W
<b>Schutzart</b>	IP54	IP54	IP65
<b>Steuerungstyp</b>	2 Punkt-Steuerung (an/aus)	2 Punkt-Steuerung (an/aus)	frequenzgeregelte Motorsteuerung (~60% - 100%)
<b>Einschaltdruck</b>	1,5 bar (nicht einstellbar)	2,2 bar (nicht einstellbar)	einstellbar (Standard: 3 bar)
<b>Ausschaltdruck</b>	4 bar (nicht einstellbar)	4,5 bar (nicht einstellbar)	einstellbar (Standard: 5 bar)
<b>Volumenströme (in m<sup>3</sup>/h)</b>	0,3 m <sup>3</sup> /h (4 bar) 2,4 m <sup>3</sup> /h (1,8 bar)	1 m <sup>3</sup> /h (4 bar) 4,5 m <sup>3</sup> /h (1,5 bar)	1 m <sup>3</sup> /h (7 bar) 8 m <sup>3</sup> /h (2,2 bar)
<b>(in l/min)</b>	5 l/min (4 bar) 40 l/min (1,8 bar)	17 l/min (4 bar) 75 l/min (1,5 bar)	17 l/min (7 bar) 133 l/min (2,2 bar)
<b>Abmaße (ca.)</b>	50 x 30 x 66 cm	50 x 30 x 115 cm	60 x 50 x 190 cm
<b>Gewicht (leer)</b>	15 kg	26 kg	58 kg

Best.-Nr.	101.2305	101.2310	101.2315

PG  
2



Trennstation BASIC  
10 l



Trennstation SEMI  
57 l



Trennstation PROFI  
270 l

#### PROFI-TIPP!

Bei Betriebswasser der Gefährdungsklasse 5, worunter z.B. auch der Anschluss von Tiertränken auf landwirtschaftlichen Betrieben fällt, ist in der Trinkwasserverordnung zwingend eine Systemtrennung zwischen Trinkwasserleitung und Betriebswasser durch einen ungehinderten freien Auslauf nach DIN EN 1717 vorgeschrieben.

Durch den Einbau der SUEVIA Trennstationen wird die Trennung des Trinkwassernetzes vom Betriebswassernetz nach DIN EN 1717, Typ AB erreicht.



## DVGW CERT GEPRÜFTE TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE

### SONDERAUSFÜHRUNG

Alle "SUEVIA Schnellablauf-Tröge, DVGW CERT geprüft" verfügen über eine integrierte Sicherungseinrichtung, die das Trinkwassernetz vor Verunreinigungen durch Rückfließen gemäß DIN EN 1717 und DIN 1988 schützt. Dafür haben die "SUEVA Schnellablauf-Tröge, DVGW CERT geprüft" jetzt das offizielle DVGW-Konformitätszeichen „DVGW CERT Anschlussicher W 540“ erhalten. Das Zertifikat bescheinigt offiziell, dass diese Tröge gemäß DIN EN 1717 (Wasser-Kategorie 5) und DIN 1988 mit der erforderlichen Sicherungseinrichtung ausgestattet sind. Eine Netztrennung zum Wasserversorger ist bei diesen Trögen nicht notwendig.



EDELSTAHL  
**Rostfrei**  
STAINLESS STEEL

Ansicht mit Füßen:  
für die Bodenmontage

### SUEVIA Schnellablauf-Tröge, DVGW CERT geprüft 140 cm, 190 cm, 230 cm, 285 cm für Wand- oder Bodenbefestigung

- **Anschlussicher nach W 540 (EN 1717)**, zum direkten Anschluss an das Trinkwassernetz
- **Konische, abgeschrägte Tränkwanne aus rostfreiem Edelstahl** für Wandbefestigung
- Geringer Wasserverlust durch Tränkwanne mit Anti-Schleckrand
- Eingebautes Schwimmerventil, Wasserzulauf bis zu 40 l/min, Anschluss ¾" AG, stirnseitig, Anschluss nur als Stichleitung
- **Werkzeuglos aufklappbare Schwimmerabdeckung**
- **Große Ablauföffnung** für schnelle Entleerung; der Ablaufstopfen kann oberhalb der Wasseroberfläche betätigt werden
- Mit Halterung für Abflussrohr (KG-Rohr DN 125 bauseits)
- Mit Überlaufbohrung im Ablaufstopfen

#### ZUBEHÖR:

- Satz **Füße** (4 Stück, Best.-Nr. 131.6030) lieferbar, Tränkhöhe einstellbar
- **Schutzblech** für Anchlussleitungen (Best.-Nr. 131.6085) lieferbar. Zum Anbau auf der Stirnseite an allen Schnellablauf-Tröge geeignet, dient als Verbissenschutz für Frostschutz-Heizleitungen, ermöglicht ein einfaches Isolieren/Ausschäumen des Anschlussbereiches.

#### EMPFOHLEN FÜR:

Rinder, Milchkühe



#### PROFI-TIPP!

Über ein KG-Abflussrohr kann das Wasser gezielt abgeführt werden!

**Keine Eisfläche im Laufgang im Winter!**



mit großem Ablaufstopfen  
zur schnellen Entleerung



Schutzblech  
131.6085





## DVGW CERT GEPRÜFTE TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE

### Möglichkeiten des Frostschutzes

#### Variante A: Zusatzheizung 24 V, zur Montage **unter** der Tränkwanne

(Best.-Nr. siehe Tabelle)

- Einfache Montage unter der Tränkwanne
- Bei der Reinigung keine störenden Kanten in der Tränkwanne
- Frostschutz der Tränke **bis zu -20°C**
- Zum Beheizen der Stichleitung: **Frostschutz-Heizleitung** 24 V (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) erforderlich. Bei Verwendung einer Frostschutz-Heizleitung wird diese parallel an der Heizspirale des Trog angeschlossen.
- Zur Stromversorgung ist ein **Transformator** 230/24 V erforderlich. Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden.

Trog (Best.-Nr.)	Länge	Inhalt	Zusatzheizung (Best.-Nr.)	Spannung, Leistung
130.6414	1,4 m	100 l	131.6060	24 V, 180 W
130.6419	1,9 m	130 l	131.6061	24 V, 180 W
130.6423	2,3 m	160 l	131.6062	24 V, 360 W
130.6428	2,85 m	200 l	131.6062	24 V, 360 W



#### Variante B: Zusatzheizung 24 V, zum Einbau **IN** die Tränkwanne

Zusatzheizung 24 V, 180 W, Modell 6063 (Best.-Nr. 131.6063), mit Edelstahl-Abdeckblech und Kabel-Abzweigdose. Frostschutz der Tränke **bis zu -20°C**. Zur Montage müssen in den Boden der Tränkwanne lediglich vier Montagebohrungen nach Vorlage angebracht werden. Der elektrische Anschluss erfolgt über einen SUEVIA **Transformator** Modell 390 oder Modell 392. Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden. Zum Beheizen der Stichleitung ist eine **Frostschutz-Heizleitung** 24 V (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) erforderlich.



### Erhöhter Frostschutz für das Ventil

In besonders kalten Regionen kann für einen erhöhten Frostschutz des Ventils die **Ventil-Heizung Modell 527** (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) zusätzlich verwendet werden.



Beim Schnellablauf-Trog, DVGW CERT geprüft, ist kein Durchlaufrohr und kein Frostschutzwächter möglich.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.6414	Schnellablauf-Trog, DVGW CERT geprüft, 1,4 m	1 St.
130.6419	Schnellablauf-Trog, DVGW CERT geprüft, 1,9 m	1 St.
130.6423	Schnellablauf-Trog, DVGW CERT geprüft, 2,3 m	1 St.
130.6428	Schnellablauf-Trog, DVGW CERT geprüft, 2,85 m	1 St.
131.6030	1 Satz Füße (= 4 Stück)	1 Satz
131.6085	Schutzbblech VA für Anschlussleitungen	1 St.
131.6060	Zusatzheizung Mod. 6060, 24 V, 180 W	1 St./Karton
131.6061	Zusatzheizung Mod. 6061, 24 V, 180 W	1 St./Karton
131.6062	Zusatzheizung Mod. 6062, 24 V, 360 W	1 St./Karton
131.6063	Zusatzheizung Mod. 6063, 24 V, 180 W, mit Abdeckung	1 St./Tüte
131.0527	Ventil-Heizung Mod. 527, 24 V, 7 W	1 St./Tüte
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton



## DVGW CERT GEPRÜFTE TRÄNKEN FÜR BOXENLAUFSTÄLLE



### SONDERAUSFÜHRUNG



"Mod. 600, DVGW CERT geprüft" und "Mod. 620, DVGW CERT geprüft" verfügen über eine integrierte Sicherungseinrichtung, die das Trinkwassernetz vor Verunreinigungen durch Rückfließen gemäß DIN EN 1717 und DIN 1988 schützt. Dafür haben diese Modelle jetzt das offizielle DVGW-Konformitätszeichen „DVGW CERT Anschlussicher W 540“ erhalten. Das Zertifikat bescheinigt offiziell, dass diese Tröge gemäß DIN EN 1717 (Wasser-Kategorie 5) und DIN 1988 mit der erforderlichen Sicherungseinrichtung ausgestattet sind. Eine Netztrennung zum Wasserversorger ist bei diesen Trögen nicht notwendig.

### SUEVIA Schwimmer-Trogtränke, DVGW CERT geprüft

- **DVGW CERT geprüft, Anschlussicher nach W 540 und EN 1717**
- Für alle Laufställe geeignet – **besonders platzsparend!**
- Ganz aus rostfreiem **Edelstahl** gefertigt
- Ruhiges und zügiges Tränken der Tiere durch eingebautes Schwimmerventil, Wasserzufluss bis zu **40 l/min**
- Ideal für Tiere mit Nasenring / Saugentwöhner
- Anschluss an eine Ringleitung mit Zubehör
- Tränke nach oben weitgehend abgedeckt, dadurch kaum Verschmutzung
- Befestigung sowohl an der Wand wie auch an Rohre möglich

#### ZUBEHÖR:

- **Schutzbügel** für Mod. 500, 600 (Best.-Nr. 131.1391), verzinkt
- **Schutzbügel** für Mod. 520, 620 (Best.-Nr. 131.1393), verzinkt
- **Wandhalterung 90°** für Mod. 500, 600 (Best.-Nr. 131.1050), verzinkt
- **Schutzbügel**, verzinkt (Best.-Nr. 131.1394) für Mod. 500, 600 (montiert mit Wandhalterung 90°)

#### EMPFOHLEN FÜR:

Milchkühe und Rinder mit Saugentwöhner (Nasenring)

### Schwimmer-Trogtränke

#### Modell 600, DVGW CERT geprüft

Best.-Nr. 130.0601

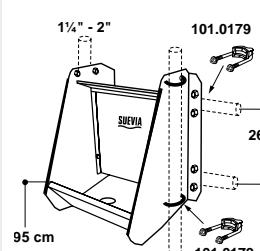
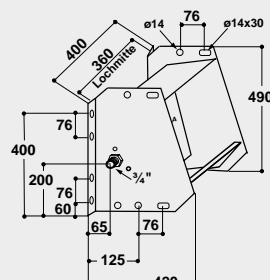
- Mit einer Tränkstelle **für 15 – 20 Tiere**
- Anschluss **¾" AG** seitlich, **rechts oder links durch Versetzen des Ventils möglich**
- Mit großem Ablauf
- Anbau einer **Zusatzheizung** (Best.-Nr. 131.0524) und einer **Ventil-Heizung** (Best.-Nr. 131.0527) möglich

### Schwimmer-Doppel-Trogtränke

#### Modell 620, DVGW CERT geprüft

Best.-Nr. 130.0621

- Tränke mit zwei gegenüberliegenden Tränkstellen **für 30 – 40 Tiere**
- Keine Verdrängungskämpfe wie an Längströgen, **dadurch gleichzeitige Wasseraufnahme von zwei Tieren**
- Anschluss **¾" AG** seitlich
- Mit zwei großen Abläufen
- Mit Halterungen für seitliche Wandbefestigung
- Anbau von **2 Zusatzheizungen** (Best.-Nr. 131.0524) möglich
- Für erhöhten Frostschutz, Einbau einer **Ventil-Heizung** (Best.-Nr. 131.0527) empfohlen





## Möglichkeiten des Frostschutzes

### Frostsicher mit Zusatzheizung

Bei der heizbaren Ausführung wird das Modell 600/620 mit einer **Zusatzheizung** (24 V, 80 W) ausgerüstet. Die Zusatzheizung wird von unten an dem Tränktrog befestigt. Um die Wasserleitung frostfrei zu halten, wird diese mit der **Frostschutz-Heileitung** **24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) umwickelt und parallel zur Zusatzheizung an den Transformator angeschlossen. Die Heileitung und das Wasserrohr müssen zusätzlich isoliert und gegen Tierverbiss geschützt werden. Die Stromversorgung erfolgt über einen **Transformator** (24 V). Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden.

- **Für beide Modelle:** Zusatzheizung Modell 524 (Best.-Nr. 131.0524) 24 V, 80 W zum Frostfreihalten des Wassers in der Tränkschale
- **Für Modell 620:** Verwendung von 2 Zusatzheizungen empfohlen

### Erhöhter Frostschutz für das Ventil, bis zu -30°C (bei beiden Modellen)

Eine Ventil-Heizung Modell 527 (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) kann jederzeit nachgerüstet werden.

### Anschluss an eine Stichleitung

Frostschutz-Heileitung 24 V (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) zum Beheizen einer Stichleitung. Bei Verwendung einer Frostschutz-Heileitung wird diese parallel mit der vom Transformator kommenden Stromzuleitung an der Heizspirale des Tränkebeckens angeschlossen. Wird die Frostschutz-Heileitung auf Kunststoff-Leitungen verlegt, achten Sie bitte darauf, dass die Leitung für Warm- und Kaltwasser geeignet ist. Zur besseren Wärmeverteilung muss die Kunststoff-Leitung, bevor das Kabel aufgelegt wird, zunächst mit einem Alu-Klebeband (Best.-Nr. 101.1099) umwickelt werden.

### Anschluss an eine Ringleitung

- In Verbindung mit einem Ringleitungs-Anschluss-Set ¾" (Best.-Nr. 103.1984) ist ein problemloser Einbau in eine Ringleitung möglich!
- Soll auch das Wasser in der Tränkschale frostfrei gehalten werden, wird die Heizung Modell 524 eingesetzt.
- **In besonders kalten Regionen kann für erhöhten Frostschutz des Ventils die Ventil-Heizung Modell 527** (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) zusätzlich verwendet werden.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.0601	Schwimmer-Trogränke Mod. 600, DVGW CERT geprüft	1 St.
130.0621	Doppel-Schwimmer-Trogränke Mod. 620, DVGW CERT geprüft	1 St.
131.1391	Schutzbügel für Mod. 500, 600	1 St.
131.1393	Schutzbügel für Mod. 520, 620	1 St.
131.1050	Wandhalterung 90° für Mod. 500, 600	1 St.
131.1394	Schutzbügel für Mod. 500, 600 (montiert mit Wandhalterung 90°), verzinkt	1 St.
131.0524	Zusatzheizung Mod. 524, 24 V, 80 W	1 St.
131.0527	Ventil-Heizung Mod. 527, 24 V, 7 W	1 St./Tüte
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0861	Frostschutz-Heileitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.
101.1863	Frostschutz-Heileitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton
103.1984	Ringleitungs-Anschluss-Set ¾" für Mod. 600	1 St./Tüte
103.3004	Ringleitungs-Anschluss-Set ¾" für Mod. 620	1 St./Tüte

**NEU!**





## TRÄNKEBECKEN FÜR SCHAFEN UND ZIEGEN

### Tränkebecken für Schafe und Ziegen

Nachfolgend wollen wir Ihnen einen Einblick in das SUEVIA Tränkeprogramm für Schafe und Ziegen geben. In dieser Rubrik finden Sie Tränkebecken, die aus hochwertigem **Gusseisen oder Kunststoff** gefertigt sind. Für Außenklima-Ställe bieten wir Ihnen eine Auswahl an heizbaren oder frostgeschützten Tränken. Auch für die Weidehaltung finden Sie die verschiedensten Systeme. Unsere Gusstränken werden mit einer hochwertigen Emaille-Beschichtung versehen, die über Jahre hinweg einen optimalen, hygienischen Oberflächenschutz gewährleistet. Die bei uns eingesetzten Kunststoffe werden sorgfältig für den Einsatz im Tierbereich ausgewählt und ständig kontrolliert.

Für den Einsatz bei Schafen und Ziegen möchten wir Sie besonders auf unsere **Tränkebecken Modell 370 und Modell 375** hinweisen. Für ein gesundes Wachstum Ihrer Jungtiere ist es notwendig, dass diese möglichst bald und selbstständig ausreichend Wasser aufnehmen. Daher wurde bei den Modellen 370 und 375 hinter dem Rohrventil eine **Lockwasser-Mulde** als **Lernhilfe** für Jungtiere eingearbeitet. Jungtiere, die eine Betätigung der Tränke noch nicht erlernt haben, schlecken zunächst das Restwasser aus der Tränkschale. Anschließend wollen sie das Wasser aus der Lockwasser-Mulde aufnehmen. Dabei betätigen sie automatisch das leicht-gängige Rohrventil und erlernen die Funktion. Eine frühzeitige, ausreichende Wasseraufnahme wird somit gewährleistet.

Alternativ können **Schwimmer-Tränkebecken** wie unser **Modell 125, Modell 130P, Modell 340** oder **Modell 350** eingesetzt werden. Bei diesen Becken läuft das Wasser automatisch nach, ohne dass vom Tier ein Mechanismus betätigt werden muss. Auch in diesem Fall stehen Ihnen die Kunststoff-Tränken Modell 130P und 130P-N (für Niederdruck), oder die emaillierten, gusseisernen Ausführungen Modell 340 und Modell 350, bzw. unser Modell 125 aus kunststoffbeschichtetem Aluminium, als Schwimmertränke zur Auswahl!

Auch für den **Einsatz in Außenklima-Stallungen** bieten wir Ihnen Lösungen, Ihre Tiere selbst bei extremen Minustemperaturen zuverlässig mit Wasser zu versorgen. Dazu haben Sie die Auswahl zwischen **heizbaren Systemen** Modell 43A, Modell 46, Modell 130P-H und **ISO-Tränke** Modell 6620 (mit eingebauter Heizung) sowie die **Thermo-Quell** Tränken, die **keinen Stromanschluss benötigen**.

Zum Frostschutz für oberirdisch verlegte Wasserleitungen bieten wir eine große Auswahl an **Frostschutz-Heizleitungen** sowie **Heizgeräten** für Ringleitungssysteme an.

	Tägliche Milchleistung in Liter	Wasseraufnahme in Liter je Tier / Tag	Montagehöhen Tränken in cm
Schafe	—	1,5 – 4	30 – 40
Ziegen	—	2 – 4	30 – 40
Ziegen	2	6 – 7	30 – 40

Bei den in der Tabelle genannten Montagehöhen handelt es sich um Richtwerte. Eine individuelle Anpassung muss je nach Tierart und Einsatzzweck vor Ort erfolgen. Die Wasseraufnahme ist sehr stark von der jeweiligen Umgebungstemperatur, Milchleistung, etc. abhängig.





# SUEVIA

## TRÄNKEBECKEN FÜR SCHAFE UND ZIEGEN

### Tränkebecken mit Lockwasser-Mulde

**Modell 370 mit Messing-Ventil 1/2"**

Best.-Nr. 100.0370

**Modell 370 mit Edelstahl-Ventil 1/2"**

Best.-Nr. 100.0379

NEU!

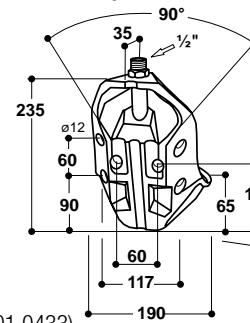
- Schale aus **Gusseisen, ganz emailliert**, leicht zu reinigen
- Immer **frisches und sauberes Wasser** – kein abgestandenes Wasser wie bei Schwimmertränken
- Leichtgängiges Rohrventil
- Ventilbetätigung von allen Seiten möglich
- Mit **Lockwasser-Mulde** hinter dem Rohrventil als Lernhilfe für Jungtiere
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil
- Anschluss 1/2" AG von oben
- Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Durch die speziell konstruierte Rückwand ist die Montage an Standsäulen, Wänden oder sogar in 90°-Ecken möglich

#### ZUBEHÖR:

- 1 Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0152)-
- Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl**  
Verstellbereich 50 cm, in 10 cm-Schritten (Best.-Nr. 101.0433)

#### EMPFOHLEN FÜR:

Schafe, Ziegen, Kälber, Hunde



### Tränkebecken mit Lockwasser-Mulde

**Modell 375 mit Messing-Ventil 3/4"**

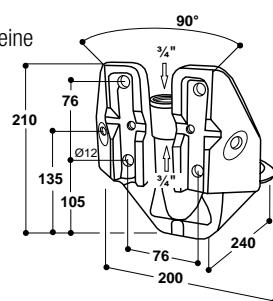
Best.-Nr. 100.3753

**Modell 375 mit Edelstahl-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.3759

NEU!

- Schale aus **Gusseisen, ganz emailliert**, leicht zu reinigen
- Immer **frisches und sauberes Wasser** – kein abgestandenes Wasser wie bei Schwimmertränken
- Leichtgängiges Rohrventil auch bei Hochdruck bis 6 bar
- Ventilbetätigung von allen Seiten möglich
- Mit **Lockwasser-Mulde** hinter dem Rohrventil als Lernhilfe für Jungtiere
- Ruhiger Wasserzulauf durch das Rohrventil
- Anschluss 3/4" IG von oben und unten: **ideal zum Einbau in Ringleitungen** in Verbindung mit SUEVIA Heizgerät!
- Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Durch die speziell konstruierte Rückwand ist die Montage an Standsäulen, Wänden oder sogar in 90°-Ecken möglich



#### ZUBEHÖR:

- 2 Befestigungsbügel** (2x Best.-Nr. 131.0169) für die Befestigung an Standpfosten 1 1/2" – 2"
- Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"**, aus Edelstahl (Best.-Nr. 103.1983), zum einfachen Anschluss an eine Ringleitung
- Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl**  
Verstellbereich 50 cm, in 10 cm-Schritten (Best.-Nr. 101.0433)

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.3753	Tränkebecken Mod. 375-MS3/4"	1 St./Karton
100.3759	Tränkebecken Mod. 375-VA3/4"	1 St./Karton
131.0169	Befestigungsbügel M12 1 1/2" – 2", verzinkt	1 St./Tüte
101.0433	Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl	1 St.
102.1127	Anschlussrohr VA 3/4", 19 cm, AG, AG	1 St.
103.1983	Ringleitungs-Anschluss-Set 3/4"	1 St./Tüte

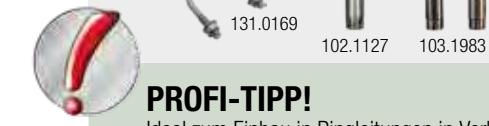
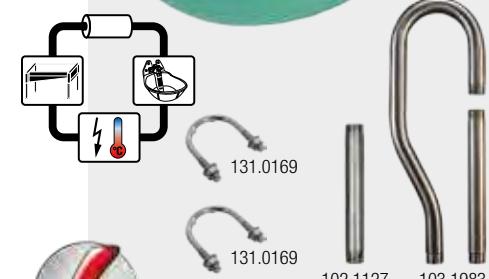
NEU!

#### PROFI-TIPP!

Tränkebecken mit Lernhilfe für Schafe, Ziegen, Kälber und Hunde

Für ein gesundes Wachstum Ihrer Jungtiere ist es notwendig, dass die Tiere möglichst bald und selbstständig ausreichend Wasser aufnehmen. Daher wurde bei Mod. 370 und Mod. 375 hinter dem Rohrventil eine **Lockwasser-Mulde** eingearbeitet. Jungtiere, die eine Betätigung der Tränke noch nicht erlernt haben, schlecken zunächst das Restwasser aus der Tränkschale. Anschließend wollen sie das Wasser aus der Lockwasser-Mulde aufnehmen. Dabei betätigen sie automatisch das leichtgängige Rohrventil und erlernen die Funktion. Eine frühzeitige, ausreichende Wasseraufnahme wird somit gewährleistet.

## ZUM EINBAU IN RINGLEITUNG



#### PROFI-TIPP!

Ideal zum Einbau in Ringleitungen in Verbindung mit einem SUEVIA Heizgerät (siehe S. 28 – 31).





## TRÄNKEBECKEN FÜR SCHAFE UND ZIEGEN



mit  
Ablaufstopfen!



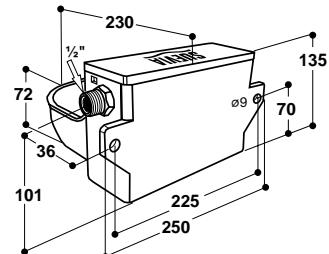
102.0352

### Schwimmer-Tränkebecken

**Modell 125 (Aluminium, kunststoffbeschichtet)**

**Best.-Nr. 100.1250**

- Tränkschale aus **Aluminium, kunststoffbeschichtet**
- Mit Schwimmerventil
- Abnehmbare Schwimmerabdeckung aus Kunststoff
- Keine scharfen Kanten – keine Verletzungsgefahr!
- Konstanter Wasserstand – einfache Einstellung
- Mit **Ablaufstopfen** zur schnellen Entleerung
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG, links oder rechts



#### ZUBEHÖR:

• **Winkelverschraubung  $\frac{1}{2}$ " IG x  $\frac{1}{2}$ " IG** (Best.-Nr. 102.0352)

#### EMPFOHLEN FÜR:

Schafe, Ziegen, Hunde, Kälber, Haustiere

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.1250	Tränkebecken Mod. 125	1 St./Tüte
102.0352	Winkelverschraubung, $\frac{1}{2}$ " IG x $\frac{1}{2}$ " IG, mit Dichtung	1 St.



mit  
Ablaufstopfen!



102.0352

### Schwimmer-Tränkebecken

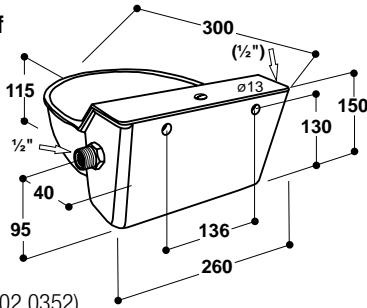
**Modell 130P (Kunststoff) bis max. 5 bar**

**Best.-Nr. 100.0130**

**Modell 130P-N (Kunststoff) bis max. 1 bar**

**Best.-Nr. 100.0131**

- Große Schale aus **robustem AQUATHAN Kunststoff**
- Schwimmerventil mit hohem Wasserzulauf
- Abnehmbare Schwimmerabdeckung aus Edelstahl
- Keine scharfen Kanten – keine Verletzungsgefahr!
- Konstanter Wasserstand – einfache Einstellung
- Mit **Ablaufstopfen** zur schnellen Entleerung
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG, links oder rechts
- Mod. 130P-N: für Niederdruck bis 1 bar**



#### ZUBEHÖR:

• **Winkelverschraubung  $\frac{1}{2}$ " IG x  $\frac{1}{2}$ " IG** (Best.-Nr. 102.0352)

• **Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl**

Verstellbereich 50 cm, in 10 cm-Schritten (Best.-Nr. 101.0433)

#### EMPFOHLEN FÜR:

Schafe, Hunde, Kälber, Pferde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0130	Tränkebecken Mod. 130P	1 St.
100.0131	Tränkebecken Mod. 130P-N	1 St.
101.0433	Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl	1 St.
102.0352	Winkelverschraubung, $\frac{1}{2}$ " IG x $\frac{1}{2}$ " IG, mit Dichtung	1 St.





### Schwimmer-Tränkebecken

**Modell 340 (Gusseisen, emailliert) bis max. 5 bar** Best.-Nr. 100.0340

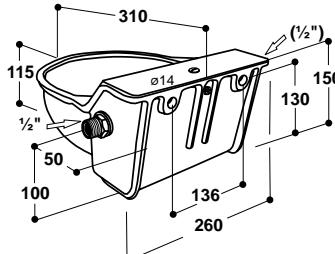
- Große Schale aus **Gusseisen, emailliert**
- Schwimmerventil mit hohem Wasserzulauf
- Abnehmbare Schwimmerabdeckung aus Edelstahl
- Keine scharfen Kanten – keine Verletzungsgefahr!
- Konstanter Wasserstand – einfache Einstellung
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG, links oder rechts

#### ZUBEHÖR:

- **Winkelverschraubung  $\frac{1}{2}$ " IG x  $\frac{1}{2}$ " IG** (Best.-Nr. 102.0352)
- **Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl** Verstellbereich 50 cm, in 10 cm-Schritten (Best.-Nr. 101.0433)

#### EMPFOHLEN FÜR:

Schafe, Ziegen, Hunde, Damwild, Kälber, Pferde, Rinder



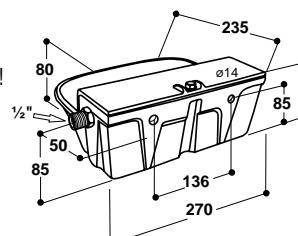
102.0352

### Schwimmer-Tränkebecken

**Modell 350 (Gusseisen, innen emailliert) 5 bar**

Best.-Nr. 100.0350

- Schale aus **Gusseisen, innen weiß emailliert**
- Schwimmerventil mit hohem Wasserzulauf
- Abnehmbare Schwimmerabdeckung
- Keine scharfen Kanten – keine Verletzungsgefahr!
- Konstanter Wasserstand – einfache Einstellung
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG, links oder rechts



102.0352

#### ZUBEHÖR:

- **Winkelverschraubung  $\frac{1}{2}$ " IG x  $\frac{1}{2}$ " IG** (Best.-Nr. 102.0352)

#### Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl

Verstellbereich 50 cm, in 10 cm-Schritten (Best.-Nr. 101.0433)

#### EMPFOHLEN FÜR:

Schafe, Ziegen, Hunde

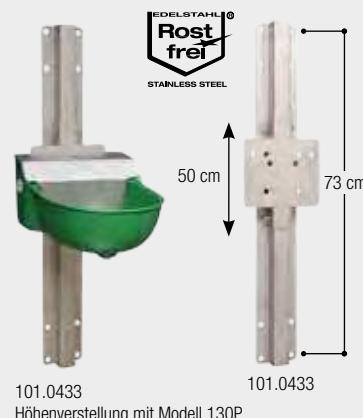
Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0340	Tränkebecken Mod. 340	1 St./Karton
100.0350	Tränkebecken Mod. 350	1 St.
101.0433	Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl	1 St.
102.0352	Winkelverschraubung, $\frac{1}{2}$ " IG x $\frac{1}{2}$ " IG, mit Dichtung	1 St.

### Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl

Best.-Nr. 101.0433

- Komplett aus **rostfreiem Edelstahl**
- Länge 75 cm, Verstellbereich 50 cm, in 10 cm-Schritten
- Ermöglicht die Höhe der Tränke **ohne Werkzeug** zu verstellen
- Für Tränkebecken Modell 130P, 130P-N, 340, 350, 370, 375
- Anschluss der Tränke über einen flexiblen Schlauch

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0433	Werkzeuglose Höhenverstellung aus Edelstahl	1 St.



101.0433  
101.0433  
Höhenverstellung mit Modell 130P





## TRÄNKEBECKEN FÜR SCHAFE UND ZIEGEN



### Weidetränken

**Modell WT200** Best.-Nr. 160.0103  
S. 60



**Modell WT80** Best.-Nr. 160.0102  
**Modell WT80-N** Best.-Nr. 160.0106

S. 57



**Modell WT30** Best.-Nr. 160.0030  
**Modell WT30-N** Best.-Nr. 160.0031

S. 57



### Bürste TWISTER für Ziegen

- Freihängende, pendelnde Bürste, in einzelnen Teilen lieferbar: Bürste, Montagestange und Ausleger
- Technische Daten siehe **Seite 74**



S. 74

**Weidefass 500 l** Best.-Nr. 160.0305  
**Weidefass 1300 l** Best.-Nr. 160.0310

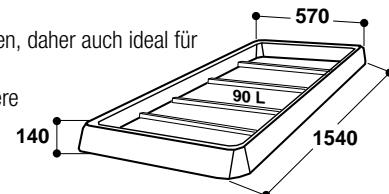
- Inhalt 500 l: Maße (H x B x T) 91 x 80 x 120 cm
- Inhalt 1300 l: Maße (H x B x T) 131 x 120 x 130 cm
- Weitere Details siehe **Seite 61** S. 61



### Klauenbad für Schafe KB150

Best.-Nr. 160.0150

- Aus hochwertigem **UV-beständigem Polyethylen**
- Durch die kompakte Bauweise leicht zu transportieren, daher auch ideal für Wanderschäfer
- Mit Boden-Profilierung für sicheres Auftreten der Tiere
- Maße (L x B x H): 154 x 57 x 14 cm
- Inhalt 90 l



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
160.0150	Klauenbad für Schafe KB150	1 St.



### PROFI-TIPP!

Damit die Schafe beim Durchtreiben nicht über das Klauenbad springen und um die Effektivität zu erhöhen, werden in der Praxis oft 2 Schaf-Klauenbäder hintereinander gelegt.





# SUEVIA

## TRÄNKEBECKEN FÜR SCHAFE UND ZIEGEN

### Heizbare Tränken

**Modell 46 mit Messing-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.1463

**Modell 46 mit Edelstahl-Ventil 3/4"**

Best.-Nr. 100.1469

- Besonders geeignet für **Mutterschafe**
- **Frostsicher bis zu -15°C. Das Restwasser in der Schale kann nicht gefrieren!**
- Durch Einbau einer nachrüstbaren Ventil-Heizung (24 V, 5 W, Best.-Nr. 101.1405) **bis zu -35°C frostfrei!**
- Eine Tränke ausreichend für 20 – 30 Mutterschafe
- Technische Daten und weiteres Zubehör siehe **Seite 21**



S. 21

Ventil-Heizung 24 V, 5 W  
101.1405**Modell 43A (80 W Heizspirale)**

Best.-Nr. 100.0043

**Modell 43A-SIBIRIA (180 W Heizspirale)**

Best.-Nr. 100.1043

- Besonders für Schafe, Ziegen, Damwild und auch Kleintiere mit empfindlicher Schnauze geeignet.

**• Frostsicher bis zu -20°C**

- Eine Tränke ausreichend für 30 – 40 Schafe oder Ziegen
- Technische Daten und weiteres Zubehör siehe **Seite 23 – 94**



S. 23

**Tränkebecken mit eingebauter Heizung****Modell 130P-H**

Best.-Nr. 100.1305

Pat.



S. 17

- Durch ein eingebautes Heizelement (24 V, 20 W), bleibt die Tränke bis zu **-10°C frostfrei** (im Ventilbereich)
- Technische Daten und weiteres Zubehör siehe **Seite 17**

**Thermo-Rohr 400 mm**

Best.-Nr. 101.0344

- Für die Montage der Tränke Mod. 43A
- Weitere Details **S. 23**



**TRANSFORMATOREN, HEIZGERÄTE,  
FROSTSCHUTZ-HEIZLEITUNG UND  
WEITERES ZUBEHÖR » S. 25 – 31**



S. 28 – 31



S. 25 – 94

### Frostgeschützte Tränken

**Thermo-Quell****Modell 850 mit einer Tränkstelle**

Best.-Nr. 130.0850

**Modell 860 mit zwei Tränkstellen**

Best.-Nr. 130.0860

- Frostgeschützt bis zu **-10°C, ohne Strombedarf!**



S. 33



- für 35 – 50 Schafe / Ziegen
- für 75 – 100 Schafe / Ziegen

**ISO-Tränke mit Schwimmer-Ventil, zwei Tränkstellen**

Best.-Nr. 130.6620

**Modell 6620 (180 W, bis zu -20°C)**

Best.-Nr. 130.6621

**Modell 6620-SIBIRIA (380 W, bis zu -30°C)**

Best.-Nr. 130.6621

- Frostgeschützt bis zu **-20°C** mit Heizung 180 W
- Modell 6620-SIBIRIA mit Heizung 380 W bis zu **-30°C** frostfrei!



S. 49



S. 49



## TRÄNKEBECKEN FÜR SCHAFE UND ZIEGEN



**NEU!**  
1,2 m



### Tränketrog aus Edelstahl für Schafe und Ziegen

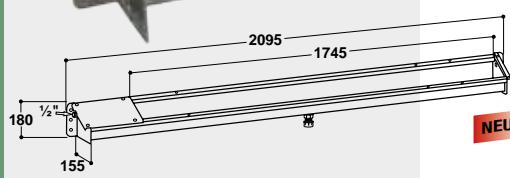
- Tränke für Wandbefestigung
- Ganz aus rostfreiem **Edelstahl** gefertigt
- Für 50 – 80 Schafe / Ziegen
- Mit Schimmerventil, konstanter Wasserstand
- Wassernachlauf von bis zu 5 l/min
- Anschluss ½" AG rechts oder links möglich
- Mit großem Ablauf für schnelle Entleerung
- Maße (H x B x T) 15 x 120/210 x 15,5 cm, Inhalt 7/13 l

#### ZUBEHÖR:

- Zusatzheizung 24 V, 180 W (Best.-Nr. 131.6057)

#### EMPFOHLEN FÜR:

Schafe, Ziegen



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.6153	Tränketrog 1,2 m VA, für Schafe und Ziegen	1 St.
130.6155	Tränketrog 2,1 m VA, für Schafe und Ziegen	1 St.
131.6057	Zusatzheizung 24 V, 180 W für 130.6155 + 130.6153, mit Halter	1 St./Tüte

**NEU!**



### Tränketrog für Gänse

- Für Gänse, ganz aus rostfreiem **Edelstahl** gefertigt
- Mit Schwimmerventil, konstanter Wasserstand, Wassernachlauf von bis zu 40 l/min
- Werkzeuglos aufklappbare Schwimmerabdeckung
- Anschluss ¾" AG
- für Wand- und Bodenbefestigung
- Mit großem Ablauf Ø 100 mm für schnelle Entleerung, mit schrägem Boden!
- 20 cm Wasserbreite, Wassertiefe 10 cm, Außenmaß: 1,2 m/2,35 m, Inhalt 23/44 l

#### EMPFOHLEN FÜR:

Gänse

130.6165



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.6163	Tränketrog für Gänse 1,2 m	1 St.
130.6165	Tränketrog für Gänse 2,35 m	1 St.
131.0524	Zusatzheizung Mod. 524, 24 V, 80 W	1 St.





## TRÄNKEN FÜR SCHWEINE - INHALT UND ZEICHENERKLÄRUNG

### 94 Tränkebecken für Ferkel



### 100 Tränkebecken für Mastschweine



### 101 Tränkebecken für Sauen und Eber



### 102 Tränkebecken für Sauen und Ferkel



### 104 Tränken für Sauen-Gruppenhaltung



### 106 Beißnippel für Ferkel



### 107 Beißnippel für Mastschweine



### 108 Beißnippel für Sauen und Eber



### 109 Sprühnippel



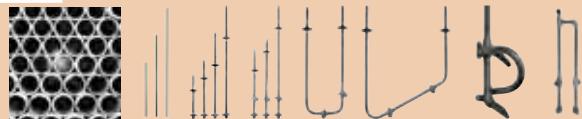
### 110 Stiftventile



### 111 Wandwinkel



### 112 Anschlussrohre



### 116 Installationszubehör



### 120 Fittinge



Unsere Angebote gelten für Industrie, Handel, Handwerk, Gewerbe und selbständig beruflich Tätige. Unsere Katalogangebote sind freibleibend, d.h. Ihre Bestellung wird erst durch unsere Auftragsbestätigung, bzw. bei Lagerware durch unsere Auslieferung verbindlich. Wir behalten uns Warenverfügbarkeit, Änderungen der Produkte durch technische Weiterentwicklungen, Modellwechsel und etwaige Druckfehler vor. Aus drucktechnischen Gründen können zudem Farben im Katalog abweichen. Mit Erscheinen dieses Katalogs verlieren Preisangaben in früheren Katalogen und Preislisten ihre Gültigkeit. Preise ab Werk, ohne Transportverpackung. Es gelten unsere allgemeinen Lieferbedingungen, die wir Ihnen gerne zukommen lassen. Unsere Kontaktinformationen finden Sie auf der Rückseite des Katalogs.

#### Geeignet für:



Rinder,  
Kühe



Kälber



Pferde



Schafe



Ziegen



Schweine



Ferkel



Hunde

#### Symbolerklärung



Verpackungseinheit  
2 Stück im Blister



zum Einbau in eine  
Ringleitung geeignet



Preisgruppe 2  
Es gelten gesonderte  
Konditionen.



### Tränkebecken für Schweine

Nachfolgend wollen wir Ihnen einen Einblick in das SUEVIA Tränkeprogramm für Schweine geben.

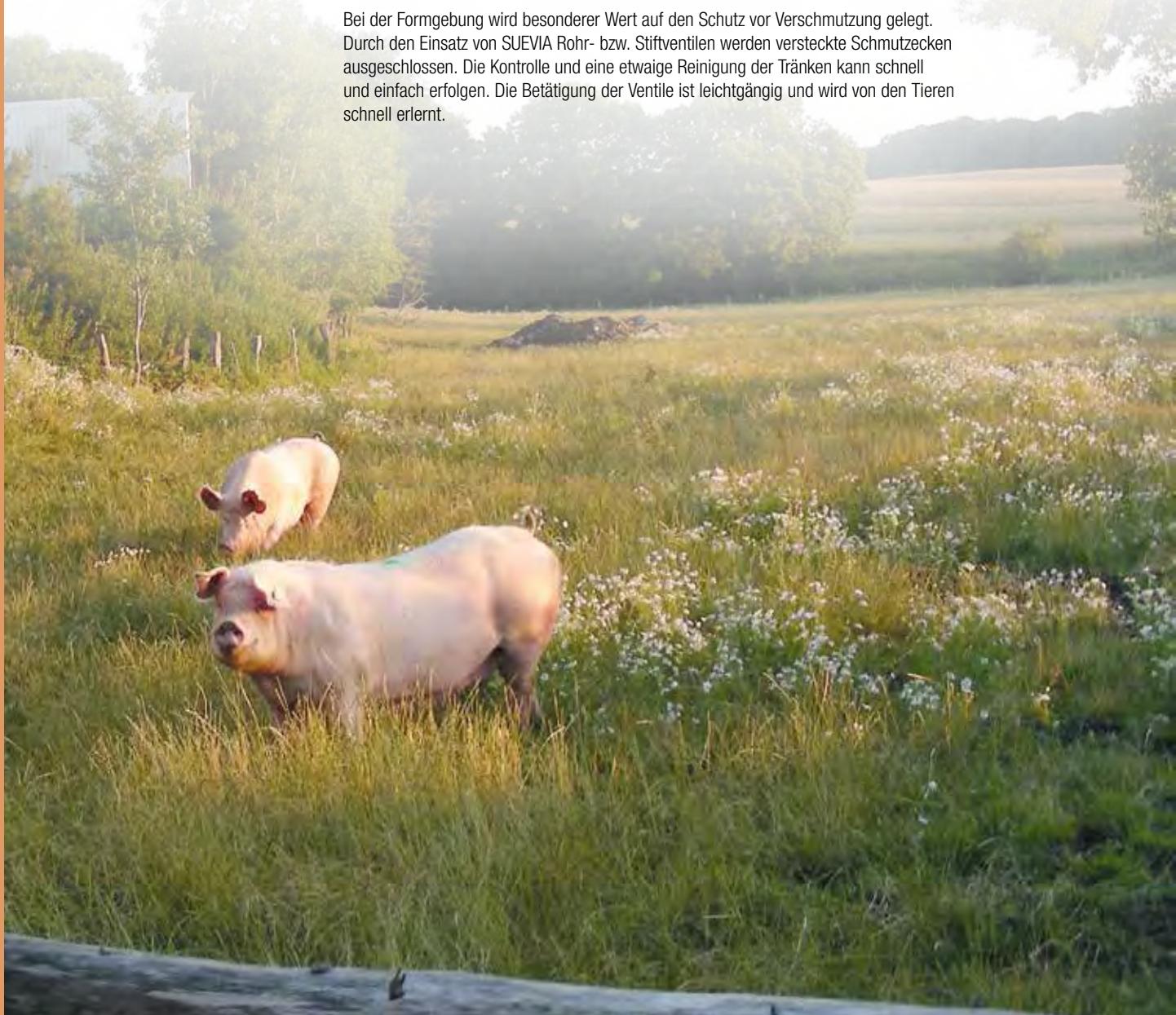
In dieser Rubrik finden Sie Tränkebecken, deren Schalen aus hochwertigem Gusseisen, Edelstahl oder auch aus Kunststoff gefertigt sind. Außerdem bieten wir Ihnen eine große Auswahl an Beißnippeln, Sprühnippeln und verschiedenen Stiftventilen. Jede dieser Tränken ist auf Grund unserer jahrzehntelangen Erfahrung und in Zusammenarbeit mit führenden Versuchsstationen entwickelt worden.

Emaillierte Gusstränken von SUEVIA sind im Schweinebereich seit Jahrzehnten im Einsatz und zeichnen sich aus durch:

- **hohe Stabilität**
- **Langlebigkeit**
- **schmutzabweisende Form**
- **hygienische Oberflächenbeschaffung.**

In den letzten Jahren wurde das Programm der Schweinetränken stetig mit verschiedenen Modellen aus Edelstahl abgerundet.

Bei der Formgebung wird besonderer Wert auf den Schutz vor Verschmutzung gelegt. Durch den Einsatz von SUEVIA Rohr- bzw. Stiftventilen werden versteckte Schmutzecken ausgeschlossen. Die Kontrolle und eine etwaige Reinigung der Tränken kann schnell und einfach erfolgen. Die Betätigung der Ventile ist leichtgängig und wird von den Tieren schnell erlernt.





**SUEVIA**

**TRÄNKEBECKEN FÜR SCHWEINE**



Besonders im Mast-Bereich werden zur Wasserversorgung der Tiere neben Tränkebecken gerne Beissnippel eingebaut. Die Montagehöhe der Beissnippel sollte ca. 5 – 10 cm über Rückenhöhe der Tiere erfolgen, so dass die Schweine den Hals beim Trinken nach oben strecken müssen.

Die Wasser-Durchflussmengen können sowohl an den SUEVIA Tränkebecken als auch an den SUEVIA Beißnippeln optimal über Regulierschrauben oder Düsen an den Bedarf der Tiere angepasst werden. Trotz der guten Regulierungsmöglichkeiten ist beim Einsatz von Beißnippeln, bedingt durch den Spieltrieb der Tiere, leider ein wesentlich höherer Wasserverlust zu verzeichnen. Dies bedeutet automatisch auch einen höheren Gülleanfall.

Eine optimale Wasserversorgung ist eine wichtige Grundlage für ein gesundes Tier und somit entscheidend für Ihren Betriebs-Erfolg.

Wählen Sie nun bitte selbst, welcher Tränkebecken-Typ am besten in Ihr Stallsystem passt!

Angaben zum Wasserbedarf der Tiere, empfohlene Durchflussmengen und Montagehöhen können Sie nachfolgender Tabelle entnehmen.

	Tiergewicht in kg	Wasseraufnahme in l je Tier/Tag	Empfohlene Durchfluss- mengen in l/min	Montagehöhen Schalentränken in cm (Standfläche bis Tränk- schalen Kante)	Montagehöhen Beißnippel in cm (Standfläche bis Unter- kante Nippel)
<b>Ferkel</b> (Faustzahl: je Absatzferkel ca. 1 l / 10 kg Körper- gewicht)	5	0,7	0,5	5 – 7	15
	10	1,0	0,5	8 – 12	30 – 50
	20	2,0	0,5 – 0,8	8 – 12	30 – 50
<b>Mastschweine</b> (Faustzahl: ca. 2,5 – 3 l Wasser / kg Futteraufnahme)	20 – 30	3 – 4	0,5 – 0,8	15 – 20	40 – 55
	30 – 80	4 – 8	0,8 – 1,2	15 – 20	60 – 75
	80 – 110	8 – 10	0,8 – 1,2	15 – 20	65 – 80
<b>Sauen</b>	leer + niedertragend	8 – 12	1,2 – 1,8	25 – 35	90
	hochtragend	10 – 15	1,2 – 1,8	25 – 35	90
	säugend mit Ferkel	15 + 1,5 je Ferkel	2 – 4	–	90
<b>Eber</b>	–	10 – 15	1,2 – 1,8	30 – 40	90

Bei den in der Tabelle genannten Montagehöhen handelt es sich um Richtwerte.  
Eine individuelle Anpassung muss je nach Tierart und Einsatzzweck vor Ort erfolgen.



## TRÄNKEBECKEN FÜR FERKEL



### Tränkebecken Modell 90

mit Messing-Ventil

mit Edelstahl-Ventil

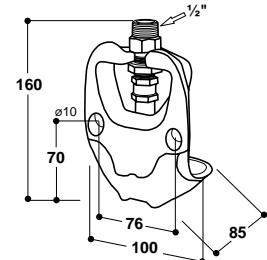
Best.-Nr. 100.0090

Best.-Nr. 100.0909

- Für Saugferkel bis 15 kg
- Tränkschale aus **Gusseisen, ganz emailliert**
- Leichtgängiges Stiftventil
- Messingventil-Ausführung **mit Tropfschraube** zum Anlernen in den ersten Lebenstagen
- Wassermengenregulierung durch Vergrößern der Bohrung der im Ventil eingebauten Düse
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG von oben

#### EMPFOHLEN FÜR:

Saugferkel



#### PROFI-TIPP!

Eine möglichst frühe Wasseraufnahme der Ferkel ist Grundlage für ein gesundes Wachstum. Um die Tiere frühzeitig an die Tränke heranzuführen, ist das Ventil des Tränkebeckens Modell 90 (Messing-Ventil) mit einer **Tropfschraube** ausgerüstet. Nach der Geburt der Ferkel wird die Tropfschraube gelöst. Einzelne Wassertropfen laufen am Ventil herunter und tropfen in die Tränkschale, wodurch die Tiere angelockt werden und frühzeitig mit der selbstständigen Wasseraufnahme beginnen.



EDELSTAHL  
Rost  
frei  
STAINLESS STEEL



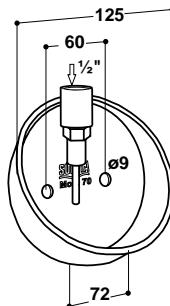
### Edelstahl-Tränke Modell 70

Best.-Nr. 100.0709

- Für Saugferkel bis 15 kg
- Komplett aus hochwertigem Edelstahl gefertigt
- Leichtgängiges Stiftventil aus Edelstahl mit **5-fach-Regulierung**, die eine schnelle und exakte Einstellung der Durchflussmenge ermöglicht
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " IG von oben

#### EMPFOHLEN FÜR:

Saugferkel



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0709	Edelstahl-Tränke Mod. 70	5 St./Karton





# SUEVIA

## TRÄNKEBECKEN FÜR FERKEL



### Tränkebecken Modell 140P

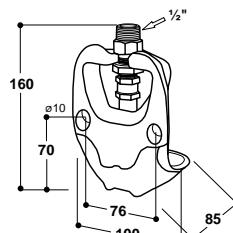
mit Messing-Ventil

mit Edelstahl-Ventil

Best.-Nr. 100.0140

Best.-Nr. 100.0149

- Für Saugferkel bis 15 kg
- Tränkschale aus robustem **Kunststoff AQUATHAN**
- Leichtgängiges Stiftventil
- Messingventil-Ausführung **mit Tropfschraube** zum Anlernen in den ersten Lebenstagen
- Wassermengenregulierung durch Vergrößern der Bohrung der im Ventil eingebauten Düse
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG von oben



#### EMPFOHLEN FÜR:

Saugferkel



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0140	Tränkebecken Mod. 140P-MS	5 St./Karton
100.0149	Tränkebecken Mod. 140P-VA	5 St./Karton



### PROFI-TIPP!

Bei Verabreichung von Medikamenten über das Trinkwasser, bzw. bei besonders aggressiven Wasserverhältnissen empfehlen wir den Einsatz von SUEVIA Guss-Tränken mit Edelstahl-Ventilen.

### Fülltränke Modell 99

Best.-Nr. 100.0099



- Ideal **zur Medikation von wasserlöslichen Arzneimitteln** für Ferkel in Abferkelbuchten
- 10 l Vorratsbehälter mit angebauter Ferkeltränke Modell 90
- Tränkschale aus Gusseisen, ganz emailliert
- Leichtgängiges Messing-**Niederdruckventil mit Tropfschraube**
- Durch Befestigen eines Wandhalters kann die Fülltränke einfach und schnell an der Trennwand einer Abferkelbucht eingehängt werden (1 Wandhalter im Lieferumfang enthalten)
- Zur Verwendung einer Fülltränke Modell 99 in mehreren Buchten können weitere Wandhalter (Best.-Nr. 101.0333) bestellt werden!

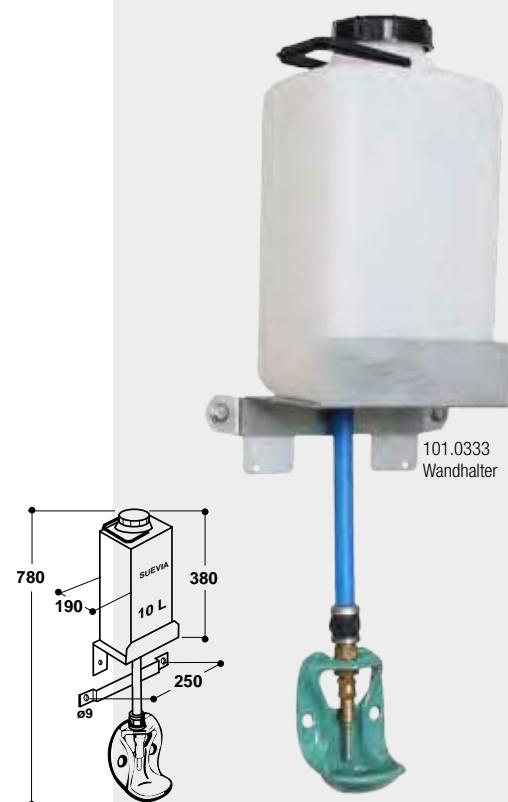
#### ZUBEHÖR:

• **Wandhalter** für Modell 99, einzeln (Best.-Nr. 101.0333)

#### EMPFOHLEN FÜR:

Saugferkel

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0099	Fülltränke Mod. 99	2 St./Karton
101.0333	Wandhalter für Mod. 99	1 St.



101.0333  
Wandhalter



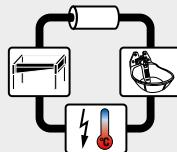


## TRÄNKEBECKEN FÜR FERKEL



### PROFI-TIPP!

Bei Verabreichung von Medikamenten über das Trinkwasser, bzw. bei besonders aggressiven Wasserverhältnissen empfehlen wir den Einsatz von SUEVIA Guss-Tränken mit Edelstahl-Ventilen.



### Tränkebecken Modell 92R

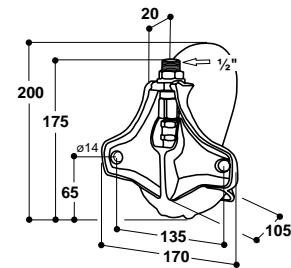
mit Edelstahl-Ventil

Best.-Nr. 100.0929

- Für **Ferkel bis 35 kg**
- Schale aus **Gusseisen**, ganz emailliert
- Leichtgängiges Stiftventil
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Schmutzabweisende Form
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG von oben

#### EMPFOHLEN FÜR:

Ferkel



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0929	Tränkebecken Mod. 92R-VA	2 St./Karton

### Edelstahl-Tränke Modell 72

Edelstahl-Tränke Modell 72U

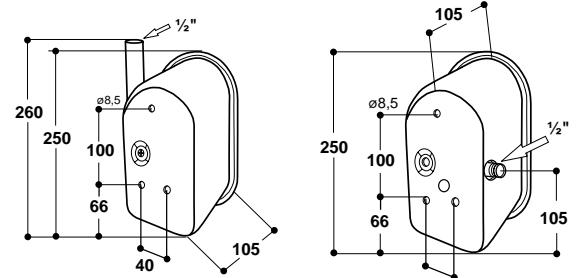
Best.-Nr. 100.0728

Best.-Nr. 100.0727

- Für **Ferkel bis 45 kg**
- Tränkschale aus hochwertigem **Edelstahl**
- Die tiefe Tränkschale und das seitlich angeordnete Ventil reduzieren Wasserverluste auf ein Minimum
- Schmutzabweisende Form
- Leichtgängiges Stiftventil aus Edelstahl mit **3-fach-Regulierung**, die eine schnelle und exakte Einstellung der Durchflussmenge ermöglicht
- Mod. 72: Anschluss  $\frac{1}{2}$ " IG von oben
- Mod. 72U: Mit Edelstahl-Durchlauf-Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG für den Einbau in eine Ringleitung. In Verbindung mit einem SUEVIA Heizergerät Modell 300/303, 311/312 oder Heatflow frostsicher.

#### EMPFOHLEN FÜR:

Vormast-Ferkel



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0728	Edelstahl-Tränke Mod. 72	1 St./Tüte
100.0727	Edelstahl-Tränke Mod. 72U	1 St./Tüte





# SUEVIA

## TRÄNKEBECKEN FÜR FERKEL



### Tränkebecken Modell 170P

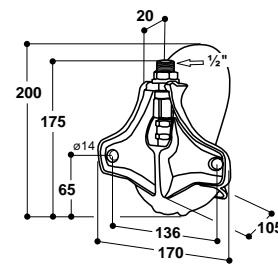
mit Edelstahl-Ventil

Best.-Nr. 100.0179

- Für **Ferkel bis 25 kg**
- Tränkschale aus robustem **Kunststoff AQUATHAN**
- Leichtgängiges Stiftventil
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Schmutzabweisende Form
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG von oben

**EMPFOHLEN FÜR:**

Ferkel



### Tränkebecken Modell 93

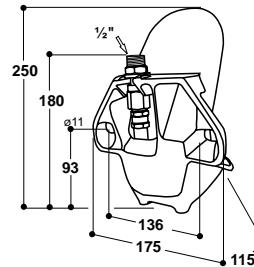
mit Edelstahl-Ventil

Best.-Nr. 100.0939

- Für **Vormast-Ferkel von 7 bis 45 kg**
- Große Tränkschale aus **Gusseisen, ganz emailliert**
- Seitlich in der Schale angebrachtes, leichtgängiges Stiftventil reduziert die Wasserverluste auf ein Minimum
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Schmutzabweisende Form
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG von oben

**EMPFOHLEN FÜR:**

Vormast-Ferkel



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0939	Tränkebecken Mod. 93-VA	2 St./Karton



#### PROFI-TIPP!

Durch das seitlich angebrachte Stiftventil wird das Spielen mit dem Ventil verhindert und Wasserverluste auf ein Minimum reduziert.





## FERKEL-KIPPTRÖG



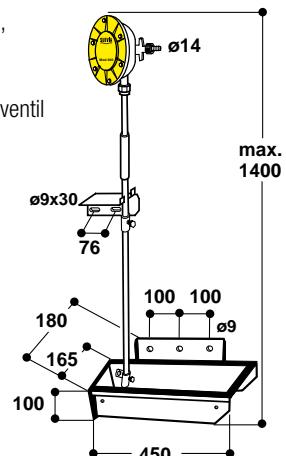
### Ferkel-Kipptrog Modell 899 mit Edelstahl-Schale

Best.-Nr. 130.0899

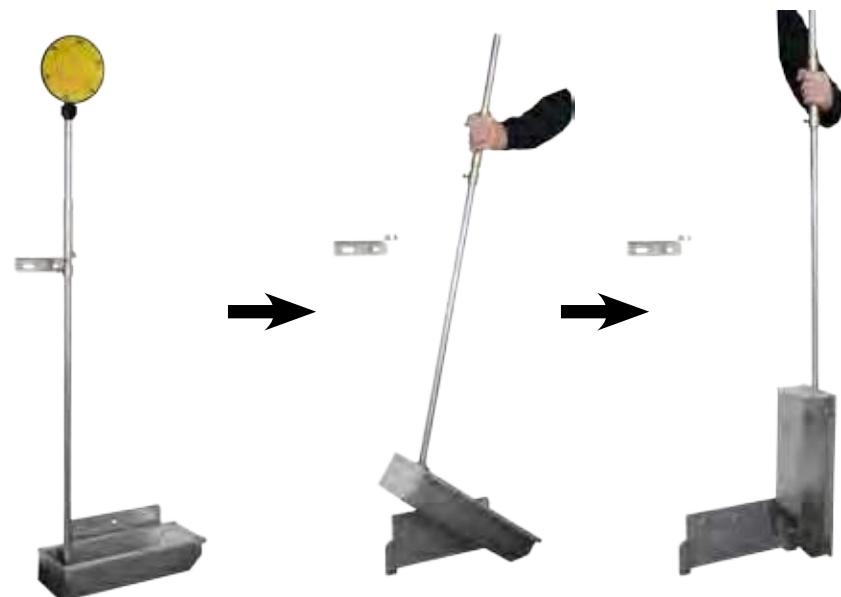
- Für **abgesetzte Ferkel bis 35 kg**
- Ausreichend für 20 – 30 Tiere. In Großgruppen empfehlen wir den zusätzlichen Einsatz von SUEVIA Tränkebecken oder SUEVIA Beißnippeln!
- Mit schwenkbarer Schale aus Edelstahl, **inklusive SUEVIA Vakuumtrogfluter Modell 940** und Edelstahlrohr 1/2"
- Beim Schwenken der Tränkschale werden Verunreinigungen durch das nachlaufende Wasser vom Vakuumtrogfluter aus der Schale gespült.
- **Sofortige Wasseraufnahme der Tiere** nach dem Absetzen, da eine mit Wasser gefüllte Tränkstelle zur Verfügung steht – die Betätigung eines Ventils ist hierbei nicht erforderlich.
- Schlauchanschluss mit Tülle 14 mm mit integriertem Absperrenventil
- Schnelle und **einfache Reinigung durch seitliches Kippen** des Trog
- Wasserstand stufenlos einstellbar
- Für Wasserdruck 1 – 5 bar
- Einfache Wandmontage
- Troginhalt ca. 2,7 l

#### EMPFOHLEN FÜR:

Abgesetzte Ferkel



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
130.0899	Ferkel-Kipptrog Mod. 899, mit Edelstahl-Schale	1 St.



#### PROFI-TIPP!

Mit dieser einfachen Tränkstelle bekommen auch die schwächsten Ferkel eine Chance, an Wasser zu gelangen!





# SUEVIA

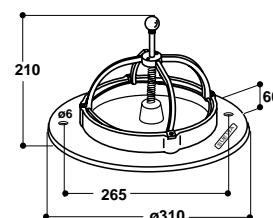
## ANFÜTTERSCHALEN FÜR FERKEL

### Ferkelteller Modell 240

Best.-Nr. 160.0240

- Zum **Anfüttern von Saugferkeln** in den ersten 6 Lebenswochen in der Abferkelbucht
- Für die ersten Tage auch ideal als Zusatztränke einsetzbar
- Für Milch geeignet, geschlossener Boden
- Aus hochwertigem Kunststoff
- Edelstahlring verhindert Futtervergeudung
- Standfest auf Rosten durch Federarretierung
- Inhalt 1,5 l

**EMPFOHLEN FÜR:**  
Saugferkel in der Abferkelbucht

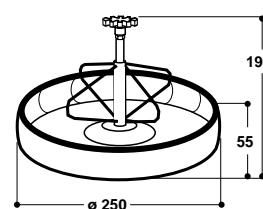


### Ferkelteller Modell 290

Best.-Nr. 130.0290

- Zum **Anfüttern von Saugferkeln** in den ersten 6 Lebenswochen in der Abferkelbucht
- Aus **hochwertigem Edelstahl**
- Mit Federarretierung für eine Befestigung auf Rosten/Spaltenboden
- Eine Pfeil-Markierung auf dem Verriegelungsgriff zeigt die Ausrichtung des Sicherungshakens an
- Inhalt 2 l

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.0290	Ferkelteller Mod. 290, aus Edelstahl	6 St./Karton





## TRÄNKEBECKEN FÜR MASTSCHWEINE



### PROFI-TIPP!

Bei besonders **aggressiven Wasserverhältnissen** empfehlen wir den Einsatz von SUEVIA Guss-Tränken mit **Edelstahl-Ventilen**.



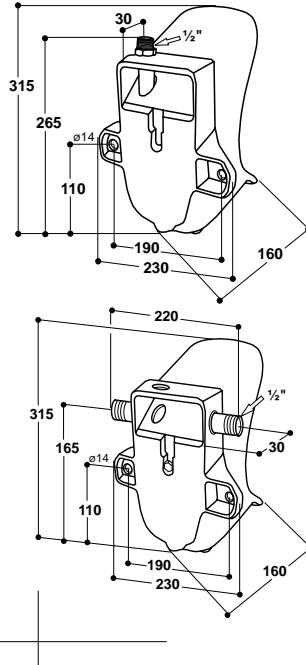
### Tränkebecken Modell 95S mit Edelstahl-Ventil Best.-Nr. 100.1959

### Tränkebecken Modell 95U mit Edelstahl-Ventil Best.-Nr. 100.2959

- Für **Mastschweine ab 20 kg**
- Die große Tränkschale aus **Gusseisen** ist ganz emailliert und bietet ein Höchstmaß an Stabilität, **kein Verbeißen möglich**
- Das seitlich angeordnete Rohrventil sowie die tiefe Schale reduzieren Wasserverluste auf ein Minimum
- Tiergerechte, schmutzabweisende Form
- Mod. 95S: **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube. Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG von oben
- Mod. 95U: Mit Edelstahl-Durchlauf-Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG **für den Einbau in eine Ringleitung**. In Verbindung mit einem SUEVIA Heizgerät Modell 300/303, 311 oder 312 frostsicher. Stiftventil aus Edelstahl mit 3-fach-Regulierung, die eine schnelle und exakte Einstellung der Durchflussmenge ermöglicht

#### EMPFOHLEN FÜR:

Mastschweine



### Modellbeschreibung

100.1959 Tränkebecken Mod. 95S-VA

Verpackungseinheit

1 St./Karton

100.2959 Tränkebecken Mod. 95U

1 St./Karton

Best.-Nr. 100.0748

Best.-Nr. 100.0747

### Edelstahl-Tränke Modell 74

### Edelstahl-Tränke Modell 74U

- Für **Mastschweine ab 20 kg**

• Tränkschale aus **hochwertigem Edelstahl**

• Die tiefe Tränkschale und das seitlich angeordnete Stift-Ventil reduzieren Wasserverluste auf ein Minimum

#### Schmutzabweisende Form

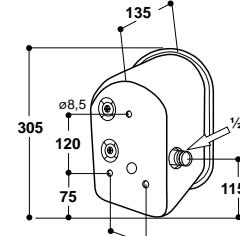
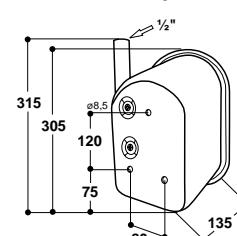
• Leichtgängiges Stiftventil aus Edelstahl mit 3-fach-Regulierung, die eine schnelle und exakte Einstellung der Durchflussmenge ermöglicht

• Mod. 74: Anschluss  $\frac{1}{2}$ " IG von oben

• Mod. 74U: Mit Edelstahl-Durchlauf-Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG **für den Einbau in eine Ringleitung**. In Verbindung mit einem SUEVIA Heizgerät Modell 300/303, 311/312 oder Heatflow frostsicher

#### EMPFOHLEN FÜR:

Mastschweine



### Modellbeschreibung

100.0748 Edelstahl-Tränke Mod. 74

Verpackungseinheit

1 St./Tüte

100.0747 Edelstahl-Tränke Mod. 74U

1 St./Tüte





# SUEVIA

## TRÄNKEBECKEN FÜR SAUEN UND EBER



### Tränkebecken Modell 96

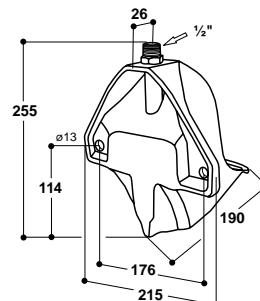
mit Edelstahl-Ventil

Best.-Nr. 100.0969

- Für **Sauen und Eber**
- Große Tränkschale aus **Gusseisen**, ganz emailliert, kein Verbeißen möglich
- Robustes Rohrventil aus Edelstahl
- **Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG von oben

#### EMPFOHLEN FÜR:

Sauen, Eber



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0969	Tränkebecken Mod. 96-VA	1 St./Karton

### Edelstahl-Tränke Modell 76

### Edelstahl-Tränke Modell 76U

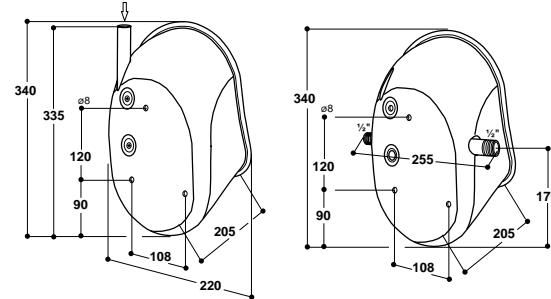
Best.-Nr. 100.0768

Best.-Nr. 100.0767

- Für **Sauen und Eber** (oder abgesetzte Ferkel bis Endmast)
- Tränkschale aus **hochwertigem Edelstahl**
- Die tiefe Tränkschale und das seitlich angeordnete Ventil reduzieren Wasserverluste auf ein Minimum
- **Schmutzabweisende Form**
- Leichtgängiges Stiftventil aus Edelstahl mit 3-fach-Regulierung, die eine schnelle und exakte Einstellung der Durchflussmenge ermöglicht
- Mod. 76: Anschluss  $\frac{1}{2}$ " IG von oben
- Mod. 76U: Mit Edelstahl-Durchlauf-Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG **für den Einbau in eine Ringleitung**. In Verbindung mit einem SUEVIA Heizgerät Modell 300/303, 311/312 oder Heatflow frostssicher

#### EMPFOHLEN FÜR:

Sauen, Eber



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0768	Edelstahl-Tränke Mod. 76	1 St./Tüte
100.0767	Edelstahl-Tränke Mod. 76U	1 St./Tüte







# SUEVIA

## SAU-UND-FERKEL-TRÄNKEN FÜR DIE ABFERKELBUCHT



Ansicht  
Absperrventil



### Vakuumtrogfluter

#### Modell 940

Best.-Nr. 130.0940

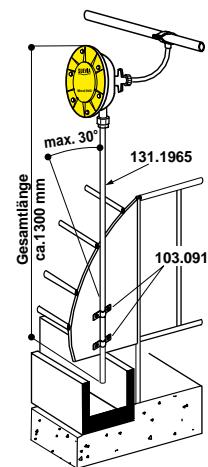
- **Automatischer Wasserzulauf**, sobald Tiere aus dem Trog saufen
- Zum Befüllen von Längströgen bis max. 15 m Länge
- **Schlauchanschluss mit Absperrventil**: der Wassernachlauf stoppt, sobald der Schlauchanschluss-Stutzen (mit Schlauchfülle 13 mm) durch eine halbe Umdrehung von dem Vakuumtrogfluter gelöst wird. Der Einbau eines zusätzlichen Kugelhahnes ist dadurch nicht erforderlich!
- Für Wasserdruck 1 – 5 bar
- Die Verbindung des Zulaufrohres mit dem Vakuumtrogfluter erfolgt über eine Steck-Schraubverbindung – dadurch ist das Aufschneiden eines Anschlussgewindes nicht erforderlich
- Komplett aus Kunststoff
- Zulaufrohr aus Edelstahl (Best.-Nr. 131.1965)  $\frac{1}{2}$ ", 1,1 m lang, extra zu bestellen!

#### ZUBEHÖR:

- **Zulaufrohr** aus Edelstahl,  $\frac{1}{2}$ " (Best.-Nr. 131.1965)  
1,1 m lang

#### EMPFOHLEN FÜR:

Schweine



131.0169



#### PROFI-TIPP!

Durch Einsatz des Vakuumtrogfluters in einer Tränkschale Mod. 20 werden Wasserverluste durch spielende Tiere auf ein Minimum reduziert.

### Tränkebeckenschale Modell 20

zum Einbau eines SUEVIA Vakuumtrogfluters

Best.-Nr. 100.0208

- Schale aus **Gusseisen, ganz emailliert**
- Zum Einbau in die Abferkelbucht
- Mit Edelstahl-Klemmschraube zur Befestigung des Vakuumtrogfluters

#### ZUBEHÖR:

- **Vakuumtrogfluter** ermöglicht automatischen Wassernachlauf bei Wasserentnahme (Best.-Nr. 130.0940)
- **Zulaufrohr** aus Edelstahl,  $\frac{1}{2}$ " (Best.-Nr. 131.1965), 1,1 m lang
- **1 Befestigungsbügel** (Best.-Nr. 131.0169) für die Befestigung an Standpfosten  
 $1\frac{1}{2}$  – 2" erforderlich

#### EMPFOHLEN FÜR:

Sau mit Ferkel in der Abferkelbucht, Sauen, Eber

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
100.0208	Tränkebeckenschale Mod. 20	1 St./Karton
130.0940	Vakuumtrogfluter Mod. 940	1 St./Tüte
131.1965	Edelstahl-Zulaufrohr $\frac{1}{2}$ " 1,1 m, für Vakuumtrogfluter	1 St.
131.0169	Befestigungsbügel M12 1 $\frac{1}{2}$ "-2", verzinkt	1 St./Tüte





## TRÄNKEN FÜR DIE SAUEN-GRUPPENHALTUNG



### Sauen-Kipptrog

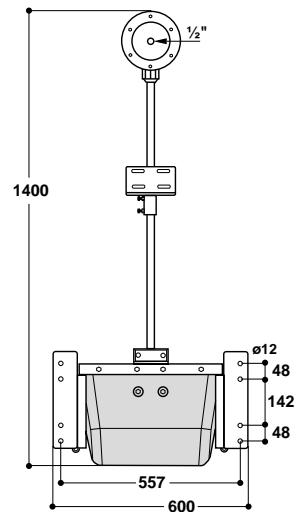
#### Modell 910

Best.-Nr. 130.9100

- Schale aus **hochwertigem Kunststoff** mit **Verbiss-Schutzkante aus Edelstahl**
- Durch den stabilen, verzinkten Stahlrahmen ist die Tränke ideal vor seitlichen Stößen durch die Tiere geschützt und kann einfach an der Wand befestigt werden
- **Inklusive SUEVIA Vakuumtrogfluter** Modell 940 und Edelstahlrohr  $\frac{1}{2}$ "
- **Schnelle und einfache Reinigung durch Kippen der Schale**.
- Mit dem nachlaufendem Wasser vom Vakuumtrogfluter kann die Schale einfach nachgespült werden
- Schlauchanschluss-Tülle 13 mm, mit integriertem Absperrventil
- Wasserstand stufenlos einstellbar
- Für Wasserdruk 1 - 5 bar
- Fassungsvermögen bis zu 14 l

#### EMPFOHLEN FÜR:

Sauen in der Gruppenhaltung



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
130.9100	Sauen-Kipptrog Mod. 910, mit Vakuumtrogfluter	1 St.
130.9101	Sauen-Kipptrog Mod. 910, ohne Vakuumtrogfluter, inkl. Halter	1 St.



#### PROFI-TIPP!

##### Schnelle und einfache Reinigung durch Kippen der Schale

Die von den Tieren in die Tränkschale eingetragenen Futterreste können schnell und einfach durch Kippen der Schale entfernt werden.

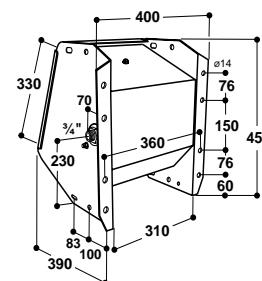


### Ventil-Trogtränke für Sauen

#### Modell 502

Best.-Nr. 130.5020

- Ideal für die Sauen-Gruppenhaltung – **besonders platzsparend!**
- Ganz aus rostfreiem **Edelstahl** gefertigt
- Ruhiges und zügiges Tränken der Tiere durch hohen Wasserzufluss von bis zu **30 l/min**
- Ventilbetätigung über eine breite leichtgängige Ventilklappe
- Gewichtsbelastetes Ventil für Hoch- und Niederdruck einstellbar
- Anschluss **¾" AG** seitlich, **rechts oder links** durch **Versetzen des Ventils möglich**
- **Immer frisches und sauberes Wasser** für die Tiere: Futterreste werden durch das zulaufende Wasser und die spezielle Form der Tränkschale aufgespült und von den Tieren selbst wieder aufgenommen
- Tränke nach oben weitgehend abgedeckt, dadurch kaum Verschmutzung
- Befestigung sowohl an der Wand wie auch an Rohre möglich
- Anbau einer Zusatzheizung (Best.-Nr. 131.0523) möglich



#### EMPFOHLEN FÜR:

Sauen in der Gruppenhaltung

#### Frostischer mit Zusatzheizung

Bei der heizbaren Ausführung wird die Ventil-Trogtränke Modell 502 mit einer **Zusatzheizung** (24 V) ausgerüstet. Das Heizelement wird von unten an dem Tränktrog befestigt. Um die Wasserzuleitung frostfrei zu halten, wird diese mit der **Frostschutz-Heizleitung 24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) umwickelt und parallel zur Zusatzheizung an den Transformator angeschlossen. Die Heizleitung und das Wasserrohr müssen zusätzlich isoliert und gegen Tierverbiss geschützt werden. Die Stromversorgung erfolgt über einen **Transformator** 230/24 V. Ein Außen-Thermostat (Best.-Nr. 101.0389) kann dem Transformator vorgeschaltet werden.

- **Zusatzheizung Modell 523** (Best.-Nr. 131.0523), 24 V, 80 W, zum Frostfreihalten des Wassers in der Tränkschale
- **In besonders kalten Regionen kann für erhöhten Frostschutz des Ventils die Ventil-Heizung Modell 527** (24 V, 7 W, Best.-Nr. 131.0527) kann jederzeit nachgerüstet werden.

#### Anschluss an eine Stichleitung

**Frostschutz-Heizleitung 24 V** (20 W, 2 m: Best.-Nr. 101.0861; oder 30 W, 3 m: Best.-Nr. 101.1863) zum Beheizen einer Stichleitung. Bei Verwendung einer Frostschutz-Heizleitung wird diese parallel mit der vom Transformator kommenden Stromzuleitung an der Heizspirale des Tränkebeckens angeschlossen. Wird die Frostschutz-Heizleitung auf Kunststoff-Leitungen verlegt, achten Sie bitte darauf, dass die Leitung für Warm- und Kaltwasser geeignet ist. Zur besseren Wärmeverteilung muss die Kunststoff-Leitung, bevor das Kabel aufgelegt wird, zunächst mit einem Alu-Klebeband (Best.-Nr. 101.1099) umwickelt werden.

#### Anschluss an eine Ringleitung

- In Verbindung mit einem **Ringleitungs-Anschluss-Set ¾"** (Best.-Nr. 103.1984) ist ein problemloser Einbau in eine Ringleitung möglich! Beim Anschluss an eine Ringleitung empfehlen wir den Einsatz eines **SUEVIA Heizgerätes** Modell 300/303 (Best.-Nr. 101.0300/101.0303), Modell 311 (Best.-Nr. 101.0311), Modell 312 (Best.-Nr. 101.0312).
- Soll auch das Wasser in der Tränkschale frostfrei gehalten werden, wie oben beschrieben, wird die **Zusatzheizung** Modell 523 eingesetzt.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
130.5020	Ventil-Trogtränke Mod. 502, für Sauen	1 St.
131.0523	Zusatzheizung Mod. 523, 24 V, 80 W	1 St.
131.0527	Ventil-Heizung Mod. 527, 24 V, 7 W	1 St./Tüte
101.0380	Transformator 230/24 V, 100 W	1 St./Karton
101.0390	Transformator 230/24 V, 200 W	1 St./Karton
101.0392	Transformator 230/24 V, 400 W	1 St./Karton
101.0861	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 20 W, 2 m	1 St.
101.1863	Frostschutz-Heizleitung, 24 V, 30 W, 3 m	1 St.
101.1099	Alu-Klebeband, Breite 50 mm, Länge 50 m	50 m/Rolle
101.0389	Außen-Thermostat	1 St./Karton
103.1984	Ringleitungs-Anschluss-Set ¾"	1 St./Tüte



Ansicht  
Anschluss



mit Schutznase gegen Wasserschlägen  
der Tiere



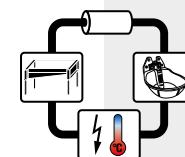
131.0523



101.1099



Ventil-Heizung  
(Best.-Nr. 131.0527)



#### PROFI-TIPP!

**Immer frisches und sauberes Wasser  
für die Tiere!**

Futterreste werden durch das zulaufende Wasser und die spezielle Form der Tränkschale aufgespült und von den Tieren selbst wieder aufgenommen!

2 m: 101.0861  
3 m: 101.1863

103.1984



## BEIßNIPPEL FÜR FERKEL

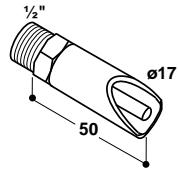
ALLE BEIßNIPPEL  
SIND IN BLISTER-PACKUNGEN  
ERHÄLTLICH



### Beißnippel für Ferkel Modell 304

Best.-Nr. 180.0304

- Mundstück aus Edelstahl ( $\varnothing$  17 mm)
- Wassermengenregulierung durch Vergrößern der Bohrung der im Ventil eingebauten Düse
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG

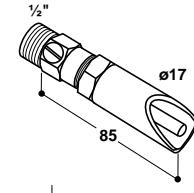


Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0304	Beißnippel für Ferkel, Mod. 304	1 St.
180.0304-2	Beißnippel für Ferkel, Mod. 304 (2 Stück im Blister)	2

### Beißnippel für Ferkel Modell 323

Best.-Nr. 180.0323

- Mundstück aus Edelstahl ( $\varnothing$  17 mm)
- Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG

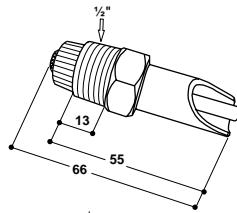


Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0323	Beißnippel für Ferkel, Mod. 323	1 St.
180.0323-2	Beißnippel für Ferkel, Mod. 323 (2 Stück im Blister)	2

### Beißnippel für Ferkel Modell 1290

Best.-Nr. 180.1290

- Komplett aus Edelstahl
- Mundstück ( $\varnothing$  16 mm)
- Mit Sieb und 3-facher Reguliermöglichkeit
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.1290	Beißnippel für Ferkel, Mod. 1290	20 St./Karton
180.1290-3	Beißnippel für Ferkel, Mod. 1290 (3 Stück im Blister)	3





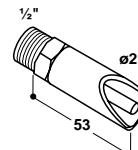
# SUEVIA

## BEISSNIPPEL FÜR MASTSCHWEINE

### Beißnippel für Mastschweine Modell 305

Best.-Nr. 180.0305

- Mundstück aus Edelstahl ( $\varnothing$  21 mm)
- Wassermengenregulierung durch Vergrößern der Bohrung der im Ventil eingebauten Düse
- Anschluss 1/2" AG



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0305	Beißnippel für Mastschweine, Mod. 305	1 St.
180.0305-2	Beißnippel für Mastschweine, Mod. 305 (2 Stück im Blister)	2

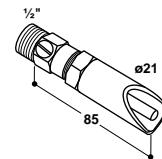
EDELSTAHL  
Rost-frei  
STAINLESS STEEL



### Beißnippel für Mastschweine Modell 324

Best.-Nr. 180.0324

- Mundstück aus Edelstahl ( $\varnothing$  22 mm)
- Wassermenge stufenlos einstellbar** von außen über eine Regulierschraube
- Anschluss 1/2" AG



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0324	Beißnippel für Mastschweine, Mod. 324	1 St.
180.0324-2	Beißnippel für Mastschweine, Mod. 324 (2 Stück im Blister)	2

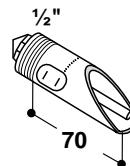
EDELSTAHL  
Rost-frei  
STAINLESS STEEL



### Beißnippel für Mastschweine Modell 293

Best.-Nr. 180.0293

- Mundstück ( $\varnothing$  21 mm)
- Komplett aus hochwertigem Edelstahl
- Mit roter Regulierkappe für **5-fache Reguliermöglichkeit**, dadurch einfache Einstellung der Wassermenge
- Anschluss 1/2" AG

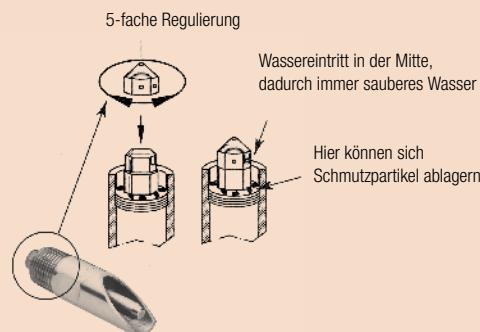


Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0293	Beißnippel für Mastschweine, Mod. 293	1 St.
180.0293-2	Beißnippel für Mastschweine, Mod. 293 (2 Stück im Blister)	2

EDELSTAHL  
Rost-frei  
STAINLESS STEEL



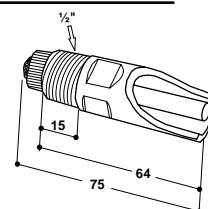
180.0293-2



### Beißnippel für Mastschweine Modell 1292

Best.-Nr. 180.1292

- Komplett aus Edelstahl
- Mundstück ( $\varnothing$  21 mm)
- Mit Sieb und 3-facher Reguliermöglichkeit
- Anschluss 1/2" AG



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.1292	Beißnippel für Mastschweine, Mod. 1292	20 St./Karton
180.1292-3	Beißnippel für Mastschweine, Mod. 1292 (3 Stück im Blister)	3

EDELSTAHL  
Rost-frei  
STAINLESS STEEL





## BEISSNIPPEL FÜR SAUEN UND EBER



180.0306-2



180.0329-1



NEU!



180.0330-1

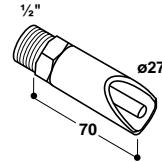


180.1295-2

### Beissnippel für Sauen und Eber Modell 306

Best.-Nr. 180.0306

- Mundstück aus Edelstahl ( $\varnothing$  27 mm)
- Wassermengenregulierung durch Vergrößern der Bohrung der im Ventil eingebauten Düse
- Anschluss 1/2" AG

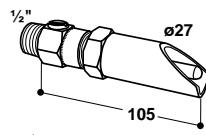


Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0306	Beissnippel für Sauen und Eber, Mod. 306	1 St.
180.0306-2	Beissnippel für Sauen und Eber, Mod. 306 (2 Stück im Blister)	2

### Beissnippel für Sauen und Eber Modell 329

Best.-Nr. 180.0329

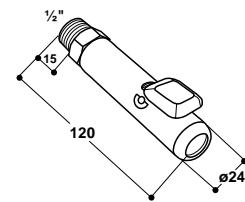
- Mundstück aus Edelstahl ( $\varnothing$  27 mm)
- Wassermenge stufenlos einstellbar von außen über eine Regulierschraube
- Anschluss 1/2" AG



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0329	Beissnippel für Sauen und Eber, Mod. 329	1 St.
180.0329-1	Beissnippel für Sauen und Eber, Mod. 329 (1 Stück im Blister)	1

### Tränkenuckel für Sauen und Eber Modell 326

- Robustes Mundstück aus rostfreiem Edelstahl
  - Einfaches Anpassen der Wassermenge an den vorhandenen Wasserdruk durch Auswechseln der mitgelieferten Düsen
  - Anschluss 1/2" AG
- 180.0326-1 Anschluss in Messing  
180.0330-1 Anschluss in Edelstahl

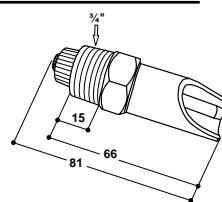


Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0326-1	Tränkenuckel Mod. 326-MS1/2" (1 Stück im Blister)	1
180.0330-1	Tränkenuckel Mod. 326-VA1/2" (1 Stück im Blister)	1

### Beissnippel für Sauen und Eber 3/4" Modell 1295

Best.-Nr. 180.1295

- Komplett aus rostfreiem Edelstahl
- Mundstück ( $\varnothing$  24 mm)
- Mit Sieb und 3-facher Reguliermöglichkeit
- Anschluss 3/4" AG



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.1295	Beissnippel für Sauen und Eber 3/4" Mod. 1295	1 St.
180.1295-2	Beissnippel für Sauen und Eber 3/4" Mod. 1295 (2 Stück im Blister)	2



# SUEVIA

## SPRÜHNIPPEL

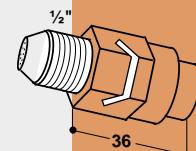


### Sprühnippel für Schweine Modell 530

Best.-Nr. 180.0530

- Zum Einbau über dem Futtertrog
- Aus Messing, mit schrägem Schlitz
- Anschluss 1/2" AG

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0530	Sprühnippel Mod. 530	1 St.
180.0530-2	Sprühnippel Mod. 530 (2 Stück im Blister)	2

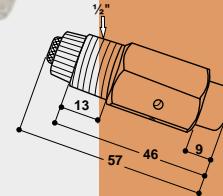


### Trogsprüher für Schweine, Sauen und Eber Modell 1294

Best.-Nr. 180.1294

- Zum Einbau über dem Futtertrog
- **Komplett aus Edelstahl**
- Mit Sieb und 3-facher Reguliermöglichkeit
- Anschluss 1/2" AG

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.1294	Trogsprüher Mod. 1294	20 St./Karton
180.1294-3	Trogsprüher Mod. 1294 (3 Stück im Blister)	3



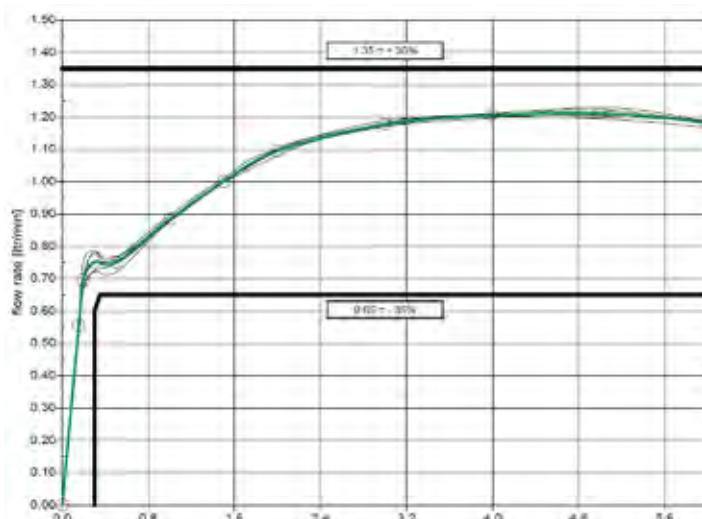
NEU!

### Durchfluss-Mengenregler

- Der Mengenregler reguliert automatisch die Wassermenge unabhängig vom Druck auf einen konstanten Durchfluss.
- Zum Einbau in Beißnippel 180.1177, 180.1290, 180.1292, durch Austausch mit der Düse.

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE
<b>NEU!</b> 181.1102	Mengenregler 0,25 l/min. weiß, Saugferkel	1 St.
<b>NEU!</b> 181.1105	Mengenregler 0,5 l/min. gelb, Saugferkel und abgesetzte Ferkel	1 St.
<b>NEU!</b> 181.1110	Mengenregler 1,0 l/min. pink, Mastschweine, Eber, Sauen (leer und tragend)	1 St.
<b>NEU!</b> 181.1125	Mengenregler 2,5 l/min. grün, ferkelführende Sauen	1 St.

Durchflussdiagramm für 181.1110: Mengenregler 1,0 l/min



Originaldüse einfach mit dem Mengenregler tauschen!





## STIFTVENTILE



### Stiftventil für Schweine

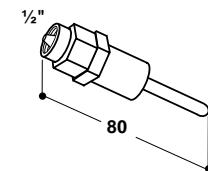
**Modell 550 in Messing**

**Modell 559 in Edelstahl**

**Best.-Nr. 180.0550**

**Best.-Nr. 180.0559**

- Zum Einbau über dem Futtertrog oder in Futterautomaten
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " IG, mit Dichtung
- Wassermengenregulierung durch Vergrößern der Bohrung der im Ventil eingebauten Düse



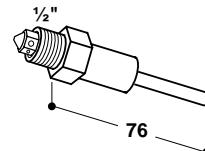
Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0550	Stiftventil Mod. 550, Messing	1 St.
180.0550-2	Stiftventil Mod. 550, Messing (2 Stück im Blister)	2
180.0559	Stiftventil Mod. 559, Edelstahl	1 St.
180.0559-2	Stiftventil Mod. 559, Edelstahl (2 Stück im Blister)	2

### Stiftventil für Ferkel

**Modell 895**

**Best.-Nr. 180.0895**

- Komplett aus Edelstahl
- Zum Einbau über dem Futtertrog oder in Futterautomaten
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG
- Mit roter Regulierkappe für 5-fache Reguliermöglichkeit, dadurch einfache Einstellung der Wassermenge



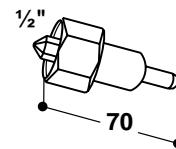
Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0895	Stiftventil Mod. 895, Edelstahl	1 St.
180.0895-2	Stiftventil Mod. 895, Edelstahl (2 Stück im Blister)	2

### Stiftventil für Mastschweine

**Modell 890**

**Best.-Nr. 180.0890**

- Komplett aus Edelstahl
- Zum Einbau über dem Futtertrog oder in Futterautomaten
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " IG, mit Dichtung
- Mit roter Regulierkappe für 5-fache Reguliermöglichkeit, dadurch einfache Einstellung der Wassermenge



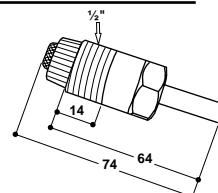
Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.0890	Stiftventil Mod. 890, Edelstahl	1 St.
180.0890-2	Stiftventil Mod. 890, Edelstahl (2 Stück im Blister)	2

### Stiftventil für Schweine, Sauen und Eber

**Modell 1177**

**Best.-Nr. 180.1177**

- Passend für Mod. 72, 72U, 74, 74U, 76, 76U
- Komplett aus Edelstahl
- Mit Sieb und 3-facher Reguliermöglichkeit
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
180.1177	Stiftventil Mod. 1177	1 St.
180.1177-3	Stiftventil Mod. 1177 (3 Stück im Blister)	3



### Doppelanschluss-Wandwinkel Modell 314

Best.-Nr. 101.0314

- Aus hochwertigem **Gusseisen**, mit zwei Befestigungslaschen, lackiert
- Anschlussgewinde  $\frac{1}{2}$ " IG von oben
- Zwei Abgänge  $\frac{1}{2}$ " IG, Neigung 15°

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0314	Doppelanschluss-Wandwinkel, Mod. 314, Abgang 2x $\frac{1}{2}$ ", 15°	1 St.



### Wandwinkel Modell 315

Best.-Nr. 101.0315

- Aus hochwertigem **Gusseisen**, mit zwei Befestigungslaschen, lackiert
- Anschlussgewinde  $\frac{1}{2}$ " IG von oben
- Abgang  $\frac{1}{2}$ " IG, Neigung 25°

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0315	Wandwinkel Mod. 315, Abgang 1x $\frac{1}{2}$ ", 25°	1 St.



### Wandwinkel Neigung 15° Neigung 30°

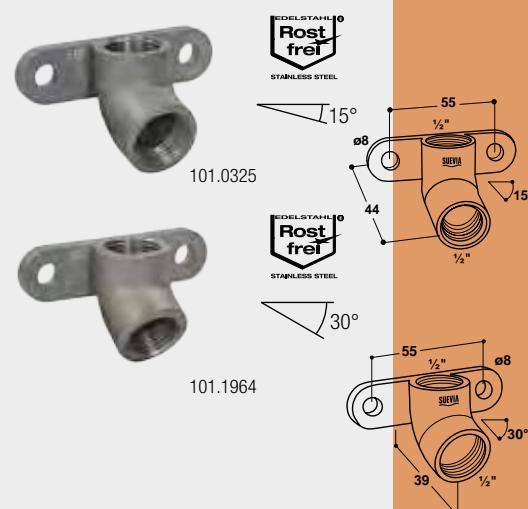
Best.-Nr. 101.0325

Best.-Nr. 101.1964

- Aus **Edelstahl**, mit zwei Befestigungslaschen
- Anschlussgewinde  $\frac{1}{2}$ " IG von oben
- Abgang  $\frac{1}{2}$ " IG, Neigung 15° oder 30°



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0325	Wandwinkel Mod. 325, Abgang 1x $\frac{1}{2}$ ", 15°, Edelstahl	1 St.
101.1964	Wandwinkel Mod. 1964, Abgang 1x $\frac{1}{2}$ ", 30°, Edelstahl	1 St.

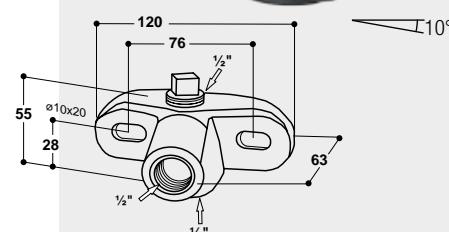


### Wandwinkel Modell 328

Best.-Nr. 101.0328

- Aus hochwertigem **Gusseisen**, mit zwei Befestigungslaschen, lackiert
- Anschlussgewinde  $\frac{1}{2}$ " IG
- Mit Oben- und Untenanschluss, dadurch **zum Einbau in eine Ringleitung geeignet**
- Abgang  $\frac{1}{2}$ " IG, Neigung 10°

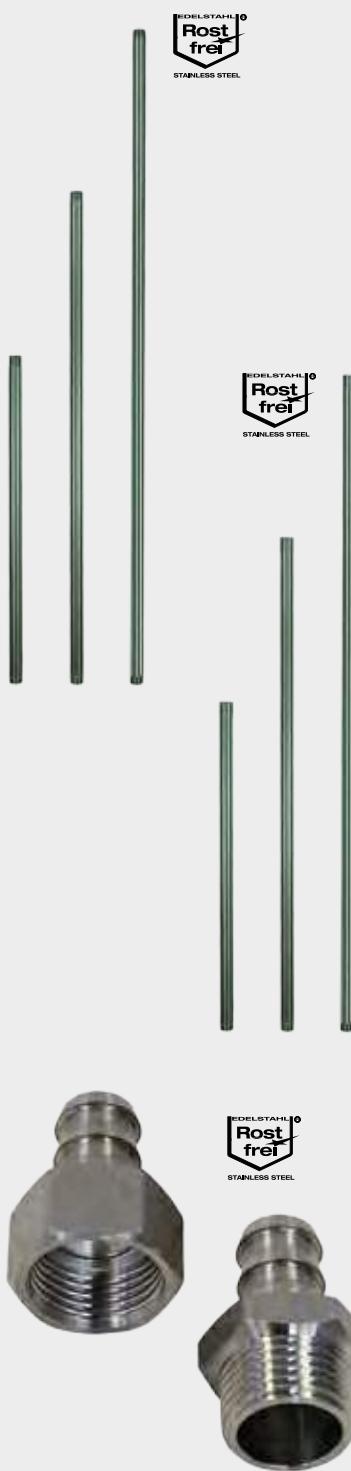
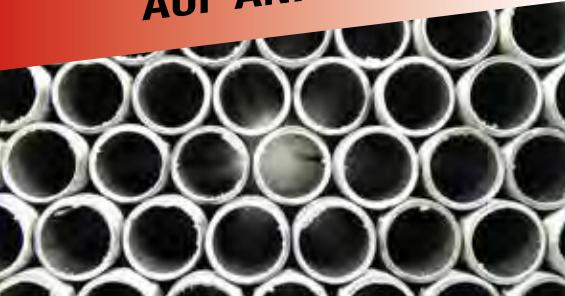
Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0328	Wandwinkel Mod. 328, Abgang 1x $\frac{1}{2}$ ", 10°	1 St.





## ANSCHLUSSROHRE AUS EDELSTAHL

**SONDERVARIANTEN  
AUF ANFRAGE!**



### SUEVIA Anschlussrohre aus Edelstahl

Das komplett überarbeitete Edelstahl-Rohr Programm von SUEVIA ermöglicht eine Vielzahl von verschiedenen Anschlussvarianten. Zusätzlich zu den alt bewährten "Stichleitungs"-Rohren, wurde das Programm durch ein **umfangreiches Sortiment von Umlaufröhren** abgerundet. Die SUEVIA Anschlussrohre der neuesten Generation zeichnen sich durch eine **verschiebbare obere Befestigungslasche** aus, welche eine **Montage an den unterschiedlichsten Trennwandsystemen** ermöglicht. Durch eine **Verringerung des Wandabstandes** ragen die Nippel nicht mehr so tief in die Bucht, wodurch das Verletzungsrisiko der Tiere deutlich reduziert wurde. Einen zusätzlichen Schutz vor Verletzungen bietet der neu konstruierte, universell einsetzbare **Schutzbügel**, der auch an bestehenden Tränkanlagen jederzeit nachgerüstet werden kann.

#### Anschlussrohre aus Edelstahl $\frac{1}{2}$ " AG/AG

- Gerades Anschlussrohr aus Edelstahl
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG,  $\frac{1}{2}$ " AG

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
103.1938	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 10 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1939	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 15 cm, gerade, AG, AG	1 St.
102.1255	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 19 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1934	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 25 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1935	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 35 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1941	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 50 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1942	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 75 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1943	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 100 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1948	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 125 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1949	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 150 cm, gerade, AG, AG	1 St.

#### Anschlussrohre aus Edelstahl $\frac{1}{2}$ " IG/AG

- Gerades Anschlussrohr aus Edelstahl
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " IG,  $\frac{1}{2}$ " AG

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
103.1931	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 50 cm, gerade, IG, AG	1 St.
103.1932	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 75 cm, gerade, IG, AG	1 St.
103.1933	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 100 cm, gerade, IG, AG	1 St.

#### Anschlussrohre aus Edelstahl $\frac{3}{4}$ " AG/AG

- Gerades Anschlussrohr aus Edelstahl
- Anschluss  $\frac{3}{4}$ " AG,  $\frac{3}{4}$ " AG

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
103.1993	Anschlussrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 10 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1994	Anschlussrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 15 cm, gerade, AG, AG	1 St.
102.1127	Anschlussrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 19 cm, gerade, AG, AG	1 St.
132.1256	Anschlussrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 22 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1995	Anschlussrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 50 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1996	Anschlussrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 75 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1997	Anschlussrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 100 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1998	Anschlussrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 125 cm, gerade, AG, AG	1 St.
103.1999	Anschlussrohr VA $\frac{3}{4}$ ", 150 cm, gerade, AG, AG	1 St.

#### Schlauchtülle $\frac{1}{2}$ " aus Edelstahl

- je nach Ausführung mit AG oder IG

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
103.1971	Schlauchtülle VA $\frac{1}{2}$ ", AG	1 St.
103.1972	Schlauchtülle VA $\frac{1}{2}$ ", IG, mit Dichtung	1 St.



# SUEVIA

## ANSCHLUSSROHRE AUS EDELSTAHL

### Anschlussrohre aus Edelstahl

### ein Abgang

- **Mit einem Abgang**  $\frac{1}{2}$ " IG, Neigung 30°
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG
- Mit Befestigungslaschen
- Durch die **verschiebbare obere Befestigungslasche** ist eine zuverlässige Anbringung an den unterschiedlichsten Buchten-Trennwandsystemen möglich!

Best.-Nr.	Länge ca. [cm]	Befestigungslaschen
103.1905	38	1 + 1 verschiebbar
103.1906	50	1 + 1 verschiebbar
103.1907	75	1 + 1 verschiebbar
103.1908	100	1 + 1 verschiebbar

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE
103.1905	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 38 cm, 1 Abgang IG 30°, AG	1 St.
103.1906	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 50 cm, 1 Abgang IG 30°, AG	1 St.
103.1907	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 75 cm, 1 Abgang IG 30°, AG	1 St.
103.1908	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 100 cm, 1 Abgang IG 30°, AG	1 St.



30°

### Anschlussrohre aus Edelstahl

### zwei Abgänge

- **Mit zwei Abgängen**  $\frac{1}{2}$ " IG, Neigung 30°
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG
- Mit Befestigungslaschen
- Durch die **verschiebbare obere Befestigungslasche** ist eine zuverlässige Anbringung an den unterschiedlichsten Buchten-Trennwandsystemen möglich!

Best.-Nr.	Länge ca. [cm]	Befestigungslaschen
103.1914	60	2 + 1 verschiebbar
103.1915	70	2 + 1 verschiebbar
103.1916	100	2 + 1 verschiebbar

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE
103.1914	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 60 cm, 2 Abgänge IG 30°, AG	1 St.
103.1915	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 70 cm, 2 Abgänge IG 30°, AG	1 St.
103.1916	Anschlussrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 100 cm, 2 Abgänge IG 30°, AG	1 St.



Anwendungsbeispiel mit  
Schutzbügel 103.1953,  
siehe Seite 33

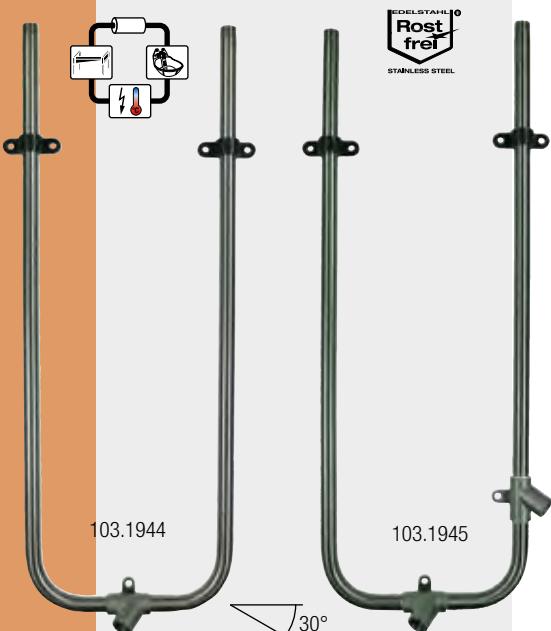


30°

30°



## ANSCHLUSSROHRE AUS EDELSTAHL



### Umlaufrohr

#### 1 Abgang waagrecht Best.-Nr. 103.1944

- Aus Edelstahl, mit einem Abgang  $\frac{1}{2}$ " IG**
- Anschlüsse  $\frac{1}{2}$ " AG
- Durch die **verschiebbaren oberen Befestigungslaschen** ist eine zuverlässige Anbringung an den unterschiedlichsten Buchten-Trennwandsystemen möglich!
- H x B: ca. 75 x 26 cm

### Umlaufrohr 1 Abgang waagrecht, 1 Abgang senkrecht

Best.-Nr. 103.1945

- Aus Edelstahl, mit 2 Abgängen  $\frac{1}{2}$ " IG**
- Anschlüsse  $\frac{1}{2}$ " AG
- Durch die **verschiebbaren oberen Befestigungslaschen** ist eine zuverlässige Anbringung an den unterschiedlichsten Buchten-Trennwandsystemen möglich!
- H x B: ca. 75 x 26 cm

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
103.1944	Umlaufrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 1 Abgang IG waagrecht	1 St.
103.1945	Umlaufrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 1 Abgang waagr/1 Abgang senkrecht	1 St.

### Umlaufrohr

#### 2 Abgänge schräg

Best.-Nr. 103.1946

- Aus Edelstahl, mit 2 Abgängen  $\frac{1}{2}$ " IG**
- Anschlüsse  $\frac{1}{2}$ " AG
- Durch die **verschiebbaren oberen Befestigungslaschen** ist eine zuverlässige Anbringung an den unterschiedlichsten Buchten-Trennwandsystemen möglich!
- H x B: ca. 75 x 50 cm

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
103.1946	Umlaufrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 2 Abgänge IG schräg	1 St.

### Umlaufrohr

#### 2 Abgänge waagrecht

Best.-Nr. 103.1947

- Aus Edelstahl, mit 2 Abgängen  $\frac{1}{2}$ " IG**
- Anschlüsse  $\frac{1}{2}$ " AG
- Durch die **verschiebbaren oberen Befestigungslaschen** ist eine zuverlässige Anbringung an den unterschiedlichsten Buchten-Trennwandsystemen möglich!
- H x B: ca. 75 x 50 cm

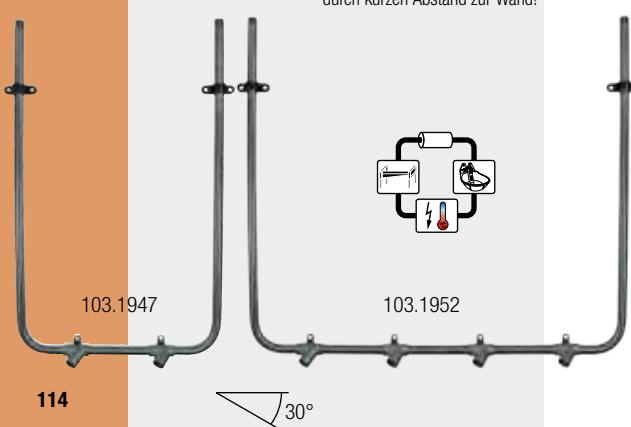
### Umlaufrohr

#### 4 Abgänge waagrecht

Best.-Nr. 103.1952

- Aus Edelstahl, mit 4 Abgängen  $\frac{1}{2}$ " IG**
- Anschlüsse  $\frac{1}{2}$ " AG
- Durch die **verschiebbaren oberen Befestigungslaschen** ist eine zuverlässige Anbringung an den unterschiedlichsten Buchten-Trennwandsystemen möglich!
- H x B: ca. 75 x 92 cm

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungseinheit
103.1947	Umlaufrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 2 Abgänge IG waagrecht	1 St.
103.1952	Umlaufrohr VA $\frac{1}{2}$ ", 4 Abgänge IG waagrecht	1 St.





# SUEVIA

## ANSCHLUSSROHRE AUS EDELSTAHL

### Schutzbügel

Best.-Nr. 103.1953

- Schützt das Tier vor Verletzungen am Beißnippel
- H x B: ca. 14 x 14 cm
- Passend für 103.1914, 103.1915, 103.1916, 103.1954

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
103.1953	Schutzbügel VA	1 St.



**EDELSTAHL**  
Rost-frei  
STAINLESS STEEL

### Edelstahlrohr für Trennwand

für Beißnippel

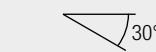
Best.-Nr. 103.1954

- **Mit 4 Abgängen** 1/2" IG, für Beißnippel, 30°
- Anschluss 1/2" IG
- Durch die **variable Breite** ist eine zuverlässige Anbringung an den unterschiedlichsten Buchten-Trennwandsystemen möglich!
- Rohrlänge ca. 42 cm. Geeignet für Trennwände mit Breiten von 30 bis 40 mm



103.1954

103.1955



Montagebeispiele

### Edelstahlrohr für Trennwand

für Tränken

Best.-Nr. 103.1955

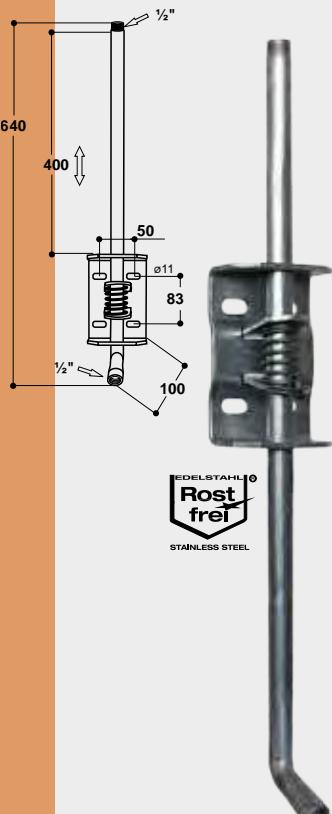
- **Mit 2 Abgängen** 1/2" AG, für Tränkebecken
- Anschluss 1/2" IG
- Durch die **variable Breite** ist eine zuverlässige Anbringung an den unterschiedlichsten Buchten-Trennwandsystemen möglich!
- Rohrlänge ca. 42 cm. Geeignet für Trennwände mit Breiten von 30 bis 40 mm

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
103.1954	Edelstahlrohr VA 1/2" Trennwand, für Beißnippel, 4 Abgänge IG	1 St.
103.1955	Edelstahlrohr VA 1/2" Trennwand, für Tränken, 2 Abgänge AG	1 St.





## INSTALLATIONSZUBEHÖR



101.0349

### Werkzeuglose Höhenschnellverstellung aus Edelstahl Modell 349

Best.-Nr. 101.0349

- Abgang  $\frac{1}{2}$ " IG für Nippel
- Anschluss  $\frac{1}{2}$ " AG
- Edelstahlrohr
- **Verstellbereich 400 mm**

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0349	Werkzeuglose Höhenverstellung, Mod. 349, $\frac{1}{2}$ ", Edelstahlrohr	1 St.



### Anbohrschelle Modell 529

Best.-Nr. 101.0529

- Für Rohre  $\frac{3}{4}$ " und 1"
- Aus **Edelstahl**
- Abgang:  $\frac{1}{2}$ " IG
- Mit Dichtung, Edelstahl-Bügelschraube, Muttern und Scheiben

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
101.0529	Anbohrschelle Mod. 529, für Rohre $\frac{3}{4}$ " - 1", Edelstahl	1 St.	

### Anbohrschelle Modell 535

Best.-Nr. 101.0535

- Für Rohre  $1\frac{1}{2}$ ",  $1\frac{1}{4}$ " und 2"
- Aus **Gusseisen**
- Abgang:  $\frac{1}{2}$ " IG
- Mit Dichtung, verzinkter Bügelschraube, Muttern und Scheiben

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
101.0535	Anbohrschelle Mod. 535, für Rohre $1\frac{1}{4}$ " - 2", Grauguss	1 St.	

### Anbohrschelle Modell 563 Modell 564

Best.-Nr. 101.0563

Best.-Nr. 101.0564

- Modell 563: für  $\frac{3}{4}$ "-Rohre oder Kunststoffrohre DN 25
- Modell 564: für 1"-Rohre oder Kunststoffrohr DN 32
- Aus **Kunststoff**
- Mit Schlauchanschluss-Stutzen
- **Eingebautes Absperrventil:** Der Wassernachlauf stoppt, sobald der Schlauchanschluss-Stutzen durch eine halbe Umdrehung von der Anbohrschelle gelöst wird. Der Einbau eines zusätzlichen Kugelhahnes ist dadurch nicht erforderlich!
- Mit Dichtung, breitem Kunststoffbügel und Edelstahl-Schrauben

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
101.0563	Anbohrschelle Mod. 563, für $\frac{3}{4}$ "/DN25, mit Absperrventil	1 St.	
101.0564	Anbohrschelle Mod. 564, für 1"/DN32, mit Absperrventil	1 St.	

### Anbohrschelle Modell 594 Modell 595

Best.-Nr. 101.0594

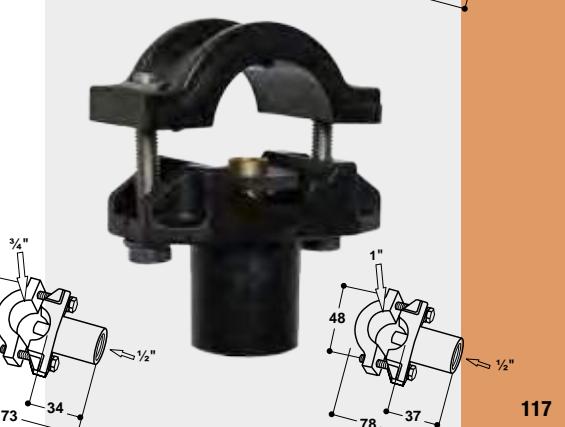
Best.-Nr. 101.0595

- Modell 594: für  $\frac{3}{4}$ "-Rohre oder Kunststoffrohr DN 25
- Modell 595: für 1"-Rohre oder Kunststoffrohr DN 32
- Aus **Kunststoff**
- Abgang:  $\frac{1}{2}$ " IG
- Mit Dichtung, breitem Kunststoffbügel und Edelstahl-Schrauben

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit	
101.0594	Anbohrschelle Mod. 594, für $\frac{3}{4}$ "/DN25	1 St.	
101.0595	Anbohrschelle Mod. 595, für 1"/DN32	1 St.	



EDELSTAHL  
Rost-frei  
STAINLESS STEEL





## INSTALLATIONSZUBEHÖR



### Regulierstück Modell 657

Best.-Nr. 102.0657

- Aus **Edelstahl**, zum Einbau vor einer Tränke ohne Regulierung
- Wassermenge stufenlos einstellbar von außen über eine Regulierschraube
- ½" IG x Anschlussgewinde ½" AG

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE	
102.0657	Regulierstück Mod. 657, ½" IG x ½" AG, Edelstahl	1 St.	



### Winkelhalter Modell 1975

Best.-Nr. 103.1975

- Aus **Edelstahl**
- Zur Fixierung von Wasserrohrleitungen ½" an der Wand

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs- einheit	
103.1975	Winkelhalter, Edelstahl	1 St.	



### Klemmhalter Modell 1976

Best.-Nr. 103.1976

- Aus **Edelstahl**
- Zur Befestigung von Wasserleitungen ½" an Aufstellungs-Querrohren 1"

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs- einheit	
103.1976	Klemmhalter, Edelstahl	1 St.	



### Rohrschellen aus Edelstahl

- Zur Befestigung von Kunststoffrohren

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs- einheit	
103.0912	Edelstahl-Rohrschelle ½"	1 St.	
103.0934	Edelstahl-Rohrschelle ¾"	1 St.	
103.0910	Edelstahl-Rohrschelle 1"	1 St.	

### Blaues Rohr

- Blaues Kunststoff-Rohr für Kaltwasserleitungen bis 6 bar Wasserdruk
- Dickwandiges Polypropylen-Rohr – Kein Rosten!**
- Die ideale Lösung um Kaltwasserleitungen auf Putz in Stallungen zu verlegen.
- Leicht zu verarbeiten:** Auf die Rohrenden kann mit handelsüblichen Schneideisen das Gewinde aufgeschnitten werden.
- Die Abdichtung kann mit Hanf, Teflonband oder mit dem SUEVIA Dichtmittel (Best.-Nr. 102.0358) erfolgen
- Großes Sortiment an SUEVIA Kunststoff- oder Edelstahl-Fittings lieferbar (siehe S. 38)!

Best.-Nr.	Ø	Wandstärke s [mm]
103.0891	½"	3,7
103.0892	¾"	4,8
103.0893	1"	5,4

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs- einheit	
103.0891	Blaues Rohr ½", PP, je Meter	4 m/Stange	
103.0892	Blaues Rohr ¾", PP, je Meter	4 m/Stange	
103.0893	Blaues Rohr 1", PP, je Meter	4 m/Stange	
102.0358	Dichtmittel, 90 g, für Kunststoff-Fittings	1 St./Tube	





## STIEFEL-DESINFEKTIONSWANNE / KADAVERABDECKUNG

### Stiefel-Desinfektionswanne SD 80

Best.-Nr. 160.1086

- Zur Vermeidung des Eintragens von Keimen in die Stallgebäude sollten alle Eingänge mit einer Stiefel-Desinfektionswanne ausgestattet werden.
- Aus **hochwertigem Polyethylen** Kunststoff gefertigt
- **Rutschfestes Bodenprofil**
- Für alle handelsüblichen Desinfektionsmittel geeignet
- Inhalt 19 l; Länge 80 cm, Breite 60 cm, Tiefe 11 cm

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
160.1086	Stiefel-Desinfektionswanne SD 80	1 St.



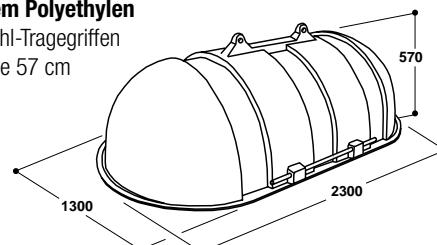
### Kadaverabdeckung

Best.-Nr. 160.0200

- **Zum Abdecken von verendeten Tieren**
- Laut Schweinehaltungs-Hygieneverordnung sind verendete Tiere so abzudecken, dass keine Haustiere, Vögel, Schadnager, etc. den Tierkörper erreichen können.
- Aus hochwertigem **UV-beständigem Polyethylen**
- Mit Aufhängeösen und zwei Edelstahl-Tragegriffen
- Länge 230 cm, Breite 130 cm, Höhe 57 cm

#### EMPFOHLEN FÜR:

Ferkel, Schweine, Kälber



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
160.0200	Kadaverabdeckung Modell 200	1 St.



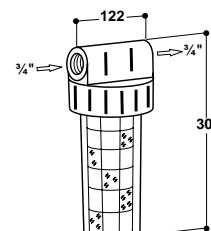
#### PROFI-TIPP!

Der Platz für die Kadaverlagerung wird am besten außerhalb der Hoffläche, möglichst weit vom Tier-Bestand, gewählt, damit das Sammelfahrzeug die Wege des Betriebes nicht befahren muss. Ideal ist ein kühler, schattiger Platz an der Zufahrtsstraße, mit einer Betonfläche als Untergrund. Gleichzeitig sollte darauf geachtet werden, dass die Lagerstätte nicht unmittelbar als Blickfang für Jogger oder Spaziergänger dient. Austretende Flüssigkeiten müssen unterirdisch abgeleitet werden können. Die Kadaverplätze sollten nach der Abholung zumindest abgewaschen oder bei Bedarf desinfiziert werden.

### Wasserfilter 80 µm, Modell 487

Best.-Nr. 101.0487

- Anschluss  $\frac{3}{4}$ " IG
- Mit auswaschbarer Filterpatrone
- 80 µm, 6 m<sup>3</sup>/h



Best.-Nr.	Modellbeschreibung	Verpackungs-einheit
101.0487	Wasserfilter Mod. 487, 80 µm	1 St./Karton





## FITTINGS

### Fittings aus Kunststoff



Best.-Nr.		VPE
103.0012	Winkel 90°	½"
103.0034	Winkel 90°	¾"
103.0010	Winkel 90°	1"
103.0112	T-Stück 90°	½"
103.0134	T-Stück 90°	¾"
103.0110	T-Stück 90°	1"
103.0234	T-Reduzierung	¾" x ½" x ¾"
103.0334	Reduzierung gerade	¾" x ½"
103.0335	Reduzierung gerade	1" x ½"
103.0336	Reduzierung gerade	1" x ¾"
103.0412	Muffe	½"
103.0434	Muffe	¾"
103.0410	Muffe	1"
103.0512	Verschlusskappe	½"
103.0534	Verschlusskappe	¾"
103.0510	Verschlusskappe	1"
103.0712	Verschraubung	½"
103.0734	Verschraubung	¾"
103.0710	Verschraubung	1"
103.0812	Doppelnippel	½"
103.0834	Doppelnippel	¾"
103.0810	Doppelnippel	1"
103.1612	Rohrklemmen	½"
103.1634	Rohrklemmen	¾"
103.1610	Rohrklemmen	1"

### Fittings aus Edelstahl



Best.-Nr.		VPE
103.2012	Winkel 90°, IG/IG	½"
103.2034	Winkel 90°, IG/IG	¾"
103.2010	Winkel 90°, IG/IG	1"
103.2037	Winkel 90°, IG/AG	½"
103.2035	Winkel 90°, IG/AG	¾"
103.2036	Winkel 90°, IG/AG	1"
103.2112	T-Stück 90°	½"
103.2134	T-Stück 90°	¾"
103.2110	T-Stück 90°	1"
103.2334	Reduzierung gerade	AG ¾ x IG ½"
103.2335	Reduzierung gerade	AG 1" x IG ½"
103.2336	Reduzierung gerade	AG 1" x IG ¾"
103.2919	Reduziermuffe	IG ¾" x IG ½"
NEU!	103.2920 Reduziermuffe	IG 1" x IG ¾"
	103.2412 Muffe	½"
	103.2434 Muffe	¾"
	103.2410 Muffe	1"
103.2512	Verschlusskappe	½"
103.2534	Verschlusskappe	¾"
103.2510	Verschlusskappe	1"
103.2712	Verschraubung	½"
103.2734	Verschraubung	¾"
103.2710	Verschraubung	1"
103.2812	Doppelnippel	½"
103.2834	Doppelnippel	¾"
103.2810	Doppelnippel	1"



**SUEVIA**

UNSER STAND AUF DER MESSE EUROTIER IN HANNOVER, NOVEMBER 2016



Besuchen Sie uns auf den internationalen  
Messen und regionalen Ausstellungen.



### Thermo-Trog Mod. 6600

Best.-Nr. 130.6600

- Trog ohne Ventil. Volumen ca. 50 l.
- **Heizbar durch Kerzen**, frostfrei bis -12°C (3 Kerzen), bis -20°C (6 Kerzen).
- Für Außenbereiche ohne Wasserleitung und Strom. Das Wasser wird mit Wasserkanistern eingefüllt.
- **Doppelwandiges isoliertes Gehäuse** aus hochwertigem Polyethylen mit 6 Befestigungslöchern für Bodenmontage auf ein Betonfundament.
- Die Tränkschale ist **Komplett aus Edelstahl** gefertigt und entnehmbar
- Eine **große Serviceöffnung**, ermöglicht einen einfachen und sicheren Zugang zu den Kerzen. Ein Abstand zu brennbaren Materialien muss eingehalten werden.
- Abmaße (L x B x H): ca. 780 x 500 x 600 mm

#### EMPFOHLEN FÜR:

Pferde

Best.-Nr.	Modellbeschreibung	VPE	
130.6600	Thermo-Trog Mod. 6600	1 St.	





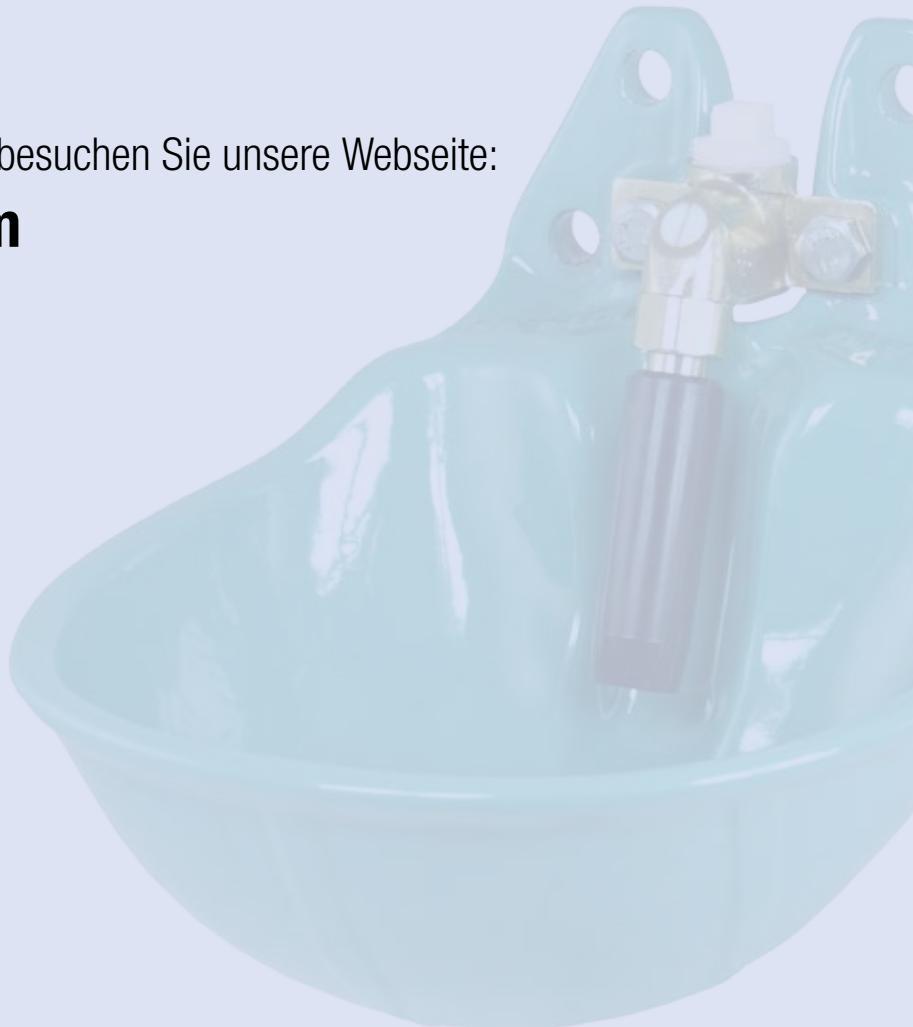
**SUEVIA**

**NOTIZEN**



Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Webseite:

**www.suevia.com**



Ihr SUEVIA Fachhändler:

**SUEVIA HAIGES GmbH**

**Spezialfabrik für Tränkebecken**

Max-Eyth-Str. 1 · D-74366 Kirchheim/Neckar  
Telefon +49 7143 971-0 · Fax +49 7143 971-80  
[www.suevia.com](http://www.suevia.com) · [info@suevia.com](mailto:info@suevia.com)

Es gelten unsere allgemeinen Lieferbedingungen, die wir Ihnen gerne zukommen lassen.